



REFORMA PREVISIONAL

# EL PRECIO DEL QUORUM

✓ Aprobaron la Ley de Educación para empezar a sesionar

✓ El Gobierno dio marcha atrás con la obligatoriedad de la jubilación privada y negociará otro texto con los demás partidos durante quince días

✓ Cavallo propone castigar con un impuesto a los que no quieran la opción privada

**PERDIO 4-0**  
**Newell's**  
**fuera de**  
**la Copa**

Página 23

# Página/12

Buenos Aires, jueves 15 de abril de 1993

el país a diario

Año 6 - Nº 1809 - Precio de este ejemplar: \$ 1 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: \$ 5-

## VUELVEN LOS APAGONES

**Serán rotativos de dos horas y media de lunes a viernes por un mes como mínimo**

Página 2/3

# CORTUS INTERRUPTUS

### RECUERDOS

Mientras recorría las pocas cuadras que separan su departamento del juzgado, Zulema recordó aquella mañana de 1984 en que debió abandonar el acto de asunción de Raúl Granillo Ocampo en el Superior Tribunal de La Rioja porque Susana Valente de Menem había denunciado que tenía miedo de que Zulema matara a sus hijos. O aquella tarde en que vio el certificado médico, conseguido por Eduardo Menem, en que se la declaraba "insana y con delirios místicos". Recordaba también, como si hubiera sido ayer, la noche en que Eduardo le regaló a su mujer, Susana, las joyas heredadas de Mohibe, la madre de los Menem, mientras ella miraba sin recibir un anillo.

Quando abandonó los recuerdos estaba frente al juez Hilario Basavilvaso. Zulema disimuló entonces una sonrisa y se dispuso a empezar su declaración como testigo de la defensa en la causa que Eduardo Menem le inició a la revista Noticias, tras la publicación de una nota donde se mostraba la nueva mansión del hermano del Presidente, llamativamente lujosa en comparación a su sueldo.

**RECLAME EL SUPLEMENTO**

# no

Decadencia del puritanismo,  
por Juan Gelman

# 32

## Operativo Paraíso Blanco

Página 18

El bloque peronista no echará a la senadora Saadi

Página 4/5

Hubo dos muertos en Mar del Plata y enormes destrozos en el centro de la ciudad y zona de influencia.

Siete muertos y más de setenta heridos fue el resultado del meteoro que arrasó una amplia zona del centro y sur bonaerenses. Comenzó en Chile y cruzó el territorio argentino de oeste a este, alcanzando ráfagas de 200 kilómetros por hora.



Mario Solter

SE INICIO EN CHILE Y CAUSO ESTRAGOS

## Un tornado sin fronteras

El violentísimo tornado que se desató en la medianoche del martes en el centro y sur de la provincia de Buenos Aires dejó un saldo de siete muertos, más de sesenta heridos, ochocientos evacuados y destrozos con perjuicios económicos que sólo en General Pueyrredón alcanzan los 150 millones de pesos, según las primeras estimaciones realizadas por la Intendencia de ese partido. El fenómeno meteorológico —que se había iniciado en Chile el martes por la tarde— devastó numerosas localidades bonaerenses que anoche permanecían sin energía eléctrica ni agua potable. Varias casas precarias fueron arrancadas de su sitio por vientos que alcanzaron los 200 kilómetros por hora y que ocasionaron la voladura de centenares de techos y derrumbes en numerosas construcciones. El presidente de la Cámara de Diputados provincial, Osvaldo Mércuri, anunció que toda la región afectada será declarada por ley "zona de desastre económico y social". Por otra parte, un comunicado del Servicio Meteorológico Nacional que asegura haber informado con 10 horas de anticipación la po-

sibilidad de un tornado, originó una polémica. El intendente de General Pueyrredón negó que su comuna haya sido advertida, e idéntica declaración realizaron jefes municipales de otros partidos bonaerenses damnificados. A su vez, Obras Sanitarias informó que en distintos barrios de Capital y Gran Buenos Aires faltará agua durante la jornada de hoy, debido a un corte de energía que la tormenta del martes provocó en una de sus centrales. Según el pronóstico meteorológico, las condiciones climáticas en las zonas afectadas mejorarán a partir de hoy.

En la medianoche del martes el viento en Mar del Plata alcanzó una velocidad de 160 kilómetros horarios lo que llevó a expertos en meteorología de esa ciudad a calificar de tornado el inusual fenómeno. El epicentro del tornado se detectó en la ciudad de Henderson —en el centro de la provincia— y afectó en especial a las ciudades de Pehuajó, Olavarría, Tandil, Azul, Bolívar, Trenque Lauquén, Mar del Plata, Necochea y Quequén.

En Mar del Plata murieron Gustavo Maino, de 10 años —aplastado al derrumbarse una pared de su casa—, y Fernando Moreno, de 16, quien había sufrido graves lesiones cuando un poste de alumbrado público cayó sobre el auto en el que circulaba con algunos amigos. En la localidad de Quequén fallecieron Darío Javier de Dios, de 9 años, y su hermano, de 10 —cuyo nombre no fue informado—, al derrumbarse su casa, mientras que en Azul murió Fernando Gaitán, un anciano de 68 años, quien sufrió un paro cardíaco cuando se cortó el suministro de energía en su casa mientras el temporal estaba en su apogeo. Ayer por la tarde, Defensa Civil informó la muerte de dos niños de tres y seis años, que aún no habían sido identificados.

Anoche, seis personas seguían internadas en el Hospital Interzonal de Agudos de Mar del Plata, con traumatismo de cráneo. En el Materno Infantil de esa ciudad se encontraban internados tres bebés, dos de ellos con heridas de consideración.

También permanecían evacuadas 532 personas en distintas localidades de la provincia de Buenos Aires: 200 en General Pueyrredón, 150 en Necochea, 60 en Tandil, 40 en Balcarce, 31 en Benito Juárez, 30 en General Alvarado y 21 en Pehuajó.

El director de Defensa Civil, Bartolomé Llobet, precisó que el tornado abarcó una franja de 500 kilómetros de largo por 100 de ancho, y ex-

plicó que su avance "prácticamente dividió en dos a la provincia de Buenos Aires, ya que mientras algunos pueblos eran arrasados, habitantes de localidades vecinas ni se enteraron de la existencia del fenómeno".

Las zonas más afectadas de Mar del Plata fueron el micropuerto y el barrio Libertad. En las calles 180 y 196, desde avenida Luro hasta Constitución, el tornado derrumbó techos de viviendas y árboles, y cortó cables de baja tensión, que provocaron la interrupción del servicio de energía eléctrica en toda la ciudad. En la zona comercial marplatense cayeron marquesinas, carteles de publicidad y estallaron centenares de vidrieras.

En Tandil, cinco personas sufrieron heridas, mientras que en la localidad de Henderson 40 casas del barrio Plan Alborada quedaron semidestruidas y lo mismo ocurrió con el asilo de ancianos de la ciudad.

La Intendencia de Bolívar adelantó que en algunos barrios no se restablecerá el servicio eléctrico "hasta dentro de quince días".

Las rutas 226, 3, 51 y 65 estuvieron bloqueadas por camiones volcados y árboles caídos, durante toda la

jornada de ayer.

Ayer por la tarde, el Servicio Meteorológico informó que el tornado se produjo por un centro de baja presión proveniente de Chile, y originó una polémica al afirmar en un comunicado que "es menester aclarar que el SMN elaboró un alerta meteorológico informando sobre la ocurrencia del fenómeno con 10 horas de anticipación". La Prefectura Naval negó haber recibido este anticipo, lo mismo que los intendentes de las zonas más afectadas.

Horas antes de que el tornado llegara a nuestro país, en Chile ya había causado al menos siete muertos y un millar de damnificados, además del hundimiento de dos barcos. Las ciudades más afectadas fueron Santiago y Valparaíso, con vientos que superaron los 100 kilómetros por hora.

Anoche, la tormenta se había extendido hacia el sudeste del Atlántico con fuertes oleajes que pusieron en alerta máxima a las embarcaciones que navegan en la zona. Se prevé que llegará hasta las Islas Malvinas, culminando en las Georgias del Sur.

## Mirando los autos voladores

"Los silos parecen latitas de cerveza aplastadas", declaró la secretaria de Gobierno de Bolívar, Alicia March, mientras el intendente de General Pueyrredón, Mario Russak, contaba cómo las plazas Colón y San Martín —las más importantes de Mar del Plata— se quedaron sin sus árboles centenarios. La observación de ese paisaje desolador sirvió también para constatar lo inusual del tornado: en la esquina de avenida Luro y Jujuy quedaban restos de una estación de servicio arrastrada. Pero sobre la vereda permanecía intacto un precario quiosco de diarios que ni siquiera había sido salpicado por la tormenta.

Ver a un automóvil Ford Escort dando tumbos por efecto del viento para "recostarse" más tarde sobre el jardín de una casa no es un fenómeno que ocurra seguido. Peor le fue a un vendedor de carnada para pesca deportiva que fue arrastrado junto con su casilla de madera varios metros, y que milagrosamente sólo sufrió leves rasguños.

En el edificio Saint Michel, sobre el bulevar Peralta Ramos, una enorme chimenea de ladrillo, de unos nueve metros de largo, alteró el sueño de un matrimonio vecino al irrumpir en su dormitorio sin previo aviso, aunque sin causar víctimas.

Una caminata por la ciudad permitía observar otras estaciones de servicio con sus techos arrasados y una curiosidad peligrosa: los surtidores habían decidido salir a pasear por las calles con sus restos de combustible a cuestas. A todo esto, un micro de la empresa Rápido del Sud proveniente de Miramar volcaba a la altura de Chapadmalal derribado por el viento, permitiendo a sus quince ocupantes salir milagrosamente ilesos.

Los más desconsolados eran los comerciantes marplatenses del micropuerto: no sólo deberán reconstruir sus negocios, sino que debieron soportar que grupos organizados robaran —en medio del desastre— todas sus mercaderías.

Les queda el consuelo de conservar sus hogares, que a centenares de familias bonaerenses les fueron arrebatados por la violencia de los vientos.

# LAS



Tras el temporal que barrió una amplia zona de la provincia de Buenos Aires, la secretaria de Energía de la Nación dispuso ayer realizar, a lo largo de 30 días, cortes rotativos en el suministro de energía eléctrica que abarcarán la Capital Federal y al conurbano bonaerense. En el inicio, el programa de interrupción del servicio de energía afectó ayer a un total de 145.000 clientes de las dos empresas distribuidoras Edeur y Edesur. En tanto, y también como consecuencia de la tormenta, más de 100.000 usuarios del centro y sur del interior de la provincia permanecerán sin luz, al menos hasta mañana, según informó la compañía ESEBA.

Alrededor de 900.000 familias de la Capital Federal y del conurbano quedaron a oscuras anteayer, cuando el fuerte tornado azotó a la provincia de Buenos Aires provocando la caída de varias torres de alta tensión que transportan la energía eléctrica desde la central del Chocón, en la provincia de Neuquén. La empresa Edesur explicó, a través de un comunicado de prensa, que debido a un "déficit de generación provocado por la salida de una línea de alta tensión se vio obligada a interrumpir el servicio, desde las 20.42 a las 21.31 del martes, a un total de 393.000 usuarios". Por el mismo inconveniente, Edeur también tuvo que cortar la luz a un total de 450.000 clientes. El apagón alcanzó también a las provincias de Río Negro, La Pampa y una importante cantidad de ciudades bonaerenses que aún permanecían sin luz.

A pocos minutos de provocarse el apagón, un hombre que se identificó como el comandante Pablo comunicó a la agencia de noticias DyN que el corte de energía eléctrica fue producto de un atentado realizado por un autodenominado Movimiento Montonero Histórico 7 de Setiembre. Con voz pausada, el comandante Pablo informó que pelotones de combate efectuaron operaciones sobre el tendido de líneas del Chocón y sus enlaces.

Ayer en una conferencia de prensa que brindó en el Salón de los Cuadros del Ministerio de Economía, el secretario de Energía, Carlos Bastos, desmintió la versión sobre un supuesto atentado en el sistema de transmisión y aseguró que el apagón se debió al fuerte temporal registrado anteayer en la provincia de Buenos Aires. El meteoro provocó la caída de 40 torres de alta tensión que unen las localidades bonaerenses de Henderson y Ezeiza, mientras que otras 20 sufrieron importantes averías. El viento también derribó 16 torres que comunican Bahía Blanca con Olavarría, donde la estación transformadora sufrió daños en los equipos de maniobra y en las estructuras.

Tras considerar como "inusual" los desperfectos que se produjeron en el sistema de transmisión, Bastos indicó que "la capacidad de reparación está condicionada por la facilidad que se tenga para llegar a las distintas zonas con los equipos de envergadura". No obstante, advirtió que la tarea "no será fácil", ya que los daños están dispersos a lo largo de 60 kilómetros.

Los equipos de trabajo de Agua y Energía trabajarán para solucionar los problemas en las dos líneas que unen las ciudades de Henderson y Ezeiza mientras que otras dos empre-

## Sin tono

7200 usuarios de Telefónica de Argentina permanecen incomunicados como consecuencia del temporal que afectó el martes a la provincia de Buenos Aires, según informó esa empresa en un comunicado difundido ayer. Los teléfonos corresponden a las ciudades de Mar del Plata, Olavarría, Necochea, Tandil, Azul, Pehuajó y Bolívar.

Autoridades de esa empresa explicaron que los inconvenientes en la red fueron consecuencia de la caída de árboles, postes de iluminación y cables eléctricos sobre las líneas de teléfono. Temporalmente, se dispuso en Mar del Plata la instalación de tres locutorios telefónicos móviles que prestarán servicios en el barrio Los Pinares, en Chepare y en la intersección de la calle Libertad con la ruta nacional 2. Desde éstos podrán efectuarse llamadas de emergencia sin cargo, durante las 24 horas.

Según Telefónica, la gravedad de los daños causados por el tornado la imposibilita pronosticar en cuánto tiempo se restablecerá el servicio. Tampoco trascendió qué medidas se aplicarán en el resto de la provincia.



VOLVIERON LOS CORTES DE ENERGÍA ROTATIVOS POR UN MES

# LUCES Y LAS SOMBRAS

De lunes a viernes, de 19 a 21.30 y al menos durante un mes, habrá cortes de energía eléctrica en Capital Federal, el conurbano bonaerense, la ciudad de La Plata y sus alrededores. Los fines de semana no habrá interrupción del servicio. El tornado derribó 56 torres de alta tensión.

Las privadas —Techint y SADE— serían las encargadas de reparar las fallas en la estación de Olavarría. Las tareas se extenderán por 25 o 30 días aunque ese período —según adelantó el secretario de Energía— puede “extenderse si se da una mala conjunción de frío, baja producción en la represa de Salto Grande o alguna salida de un equipo térmico”.

Durante un mes, la Compañía Administradora del Mercado Mayorista Eléctrico (CAMMESA) informará diariamente el déficit de energía que registra el sistema y qué cantidad de megawatts deben recortar las distribuidoras de electricidad. En base a estos datos, Edesur, Edenor y Edelap (que presta servicio en los partidos de La Plata, Berisso y Ensenada) diagramarán la interrupción.

“Los cortes no se repartirán en forma uniforme y cada empresa será responsable de la atención de la demanda, con todas las consecuencias que esta responsabilidad implica. Las compañías deberán establecer contratos con productores independientes o privados para superar el déficit”, señaló Bastos. Al mismo tiempo, el funcionario consideró que “es poco probable que se registren cortes del suministro durante los fines de semana”.

Las dos líneas que unen Henderston con Ezeiza fueron instaladas hace unos 20 años, mientras que la que llega a Olavarría fue colocada a principios del '80. Sin embargo, Bastos aclaró que “el problema, en este caso, no es de antigüedad, ni obsolescencia del equipo”, que de acuerdo con lo asegurado por el secretario de Energía “se encuentra en buenas condiciones”.



El tornado dejó sin luz a 900.000 familias y precipitó el cuadro de emergencia energética. En el centro de Buenos Aires se cerraron comercios ante el temor de que se produjeran robos.

## LAS EMPRESAS ANTE LA EMERGENCIA

### Tareas de reparación mitad y mitad



(Por Daniel Sosa) Tan pronto como se enteraron del desastre, Techint y Sade (de Pérez Compagné) ofrecieron sus servicios al secretario Carlos Bastos. El titular de Energía admitió ante una consulta de **Página/12** que ambas trabajarán principalmente en la línea que viene a la Capital desde Olavarría, mientras que de las otras dos se hará cargo directamente el Estado con equipos

de Hidronor y Agua y Energía aún no traspasados al sector privado. El valor de la reparación fue estimado por expertos del sector en unos 6 a 7 millones de dólares. Bastos, en tanto, tras consultar en voz baja a su colaborador Luis María Caruso, dijo que la reposición de las torres insmirá entre 4,5 y 5 millones, a lo que debe añadirse la reparación de las estaciones dañadas en Olavarría. La referencia que le susurró el director de Coordinación y Regulación Eléctrica fue el costo del reciente mon-

taje de 19 torres de una línea similar (1,5 millones).

La omnipresencia de los grupos privados por primera vez en una emergencia social de este tipo se observa al constatar la participación de Pérez Compagné en el capital accionario de Edesur, mientras Techint es parcialmente dueña de la distribuidora eléctrica de La Plata, Edelap.

Las otras puntas del negocio también son manejadas por particulares. Comenzando por las ex centrales generadoras de SEGBA, Puerto y Costanera (en manos de empresas chilenas) y el ex Despacho Nacional de Cargas ubicado en Rosario (ahora a cargo de la Compañía Administradora del Mercado Mayorista Eléctrico, Camesa, un consorcio de generadores, distribuidores y grandes usuarios).

Pero la mala suerte cayó del lado estatal. Las torres caídas pertenecieron a Hidronor hasta diciembre pasado, cuando se dispuso la creación de la Compañía de Transporte de Energía Eléctrica en Alta Tensión, Transener, cuya licitación ya fue convocada y se abrirá a principios de junio. En Energía rechazan toda posibilidad de que el siniestro pueda provocar una demora en el proceso de traspaso “aun cuando no se haya terminado de reparar los daños no habrá necesidad de alargar los plazos”. Los principales compradores de pliegos fueron: Techint, Sade, Central Puerto, Cartellone, las hispanas Endesa y Red Eléctrica de España, la italiana Impregilo y las estadounidenses Duke Corp y The National Grid Company.

En medio de esta danza de privados el Estado cuenta con el Ente Regulador del Servicio Eléctrico cuyo titular es el ex presidente (y privatizador) de SEGBA, Carlos Mattauch, luego que el ministro Domingo Cavallo decidió quitarse de encima a Juan Legisa (actual administrador de Salto Grande) por amagar con ejercer un estricto control sobre los particulares.

Mattauch tiene entre sus tareas la de “regular las actividades del transporte y de la distribución de electricidad”. Y durante la conferencia de ayer anticipó que se ocupará de vigilar de qué modo actúan los empresarios del sector para repartir la crisis en forma equitativa. El mecanismo previsto es que las centrales Puerto, Costanera y San Nicolás a cargo de AES-Ormas, así como Dock Sud (Polledo S.A.) y Pedro de Mendoza (Acindar y Massuh) comuniquen su disponibilidad diariamente a Camesa. Esta luego transmite el dato a las distribuidoras, que determinan sobre quiénes recaerá el déficit.

Para ver que todo ese proceso se realice racionalmente y sin discrecionalidades, el ente cuenta apenas con tres directores (a Mattauch se le agregan Alberto Devoto y Marcos Rebasas) ya que todavía la Comisión Federal de Energía no definió a sus dos hombres para el cuerpo. En su debut, el ente tiene un problema no menor: aunque ya está definido que funcionará en oficinas de la ex SEGBA todavía no tiene asignado el sitio desde el que los funcionarios se dedicarán a “proteger adecuadamente los derechos de los usuarios”.

### Otra crisis en época de elecciones



(Por D.S.) Esta crisis no se parece ni de lejos a la que en 1989 se desató sobre la población en pleno período preelectoral. Pero la situación podría empeorar si los fenómenos climáticos continúan mostrándose desfavorables. “Sería fatal que viniera una ola de frío o de calor, o que disminuya el caudal de agua en el río Uruguay o que se registre alguna falla que obligue a disminuir la generación de las centrales atómicas”, admitieron a este diario asesores del secretario Carlos Bastos.

Los especialistas consultados precisaron que el faltante en las horas pico es de 830 megawatts sobre un total distribuido normalmente de 8 mil. “El problema no afecta a más del 5 por ciento de los usuarios —se

indicó— mientras hace cuatro años los apagones obedecieron a una grave falta de energía. Sobre una demanda de 100 sólo había electricidad para 88.”

En Energía no descartan que el uso intensivo de aparatos eléctricos en caso de que baje (o aumente) súbitamente la temperatura eche por tierra toda posibilidad de controlar la crisis sin que se transforme en un drama de proporciones masivas. Lo mismo ocurriría en caso de que dejen de hacer su aporte (o lo disminuyan fuertemente) Atucha y Embalse, que vienen operando con normalidad, o Salto Grande. En esta hidroeléctrica el cuadro se considera por ahora “normal”, como se encargará de difundirlo hoy públicamente su administrador, Juan Legisa.

Para paliar la emergencia también se aplicarán cláusulas de los nuevos

contratos entre distribuidores y usuarios privados. “Los primeros que van a caer —explicaron los asesores— son los que pactaron un servicio interrumpible y pagan una tarifa diferencial (menor). Esos consumidores, por lo general grandes, optaron por una ventaja a largo plazo pero en momentos como éste pagarán el costo de su elección a menos que redistribuyan su actividad y se desconecten en los horarios pico.”

Bastos, por su parte, confía en dos factores: la mayor utilización de equipos térmicos por parte de las generadoras (“se encuentran en una altísima disponibilidad”, dijo); y el funcionamiento del mercado: “El sistema de precios mayoristas hace que en contingencias de esta naturaleza se busque poner en servicio los equipos térmicos” de generadores y usuarios privados.

## En venganza, votarán a un radical

(Por A.R.) "Es imposible, se volvieron locos." Simón Hernández, vicegobernador de Catamarca, reaccionó con esta frase cuando supo de la maniobra saadista de dar quórum en la Asamblea Legislativa de hoy y votar al radical Pedro Villaruel como sucesor de Julio Amodeo.

Sin salir de su asombro, Hernández convocó a una reunión ultrasecreta con todos los legisladores del Frente Cívico para elaborar una estrategia pero, básicamente, para saber qué actitud tomará el Frente, que también integran los radicales si las huestes de Ramón y

Alicia concretan la maniobra. "No vamos a permitir que el saadismo nos haga esto —se quejaba ayer un vocero del Frente Cívico—, estamos decididos a votar a Raúl Blas Bosch aunque no nos guste como candidato".

La reunión presidida por Hernández se realizó, siguiendo la tónica de tranquilidad de los catamarqueños, en un restaurante de Las Pirquitas, muy cerca de la ex residencia de la gobernación, ahora privatizada. En tanto, en el centro de San Fernando del Valle, más exactamente en la confitería Richmond, allegados al

ex gobernador Ramón Saadi relataban algunos de los sucesos, con trompadas incluidas, que habían protagonizado los saadistas después de que el gobierno los dejó solos. "Hubo dos reuniones —confió una fuente a *Página/12*—, una en Buenos Aires en el departamento del clan y otra en el Rancho Dinastía (la casa de Ramón), en Catamarca." En los dos casos hubo golpes porque los asistentes se culpaban unos a otros por la derrota. Una de las facturas más fuertes que Saadi les pasó a sus legisladores fue cómo se les había escapado lo del diputado que figuraba firmando pero que jamás asistió.

## RENUNCIAS

# HABRA

(Por Gabriela Cerruti y Ernesto Muro) La continuidad de Alicia Saadi en su banca en el Senado hasta finalizar su mandato en 1995 provocó anoche una virtual ruptura del bloque justicialista al precipitar la renuncia de Alberto Rodríguez Saa a su presidencia y de Oraldo Britos a la vicepresidencia de la Cámara luego de una votación en la que los partidarios de aceptar la renuncia de la catamarqueña perdieron por siete votos contra quince. Rodríguez Saa y Britos, que capitaneaban junto con Antonio Cafiero y José Octavio Bordón a los senadores dispuestos a alejar de su cargo a Alicia Saadi, renunciaron alegando que no se sentían en condiciones de presentar en la sesión de hoy la postura adoptada por el bloque. La sesión del Senado que debía tratar ayer la renuncia fue postergada hasta esta mañana a raíz de la crisis interna del bloque oficialista.

Cuando las posturas se habían vuelto irreconciliables, Britos, Rodríguez Saa, Bordón, Cafiero, César Mac Karty, Juan Carlos Romero y Remo Constanzo plantearon la posibilidad de dejar librado a la "libertad de conciencia" de los legisladores su voto en la sesión de hoy, pero la insistencia de los menemistas y los partidarios de sostener a Alicia Saadi hizo que se llegara a la votación luego de más de diez horas de discusión interna. Anoche, luego de la crisis posterior a la votación algunos legisladores comenzaron a hacer gestiones contemporizadoras y convocaron a una nueva reunión para hoy a las diez de la mañana en un último intento por no provocar una fractura en el bloque.

Sorpresivamente, muchos de los que presentaban las posturas más duras, como el caso del entrerriano Augusto Alasino, cambiaron hasta llegar al apoyo de la continuidad de la senadora en haras de no traumatizar su relación con el hermano del Presidente, el senador Eduardo Menem. Otros, como el chaqueño Deolindo Felipe Bittel, estuvieron primero junto con los partidarios de la "resolución de fondo" y luego prefirieron cambiar su postura. En cambio, Rodríguez Saa llegó a plantear una ruptura del bloque entre "saadistas y antisaadistas". Los "saadistas" eran, por entonces, Carlos Juárez, Carlos Snopek, Julio Miranda, José Figueroa, Luis Rubeo y Wilfrido Samudio Godoy, en tanto que Ricardo Branda, Felipe Ludueña y Fernando Cabaña se preocuparon por no quedar pegados a ninguno de los dos grupos y Eduardo Vaca no se sumó a las deliberaciones. Los mene-

## Un escándalo

La sesión de la Cámara de Diputados bonaerense realizada anteanoche, en la que se debía debatir la presunta irregularidad con que fue incorporado el artículo 32 del presupuesto provincial de 1992, terminó en un nuevo escándalo. En esa reunión, el cuerpo debía discutir las denuncias radicadas ante la Justicia contra el gobernador, Eduardo Duhalde, y otros funcionarios por este tema, pero legisladores radicales, socialistas y del MODIN denunciaron que "en apenas dos minutos, y sin servicio de taquígrafos, sin amplificación y sin energía eléctrica, remitiéron la decisión final a la Suprema Corte provincial y levantaron la sesión".

El conflicto se originó a partir de una denuncia del radicalismo y del fiscal Octavio Sequeiro a propósito de la inclusión en el presupuesto del

Para un país con una nueva característica.

# Telefónica y sus grandes números.

U\$S 1.146.572.117.-

Invertidos hasta 1993.

U\$S 2.576.071.000.-

Que se invertirán hasta 1996.

U\$S 531.500.000.-

Aportados en impuestos, tasas y contribuciones al fisco.

2.087.609

Líneas en servicio.

526.778

Nuevas líneas instaladas y 2.330.000 líneas que se van a instalar durante los próximos 5 años.

22.342

Teléfonos Públicos en servicio y 835 Locutorios de Titularidad Ajena.

98,94 %

De eficiencia por cada llamada y 2,72 días duración media de averías, como índices de calidad.

4.197

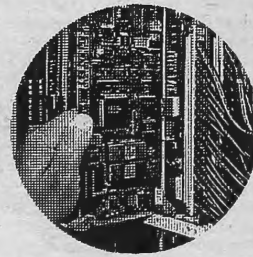
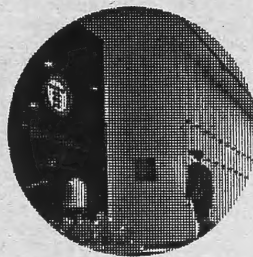
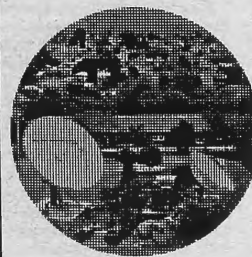
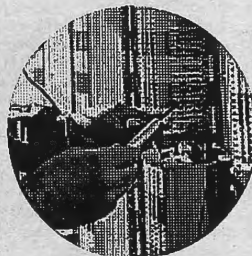
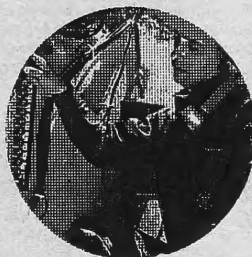
Nuevos puestos de trabajo y 12.000 empleos inducidos.

Estos números surgen de la gestión de Telefónica (Nov. '90/ Feb. 93) y hablan a las claras de su esfuerzo privado para transformar una realidad pública. De su confianza en el país.



**Telefónica de Argentina**

Hablamos con hechos.





EN EL BLOQUE OFICIALISTA DEL SENADO

# SAADI HASTA EL '95

mistas intentaron conseguir el apoyo de la Casa Rosada y se comunicaron insistentemente con el secretario general, Eduardo Bauzá.

Beliz llegó directamente desde Olivos después de haber mantenido una conversación telefónica con el senador Eduardo Menem, —quien se encuentra en Nueva Delhi—, en la que éste le aseguró que era "totalmente prescindente" y que acataría cualquier decisión que tomaran sus pares. Los senadores escucharon a Beliz en silencio hasta que el puntano Oraldo Britos interrumpió para pedir definiciones políticas. El intercambio entre ministro y senador fue subiendo de tono a medida que Britos acusaba al representante del Ejecutivo de haber interferido en el desempeño del bloque.

—El Gobierno da un marco político, los senadores pueden hacer lo que quieran —explicó el ministro.

—Ah, claro, como si nosotros tuviéramos libertad de actuar después de que el Presidente dice lo que cree que hay que hacer... —le respondió Britos.

—¿De qué me hablan?! Así que ahora se preocupan de lo que dice el Ejecutivo... ¡Si ustedes se cagan en lo que dice el Ejecutivo! —gritó el ministro.

—¡Me cago y me voy a seguir cagando! —le retrucó el temperamental senador.

Sólo unos minutos después fue el entrerriano Augusto Alasino el que se quejó porque el Ejecutivo había pretendido "tirar el tema al Senado cuando ya estaba todo resuelto arriba". Beliz intentó calmar la cuestión anunciando que ya había ingresado al Congreso el decreto del Ejecutivo retirando el pliego de designación del saadista Eduardo Andrada como juez electoral de Catamarca. El punto más álgido de la reunión llegó cuando tomó la palabra Alicia Saadi. La senadora comenzó a hablar con tono inusualmente pausado y tenso, pero rápidamente recuperó la compostura y llegó a amenazar a los senadores advirtiéndoles que si se decidía finalmente aceptar su renuncia, lo que ella consideraba "ilegal" y una virtual "expulsión de la Cámara", los legisladores saadistas estaban dispuestos a votar junto con los radicales en la sesión de hoy para ayudarlos a elegir a Pedro Villarreal, presidente de la UCR catamarqueña. Beliz no se inmutó y le contestó simplemente que el Gobierno pretendía sólo que "se eligiera un senador en los términos que manda la Constitución provincial y las leyes, en ese marco ustedes pueden hacer lo que

quieran". Pero nadie dudaba por entonces que el Gobierno podría llegar a dar marcha atrás si veía peligrar una banca.

Sin embargo, Alicia Saadi no logró el efecto buscado. Aunque todos dudaron por algunas horas del efecto que tendría en el Ejecutivo la amenaza de la senadora, Beliz se comu-

nizó rápidamente con el gobernador Alberto Castillo y otros dirigentes del Frente Cívico quienes le aseguraron que cumplirían lo acordado y votarían a Blas Bosch, el hombre puesto como condición por el gobierno nacional para garantizar la realización de la Asamblea con el quórum correspondiente.



Alicia Saadi continuará en el Senado hasta 1995.

El bloque justicialista consintió su permanencia.



Para un país con una nueva característica.

## Telefónica y sus grandes hechos.

Estos hechos surgen de una actitud diferente hacia el cliente. De un conocimiento de sus necesidades. Para atenderlo cada día mejor. Con calidad de servicio.



**Telefónica de Argentina**

Hablamos con hechos.

### Fibra Óptica. Digitalización.

Incorporación de la tecnología más avanzada del mundo.

### Más y Nuevos Servicios.

Débito Automático. Fac. Detallada. N° Abreviado. Conferencia a tres. Despertador. Llamadas en espera, sin selección, transferencia. 100-101 (Urgencias).

**0-800.**

Servicio de Cobro Revertido Automático.

### Capacitación.

48.471 alumnos asistieron a 3.490 cursos (nov. 90/ feb. 93).

### Red Arcom.

Para optimizar las comunicaciones internas y externas de las empresas.

### Edificios e Instalaciones.

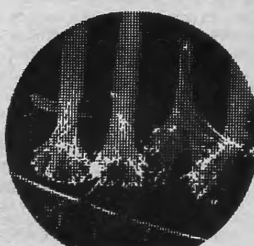
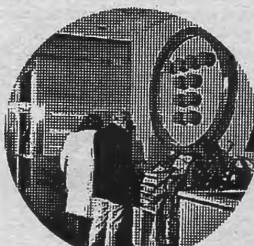
Nuevas sedes de Unidades de Gestión Integrada (UGI'S) en Buenos Aires. Remodelación y ampliación de oficinas comerciales en Capital e Interior. Centro de Procesamiento de datos. Laboratorio.

### Hechos Culturales.

Otra forma de comunicarse a través de la pintura, la música, el teatro, el arte.

### Flota Automotriz.

3.240 en total, con 1.702 nuevas unidades (nov. 90/ feb 93).



## bonaerense

'92 del polémico artículo 32, relacionado con la consolidación de una deuda de 1.355 millones de dólares que mantiene el gobierno bonaerense con el Banco Provincia, por la construcción de la central termoeléctrica Luis Piedrabuena. Luego de que la Cámara baja rechazara la inclusión de ese artículo, aseguran los denunciantes, cuando Duhalde promulgó la ley volvió a incluir este artículo.

Esta actitud motivó la denuncia airada de la UCR, que debía ser analizada por Diputados el martes por la noche, "pero fue una polémica sin debate porque hubo sólo 27 legisladores, sobre 92 que tiene el cuerpo", duró dos minutos, y el presidente de la Cámara, Osvaldo Mércuri, "se negó a reabrir la sesión" como le había pedido una delegación de legisladores de la oposición.

La Cámara de Diputados volvió a sesionar, luego del acuerdo tejido con otras fuerzas por el justicialista Jorge Matzkin.



Ricardo Ballester

El justicialismo logró que Diputados vuelva a sesionar, pero debió iniciar una etapa de negociaciones sobre la reforma previsional con los restantes bloques que se extenderá durante dos semanas. La Cámara baja aprobó la Ley de Educación y luego pasó a un cuarto intermedio hasta el 28 de este mes. Economía propone eliminar la obligatoriedad de la jubilación privada, pero mediante un sistema que castiga a quienes prefieran permanecer en el actual régimen jubilatorio.

EL OFICIALISMO CONSIGUIÓ QUORUM A CAMBIO DE

# REFORMA PREVISIONAL

(Por Alberto Dearriba) El justicialismo logró ayer a las 17.45 en la Cámara baja el quórum necesario para habilitar el tratamiento del proyecto de reforma previsional luego de un acuerdo con tres de los cuatro diputados de la democracia progresista, que se sumaron al recinto a cambio de abrir un período de negociación sobre el fondo de la ley, que se prolongará hasta el 28 de abril próximo. Con 130 legisladores presentes —quórum estricto—, el presidente del cuerpo, Alberto Pierri, ordenó izar la bandera nacional en medio de muestras de algarabía, pero advirtió que se procedería a modificar el orden del día: en lugar de la reforma previsional se trataría la Ley de Educación (ver aparte), en tanto el debate sobre el nuevo sistema jubilatorio quedó postergado pa-

ra el miércoles 28.

De este modo, el justicialismo salvó la traumática barrera del quórum que lo sumió en tres fracasos consecutivos, pero debió acceder a abrir un período de negociaciones del cual podrán participar todas las fuerzas políticas. Al pesar a cuarto intermedio, el cuerpo no necesitará el quórum reglamentario cuando se reúna el 28, pero desde ahora hasta esa fecha el texto será sometido a un tiro de guerra que puede determinar modificaciones, incluso en cuanto a la obligatoriedad de la jubilación privada (ver recuadro).

En una reunión de presidentes de bloque realizada mientras el timbre convocaba a la sesión especial, el radical Raúl Baglini insistió en reclamar una modificación esencial al texto para que sus correligionarios in-

gresaran al recinto: eliminar la obligatoriedad de afiliación al nuevo sistema de capitalización. Pero el justicialista Jorge Matzkin logró un acuerdo menos costoso con tres de los cuatro diputados del bloque de la democracia progresista.

- Constituir el quórum e iniciar la sesión para tratar la Ley de Educación en lugar de la reforma previsional prevista.

- Postergar hasta el 28 de abril la consideración del nuevo sistema jubilatorio, para lo cual la Cámara debía pasar a un cuarto intermedio.

- Encomendar a las comisiones de Previsión Social y de Presupuesto y Hacienda que designen una comisión integrada por un representante de cada bloque para que en el interin busque un consenso y eleve luego las conclusiones a la Cámara.

Sobre la base de este acuerdo, marcharon al recinto los demoprogresistas Alberto Natale, Mario Verdú y Juan Carlos Varela Barrios, en tanto Rafael Martínez Raymonda prefirió elegir la puerta de salida del Palacio del Congreso. Con estos tres diputados, el justicialismo logró el quórum que venían buscando desesperadamente y se abrió la sesión.

El acuerdo con la democracia progresista le resultó al justicialismo un precio módico frente a las demandas de los radicales, que incluían el retorno a comisión del proyecto —de donde salió en medio de un trámite irregular— y la eliminación de la obligatoriedad que también pide un sector de los diputados sindicales (ver página 8) y que ahora pasa a ser materia de negociación.

En la práctica, la atípica solución de crear una comisión que analice nuevamente el proyecto hasta el 28 evitó que el justicialismo admitiera tácitamente el irregular procedimiento con el cual consiguió un dictamen en las comisiones permanentes el 24 de febrero último. Pero, fundamentalmente, el bloque oficialista superó el trauma del quórum: cualquiera sea el resultado de la negociación abierta no tendrá obligación reglamentaria de conformarlo, ya que ese día la sesión será continuación de la de ayer.

De todos modos, debió inaugurar un ámbito de negociaciones durante el cual deberá soportar los embates opositores que parecen centrados en la obligatoriedad del nuevo sistema de capitalización. En verdad, en el bloque justicialista no faltan quienes estarían dispuestos a votar un régimen jubilatorio de capitalización que no fuera obligatorio. El Ministerio de Economía ya dio los primeros pasos para la negociación.

El quórum de 130 diputados fue logrado pese a que el síndrome de Catamarca provocó la ausencia de los hermanos Ramón y Luis Saadi,

así como la de su encarnizado adversario, Miguel Marcoli. Los dos primeros estaban enojados por la ruptura del acuerdo para que Alicia Saadi fuera senadora hasta el 2001 en tanto Marcoli estaba disgustado por el acercamiento inicial entre el menemismo y el saadismo. Tampoco estaban presentes en el recinto los hermanos Dante y Graciela Caamaño, Roberto Carlos Fernández (que denunció un intento de soborno), Lino Fornerón, Luis Guerrero, José Rodríguez, Claudio Mendoza, Raúl Monteverde, Humberto Romero, Francisco Toto y Horacio Salusso. Pero con el apoyo de los nueve diputados de la UCeDé, trece de par-

## Protesta

(Por Camilo Sánchez) Siete militantes del Partido de la Liberación fueron detenidos y cuatro policías resultaron heridos durante los incidentes registrados ayer en la marcha de protesta encabezada por los jubilados al Congreso. Cerca de las seis de la tarde, el diputado peronista disidente Carlos "Chacho" Alvarez anunció desde el micrófono de la Mesa Coordinadora que el debate sobre la reforma al sistema previsional se pateaba para adelante, y la tensa movilización de los jubilados frente al Congreso —la número 54— se descomprimió entre festejos y hostezos. "Aquí estaremos otra vez el miércoles que viene porque la pelea sigue", se entusiasma un señor mayor, desde arriba de la camioneta blanca, escenario móvil de ese grupo del sector pasivo. Mientras algunos seguían con portátiles los vaivenes y alternativas que se vivían dentro del Congreso y la palabra quórum se repetía en cada debate o discurso, la protesta de los jubilados tuvo la presencia de las mejores jornadas y no faltaron altercados, con huevazos y robo de vallas, en el momento en que ingresaron a la esquina de Callao y Rivadavia los obreros del Astillero Río Santiago, de Ensenada. Un jubilaro de aparatoso traje azul, a rayitas, lucía una máscara con el rostro del presidente Menem y algunos, en broma, jugaban a ser sus protectores por posibles represalias.

Los incidentes se generaron poco antes de las cuatro de la tarde. Cuando fueron retiradas, después de forcejeos y tironeos con la policía, cuatro vallas de las que rodeaban el Congreso como trofeos de guerra, pareció que todo podía complicarse en serio. Llovieron huevazos contra los efectivos policiales que se ataban como podían con los escudos. El jefe a cargo del operativo, el comi-

DIPUTADOS ACEPTO LAS REFORMAS DEL SENADO

## Nueva Ley de Educación

La Cámara de Diputados sancionó finalmente ayer la Ley de Educación. Por 112 votos a favor, 64 en contra y 1 abstención, los legisladores ratificaron el proyecto remitido por el Senado, que reemplazará a la ya centenaria ley 1420. La aprobación de la iniciativa, cuyo tratamiento había sido postergado en reiteradas oportunidades, fue celebrada por el ministro de área, Jorge Rodríguez, quien siguió el debate en el mismo recinto. La extensión de la obligatoriedad y la reestructuración del sistema educativo son las principales modificaciones que introduce la norma, que mantiene el principio de gratuidad.

El voto contrario del radicalismo —al que se sumaron otros partidos de la oposición— fue adelantado durante el debate por la diputada Angela Sureda, quien calificó de "inconstitucional" el procedimiento seguido por el Senado para dar su media sanción a la Ley, porque debería haber "aprobado o rechazado" el proyecto de Diputados. El oficialismo, en cambio, no puso reparos e impuso su mayoría para aprobar la norma, que satisface una de las

principales aspiraciones de Rodríguez. El ministro no ocultó su satisfacción y aseguró que la nueva ley ofrecerá "el marco necesario para que el sistema tenga la unidad que requiere".

La sanción de la Ley de Educación cierra un capítulo abierto en junio del año pasado, cuando padres, docentes y alumnos se volcaron masivamente a las calles para manifestar su rechazo a la iniciativa original aprobada por el Senado, el primer proyecto de esta naturaleza que trataba el Congreso desde la aprobación de la Ley 1420, el 8 de julio de 1884. La presión de las movilizaciones obligó a los diputados a abrir una ronda de consultas con todos los sectores de la comunidad educativa e incluir en el nuevo texto sus principales demandas. A fines del '92, la ley volvió en revisión a Senadores, en donde se compatibilizaron los proyectos de ambas cámaras para dar origen al dictamen que ayer finalmente ratificó Diputados.

La nueva Ley de Educación regirá el sistema de enseñanza en base a los siguientes puntos:

- Estructura y obligatoriedad: 10

años obligatorios, que comprenden el último del preprimario y nueve de la Educación General Básica. Los niveles posteriores son Educación Polimodal (tres años), Superior y Cuaternaria.

- Rol de Estado: responsabilidad educativa principal e indelegable.

- Gratuidad: garantizada para todos los niveles y regímenes especiales de los servicios estatales.

- Financiamiento: Duplicación del presupuesto educativo en cinco años (20 por ciento anual) o incremento en un 50 por ciento con respecto del porcentaje del PBI de 1992 durante el mismo período. Se considerará la cifra que resulte mayor y si fuera necesario se crearán impuestos de asignación específica.

- Religiosidad: Posibilita la formación personal en las dimensiones cultural, social, estética y religiosa. La Iglesia Católica y demás confesiones religiosas figuran entre los agentes educativos.

- Universidad: Autonomía académica y autarquía administrativa y económico-financiera. Aporte principal del Estado. Su funcionamiento y organización se regirá por una ley específica.

- Enseñanza privada: subsidios estatales basados en la función social y la justicia distributiva y destinados al pago de los salarios docentes.

- Coordinación del sistema: a cargo del Consejo Federal de Educación, que será el ámbito de concertación de políticas y tendrá entre sus integrantes a un representante del CIN (rectores universitarios).

Nuevamente en la Argentina



ALQUILER DE AUTOS SIN PROBLEMAS  
Esmeralda 1084 - Capital Federal  
(Reservas Nacionales) 311-3583 - 312-4318  
(Reservas Internacionales) 322-7483





## NEGOCIAR EL PROYECTO

## A ESCENA

tidos provinciales y los tres demoprogresistas, el oficialismo logró igualmente el quórum. Con todo, la cuenta no hubiera dado si no fuera por la presencia del cordobés Oscar González, quien abandonó la Secretaría de la Tercera Edad para volver precipitadamente a su banca.

Conformado el quórum, los radicales ingresaron al recinto tal como lo habían prometido. El riojano Raúl Galván pidió preferencia para tratar un proyecto de los catamarqueños Oscar Castillo y Miguel Marcoli, para excluir de la cámara a Miguel Ferradás, por amenazar con un revólver a una policía en la provincia norteña. Mientras reivindicaba la vigen-

cia de la ley y la convivencia republicana, el liberal Alberto Albamonte lo interrumpió a los gritos para recordarle que el gobierno de Raúl Alfonsín había decretado el estado de sitio para detener a trece personas. Fue entonces cuando el radical José María Soria Arch desenfundó una camiseta con la leyenda "Menem 95", la agitó como bandera en medio del recinto y finalmente se la tiró por la cabeza a Albamonte: "Ponete de una vez", le gritó. El ex policía se mantuvo en su banca y la sesión pudo continuar. Pasaron a tratar la Ley de Educación. La reforma previsional deberá esperar hasta el miércoles 28.

## a huevazo limpio

sario Oscar Montreano, terminó con su uniforme encastrado pero sin embargo logró mantener la calma y contener a algunos de sus subordinados que pretendían revancha. Al cabo de los incidentes se produjeron las siete detenciones. Los militantes estaban detenidos, hasta anoche, en el Departamento de Policía.

Ayudados por diversos sectores —el Partido Obrero, el Movimiento Socialista de los Trabajadores, militantes de Aldo Rico— hubo discursos de grueso calibre contra la política general del Gobierno. "En tanto no se trató la reforma, para nosotros la jornada fue a favor", dijo Carlos Imtzo, vocero de la Mesa Coordinadora. En la plaza, sentado en una de las mesas donde se continuaban recolectando firmas de oposición a la propuesta gubernamental, se preguntó en voz alta si no serían del PAMI los fondos con que se organizó el controvertido acto de jubilarlos que vivieron al presidente Menem, la semana pasada, en Lanús. Más técnico, se apoyó en cifras y reglamentaciones para calificar como inaplicable a corto plazo el es-

quema previsional que se intenta imponer. "Más allá de lo que logremos, la estafa a los actuales y futuros jubilados es un debate que ha calado hondo en la comunidad", indicó a Página/12.

En uno de los discursos más enconados de la tarde, el diputado Moisés Fontela —Grupo de los 8— y miembro de la junta que coordina la recolección de firmas en oposición a la reforma, denunció que el Gobierno "sigue comprando la presencia, o el traste, de los diputados para conseguir quórum, mediante participaciones y regalías". Instó, de diversas maneras, a continuar con la pelea que no puede agotarse —eso dijo— con la aprobación de la polémica reforma previsional. "Habrá que ver de qué nacionalidad serán en todo caso quienes administren los ahorros del pueblo argentino", dijo.

Al final, los diferentes sectores que nucleaban al sector pasivo se citaron para el próximo miércoles, para el 28 de abril —cuando se trate en Diputados la reforma— y para el 1º de Mayo en que marcharán hasta Plaza de Mayo.



## Un castigo para los que no cambien

Para quebrar la resistencia a la reforma previsional, el propio Domingo Cavallo propuso una modificación sustancial en el proyecto: eliminar la obligatoriedad. Esto significa que los trabajadores no serán forzados a adherir al incierto nuevo sistema, basado en la capitalización individual de los aportes a través de Administradoras (AFJP), y podrán permanecer bajo el agujerado paraguas del actual mecanismo de reparto. Pero si la propuesta de Economía acabara aquí, los bancos y grupos aseguradores pondrían el grito en el cielo porque su negocio se limitaría a los asalariados que voluntariamente se cruzasen de acera. Lo concreto es que la iniciativa mediterránea incluye un poderoso estímulo, consistente en que la DGI tomará los aportes a las AFJP como pago a cuenta del impuesto a las Ganancias para la cuarta categoría. En realidad, no se trata de un premio a quienes se pasen del sistema actual al privado, sino de un castigo a los que per-

manezcan en el viejo. Pero para que el garrote tenga toda la eficacia esperada, Cavallo propone eliminar el mínimo no imponible de ese tributo, con lo que todos los trabajadores, sin importar lo poco que cobren a fin de mes, pasarían a ser contribuyentes de Ganancias, a menos que hiciesen y adopten el nuevo esquema previsional. Para su propuesta, Economía se inspiró en los casos de Chile y Perú, aunque en esos países el aliciente consiste si en un premio a quienes se pasan. Las alícuotas de Ganancias para trabajadores en relación de dependencia son progresivas, yendo del 6 al 30 por ciento sobre el excedente de ciertos montos que resultan luego de una serie de deducciones admitidas. La oferta de Cavallo, que generó reacciones encontradas entre los radicales, incluye una versión descafeinada de la garantía del artículo 39, limitándola a las cuentas en pesos en el BNA, y no más en dólares.

SORTEO DEL 14/4/93, FISCALIZADO POR LA ESCRIBANIA GENERAL DEL GOBIERNO DE LA NACION.



## ESTOS SON LOS GANADORES DE ESTA SEMANA

## 1er Premio de \$ 18.000.-

NORA GOMEZ

DNI 10.801.113

La Plata (Bs.As.)

## 2do Premio de \$ 8.000.-

NORMA AIDA BAZAN

LC 3.914.843

Hurlingham (Bs.As.)

## 40 Premios de \$ 1.000.-

CARLOS A. GUZMAN	CI 5.796.124	Capital Federal	MARIA A. FERRARI	DNI 18.349.941	Capital Federal
EUGENIA I. DIEZELLA	LC 6.533.504	San Juan	MARIO E. GONZALEZ	DNI 8.381.350	Wilde (Bs.As.)
MARIA ALEJANDRA SILVA	DNI 17.900.696	Esquel (Chubut)	ANDRES O. MIKOVIC	DNI 10.638.657	Morón (Bs.As.)
BLANCA A. BAREGAS	LC 808.047	S. M. de Tucumán	MERTA L. D. de MARDANA	DNI 11.910.503	S. M. de Tucumán
BEATRIZ CELINA BARRIOS	DNI 2.615.063	Capital Federal	MONICA S. A. de ARDIARI	DNI 5.765.187	Capital Federal
O. BEATRIZ FIGUEROA	DNI 13.979.241	Mar del Plata (Bs.As.)	AGUSTIN R. CONTRERAS	DNI 5.924.001	Morón (Bs.As.)
VIDA B. CAPODEVILA	LC 7.323.072	Capital Federal	ELSA GAMBARRA	DNI 12.682.976	Olivos (Bs.As.)
ANA MARIA POPOVICH	LC 6.251.663	Capital Federal	RICARDO BARRERA ORO	DNI 8.324.104	S. M. de Tucumán
DIANA ANSON	DNI 6.666.928	Capital Federal	BLANCA MONACO	LC 3.394.362	Capital Federal
GRACIELA ROCCHIA	DNI 11.168.974	Capital Federal	RICARDO L. NAVARRO	LE 5.396.192	S. M. de Tucumán
ENRIQUETA TORAL	DNI 9.481.741	Salta	FATIMA M. de FLORES	DNI 17.488.843	Turdera (Bs.As.)
GLADYS A. RODRIGO	DNI 13.440.423	C. de las Rosas (Córdoba)	MARIA MARTA MUÑOZ	DNI 22.626.363	Mar del Plata (Bs.As.)
ALBERTO GROTZ	DNI 4.507.659	Capital Federal	GUSTAVO H. GONZALEZ	DNI 16.212.491	Hurlingham (Bs.As.)
NOEMI CELIA PERES	DNI 2.210.750	Capital Federal	ELMA NORMA DI YELSI	DNI 2.028.176	La Plata (Bs.As.)
MARIA PAULA OLIVA	DNI 2.636.319	Córdoba	CHEILA P. de URIZAR	LC 860.737	Paraná (Entre Ríos)
EDUARDO A. PATEIRO	DNI 12.441.376	José C. Paz (Bs.As.)	ANA MARIA HOFFMANN	DNI 4.407.069	Rosario (Santa Fe)
MARIA R. de BONANTINI	LC 2.666.427	San Martín (Bs.As.)	ANGELA ROJAS de FUGA	DNI 9.978.883	Salta
CARMEN R. de SANTILLAN	LC 4.167.570	S. M. de Tucumán	ADOLFO JAGER	DNI 24.327.288	Rosario (Santa Fe)
MARIA LAURA KASER	DNI 17.339.722	Santa Fe	DOMINGO PESELE	CI 1.876.595	Capital Federal
AMANDA D. CACERES	LC 1.391.347	Mitramar (Bs.As.)	MARIA A. VOLCENICH	DNI 14.067.265	Mar del Plata (Bs.As.)

## Premio a Comerciante \$ 5.000.-

KARPATOS S. R. L.

Avda Pueyrredón 310, Capital Federal

IMPORTANTE

## Y ESTA ES LA FORMA EN QUE LA DGI AYUDA A QUE NO LE ROBEN

Cada vez que Ud. pide una factura o ticket por las compras que hace o por los servicios que contrata, no solo está posibilitando su participación en Lotería IVA sino que —quizás sin saberlo— está ayudando a la DGI en su lucha contra la evasión.

Por su parte, la DGI, después de cada sorteo de Lotería IVA, extrae 1.500 sobres más, al azar, que son girados a las áreas de Fiscalización para el control de los emisores de las facturas o tickets contenidos en los mismos.

Esta es la forma en que la DGI lo ayuda a Ud.

DGI

NO DEJE QUE LE ROBEN  
EXIJA SIEMPRE SU FACTURA



# La CGT comenzó a dialogar sobre la opcionalidad

Brunelli se reunió anoche en el Congreso con el ministro Rodríguez y Matzkin. La central postergó decisiones fuertes.

(Por R.F.) Sin adoptar todavía un compromiso formal, el titular de la CGT, Naldo Brunelli, aceptó anoche el convite del ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, y en un anticipo del encuentro formal que hoy mantendrá con el funcionario la cúpula de la central, se reunió con éste y el titular del bloque oficialista de diputados Jorge Matzkin, para discutir sobre la propuesta de Cavallo de hacer opcional el régimen de jubilaciones privadas. El juego del Gobierno ya produjo resultados: horas antes un plenario de secretarías generales de la CGT que prometía ser hegemonizado por los duros —ante la ausencia masiva de los ultramenemistas del “club de amigos”— pateó para adelante las principales definiciones como la posibilidad de un paro general de 36 horas. Sin abandonar el tono “antimodelo” de las últimas declaraciones, se limitó a facultar al consejo directivo a que convoque al confederal en la segunda quincena de mayo y se pronunció contra la desregulación de obras so-

ciales y las negociaciones colectivas.

El plenario había respaldado por la mañana a los cinco dipusindicales que se niegan a dar quórum a la reforma previsional. Como los alineamientos sindicales tienen correlación en el Congreso, los dipusindicales opuestos concurrieron a la CGT “para recibir instrucciones”. En cambio, otros nueve de igual extracción pero favorables al proyecto gubernamental optaban por ignorar el plenario.

A la CGT fueron los dipusindicales José Rodríguez (mecánicos), Dante Caamaño (gastrónomos) y los metalúrgicos Luis Guerrero y Horacio Salusso (Monteverde estuvo ausente quienes mantuvieron con la cúpula que encabeza Brunelli. También estuvieron legisladores del denominado “barrio chino” escindidos del bloque oficialista como Humberto Romero, Carlos Mendoza, Francisco Toto y Hugo Cramaro. Ninguno se prestó a dar quórum ayer a la reforma previsional. Sin embargo, la versión de que el propio Menem había dado el okay a la opcionalidad de las jubilaciones privadas abrió una impasse a la espera de precisiones, pues varios de estos legisladores coinciden con el radicalismo en que un régimen opcional sería inobjetable.

El plenario escuchó también sendos informes contrarios a la desregulación de las obras sociales y de la negociación descentralizada que dieron los asesores legales Melchor Charvarría y Héctor Recalde.

Pero la ausencia de algunos pesos pesado tenidos como menemistas moderados, como el mercantil Armando Cavalieri o Carlos West Ocampo (de Sanidad) inhabilitó pasar a hechos las posturas más duras como las del transportista Juan Manuel Palacios. Además Oscar Lescano hizo pública su posición de que “aún es tiempo de diálogo”, mientras los ultramenemistas Pedraza (ferroviarios), Andrés Rodríguez (estatal), Pedro Goyeneche (textil) y Gerardo Martínez (construcción) directamente no concurrieron.

En línea con este proceder los nueve dipusindicales que responden al “club de amigos”: Carlos Beltrán, José Luis Castillo, Gerardo Cabrera, José Gómez, Claudio Álvarez, Roque Gómez, Osvaldo Borda, Abel Hernández y Carlos Sueyro (que dio el salto desde las 62) anunciaban que “en el marco de la solicitud de la CGT, el titular de la bancada oficialista Jorge Matzkin, aseguró que la modificación (del proyecto) cuenta con el aval del presidente Menem”.

Anoche, Brunelli concurrió a la reunión en el Congreso con partidarios de una y otra postura.



Lescano, Brunelli, Amin. Al frente de un plenario duro pero con ausencias notorias.

Los dipusindicales “duros” le pidieron instrucciones. Los “amigos” del Gobierno lo ignoraron.

## Lingieri, un “amigo”, va a la ANSSAL

El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, recibirá hoy a las 17 a la cúpula de CGT “endurecida” que encabeza Naldo Brunelli. Pero la audiencia tiene el regusto de un premio consuelo. Es que ayer Rodríguez anunció la designación del hipermenemista José Luis Lingieri, titular del gremio capital de Obras Sanitarias, al frente del ANSSAL, el organismo de clearing entre las obras sociales ricas y pobres que maneja un presupuesto anual de 300 millones de dólares. El hecho de que haya sido el jefe de la cartera laboral quien hiciera el anuncio confirma, además, el cambio de sitio del organismo en el esquema ministerial, ya que hasta ahora dependía de Salud y Acción Social.

Brunelli, sin embargo, tuvo anoche un anticipo: participó en el Congreso de una reunión con Rodríguez y el titular de la bancada oficialista, Jorge Matzkin, en cuyo transcurso se lo interiorizó de la propuesta del ministro Cavallo de tornar opcional el sistema ju-

bilatorio privado (ver página 7). Los dipusindicales que responden a Brunelli mantuvieron ayer su negativa a darle el quórum a la reforma previsional, aunque dentro de la propia CGT se analizó la posibilidad de variar la postura si el régimen es optativo “y con suficientes garantías para los depósitos de los trabajadores”. En cambio, los dipusindicales oficialistas consideraron el giro que permitirá introducir modificaciones al proyecto original como un logro propio al sostener que se dio “en el marco de la solicitud planteada por la CGT”.

Lingieri, uno de los primeros jefes sindicales que expuso su apoyo al Plan Social, era mencionado para integrar la lista de candidatos a diputados de Erman González, puesto que ahora se reservaría al también ultramenemista José Santamaría, del gremio de los porteros.

## POR EL CIERRE DE SULFACID

# Paro en el sur de Rosario

(Desde Rosario) En la mañana de ayer los 400 trabajadores de la empresa Sulfacid SAIC, perteneciente al grupo Bunge y Born y ubicada en la localidad de Fray Luis Beltrán, pudieron comprobar que las amenazas de despidos masivos lanzadas el martes por el directorio de la firma empezaron a cumplirse. Ayer llegaron 69 telegramas de cesantía que fueron recibidos en sus domicilios por los trabajadores lo que obligó a la conducción de la CGT San Lorenzo a programar para hoy un paro de media hora en el cordón industrial desde Granadero Baigorria hasta Puerto San Martín y a una misa de campaña para las 18 frente a la planta. “Este paro no es sólo por los despidos de Sulfacid sino por la situación general del cordón industrial que en los últimos dos años y medio vio perder 3000 puestos de trabajo”, señaló a este diario Sebastián Salcedo, secretario gremial de la CGT, quien calificó la situación de “lockout patronal”, ante el virtual cierre de Sulfacid. En tanto, el secretario de Trabajo de Santa Fe, Jorge Bof, llamó a las partes a una reunión de conciliación.

La empresa Sulfacid tomó la determinación extrema de cerrar sus puertas impidiendo el ingreso de los trabajadores que tenían que ocupar el turno del martes último a las 21. El conflicto de Sulfacid se agravó cuando en marzo pasado el delegado gremial Juan Domingo Sotelo fue despedido por “agredir a un com-

pañero de trabajo”, según los argumentos de la empresa. El gremio tomó entonces la decisión de instalar una carpa frente a las puertas de la planta, realizar trabajo a reglamento y presentar ante la policía local y la justicia de San Lorenzo una denuncia contra la firma por contaminación ambiental. Según los sindicalistas, Sulfacid libera al aire partículas de ácido sulfúrico.

Sulfacid es la última empresa grande que queda en pie en Fray Luis Beltrán después del desguace de Fabricaciones Militares. “La situación es complicada, no sólo por el número

de trabajadores que queda en la calle, lo que es muy grave, sino también por los ingresos que el municipio obtiene a partir del funcionamiento de la empresa”, dijo Jorge Monasterolo, intendente de Fray Luis Beltrán.

Los dirigentes gremiales aseguran que en dependencias nacionales y provinciales ya se habla de “ex cordón industrial” cuando se define a la zona. En los últimos meses con el cierre de la empresa Verbano, la privatización de la destilería YPF y el conflicto de Sulfacid, las cesantías llegan al millar.

## Desalojo con dos baleados

Dos heridos de bala, uno de ellos de gravedad, se produjeron anteayer durante el desalojo por la fuerza de la municipalidad formoseña de Palo Santo, a 140 kilómetros de la capital provincial, donde los agentes comunales mantenían una ocupación pacífica en reclamo de haberes impagos. Aunque la versión oficial habló de la participación en el operativo de la Unidad Regional de la policía de Pirané, los medios locales aseguraron que también participaron “bandas armadas de militantes oficialistas”.

El operativo —según el ministro de Gobierno, Lorenzo Elvijo Borriñi— se concretó cuando la intendenta del lugar, María Eva Juá-

rez, decidió “por propia cuenta y conforme a las facultades que le son inherentes, reasumir sus funciones en su propio despacho” del edificio tomado. Borriñi aseguró que “cuando se procedía al desalojo en las afueras de la intendencia se produjo una escaramuza, con algunos disparos de armas de fuego entre los huelguistas y gente que apoyaba a la funcionaria”. Por ese enfrentamiento una persona debió ser intervenida con urgencia a raíz de dos impactos recibidos en el pecho y en la pierna que lo dejaron en grave estado. El ministro amenazó con utilizar a la policía para desalojar otras dos intendencias —la de la capital y la de Laguna Yema— también ocupadas

## Zona de riesgo

(Desde Cipolletti) Unos tres mil trabajadores de la fruta pueden llegar a quedar cesantados “si la crisis que afecta al sector no se revierte en poco tiempo”, sostuvo el empresario frutícola Diego Mac Donald, luego de reunirse en Cipolletti con el intendente Jorge Ocampos. “Los despidos pueden alcanzar al 90 por ciento de los trabajadores activos de las distintas empresas radicadas en esta ciudad” agregó Mac Donald, quien calificó a la crisis frutihortícola de Río Negro como “terminal”. El gobernador rionegrino Horacio Massaccesi reclamó esta semana al presidente Carlos Menem “una rápida implementación de medidas que compensen la situación de la economía regional del Alto Valle, donde existe una pérdida de casi 50 millones de dólares por el retraso cambiario y las distintas heladas que afectaron los cultivos de la zona”.

**O. F. I. CAR**

PASEOS  
TURISMO  
EMPRESAS  
TRASLADOS  
CASAMIENTOS

SERVICIO DE TRAFIC  
AUTOS PRIVADOS LAS 24 HORAS  
CUENTAS CORRIENTES

CHILE 537 P-5° Of 23 1098  
BUENOS AIRES  
Tel 362-9741 / 362-9292

**CARLOS GUSTAVO CORTIÑAS**

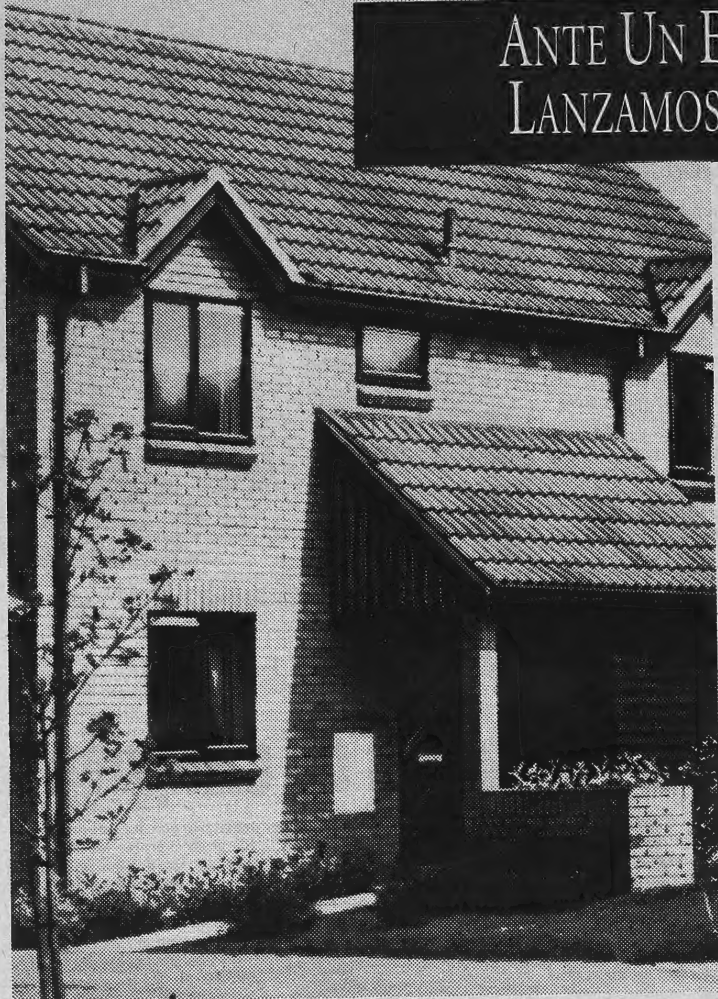
Detenido-desaparecido el 15 de abril de 1977

Los que recogimos tu herencia, junto a la de 30.000 detenidos-desaparecidos, de amor, solidaridad, justicia, seguimos sin claudicar junto al pueblo de esos ideales.

Ni olvido, ni perdón



## ANTE UN ÉXITO FUERA DE SERIE, LANZAMOS UNA SEGUNDA SERIE.



*La primera emisión de los TIAVI ya está agotada. El BHN pone en venta una segunda serie para que usted también pueda obtener su crédito para construir comprar o refaccionar su vivienda.*

El lanzamiento de la primera serie de los TIAVI fue todo un éxito. Para que usted también pueda acceder a un crédito realmente conveniente para concretar su proyecto de vivienda, próximamente el Banco Hipotecario Nacional pondrá en venta una segunda serie de TIAVI.

Los TIAVI, Títulos de Ahorro para la Vivienda, le permiten comprar, construir o refaccionar su propiedad sin trámites engorrosos, sin complicaciones y con grandes ventajas. Le financiamos hasta el 80% del valor de su vivienda. Le ofrecemos el plazo más largo del mercado: 15 años. Y la más baja tasa de interés.

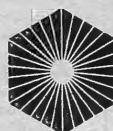
Usted podrá adquirir muy pronto un TIAVI de la segunda serie en cualquier entidad adherida a este sistema. El monto del crédito que podrá solicitar está directamente relacionado con la suma del valor de los títulos ahorrados (el valor nominal de un TIAVI es de US\$ 100) y con el tiempo transcurrido desde la suscripción. Además, los TIAVI son los títulos que le brindan los mayores beneficios del mercado: se cotizan en Bolsa, tienen un rendimiento trimestral y le dan la posibilidad de venta inmediata en caso de que usted quiera recuperar su liquidez.

Piénselo y suscriba próximamente un TIAVI de la segunda serie. No siempre las grandes oportunidades se dan dos veces.

Consulte en cualquiera de los bancos adheridos, quienes lo informarán sobre sus políticas crediticias: Banco Almaguero Coop. Ltda., Banco Austral S.A., Banco B.I.C.A. Coop. Ltda., Banco B.U.C.I. Coop. Ltda., Banco Carlos Pellegrini Coop. Ltda., Banco C.E.S. Coop. Ltda., Banco Coinag Coop. Ltda., Banco Comercial del Tandil S.A., Banco Cooperativo de La Plata Ltda., Banco Credicoop Coop. Ltda., Banco de Coronel Dorrego S.A., Banco de Crédito Provincial S.A., Banco de Galicia y Buenos Aires, Banco de la Pampa, Banco de los Arroyos Coop. Ltda., Banco de Olavarría, Banco de Previsión Social, Banco de San Juan, Banco del Fuerte S.A., Banco del Iberá S.A., Banco del Noroeste Coop. Ltda., Banco del Suquia S.A., Banco Empresario de Tucumán Coop. Ltda., Banco Feigin S.A., Banco Independencia Coop. Ltda., Banco Institucional Coop. Ltda., Banco Israelita de Córdoba S.A., Banco Los Tilos S.A., Banco Macro S.A., Banco Mercantil S.A., Banco Monserrat S.A., Banco Municipal de Tucumán, Banco Nordecoop Coop. Ltda., Banco Patricios, Banco Popular Financiero S.A., Banco Provencor S.A., Banco Quilmes S.A., Banco Rural (Sunchales) Coop. Ltda., Banco Shaw S.A., Banco Social de Córdoba. O para mayor información llame al 334-6070.



TÍTULOS DE AHORRO  
PARA LA VIVIENDA



**BANCO  
HIPOTECARIO  
NACIONAL**

*Otra vez en su lugar.*

## RECALE

En aras de descomprimir la relación comercial con el Paraguay, las autoridades argentinas acordaron con ese país retrotraer del 10 al 3 por ciento el nivel de la tasa de Estadística que pagan las importaciones de ese origen. La reducción fue anunciada ayer en Asunción por el canciller paraguayo, Alexis Frutos Vaesken, y fue confirmada por este diario en fuentes locales, que manifestaron su sorpresa por la difusión de la noticia, dado que ambas partes habían acordado anunciarlo la semana que viene cuando el pacto quede sellado definitivamente. Domingo Cavallo resolvió, en octubre del año pasado, elevar este impuesto como una forma de atender los reclamos empresarios de mayor protección, especialmente en relación con los productos brasileños. La queja no tardó en llegar desde varios países de la región, pero Paraguay asumió la postura más dura, planteando incluso su eventual retiro del MERCOSUR. Ahora se convino volver a aumentar la tasa a su nivel anterior para una lista de alrededor de 60 productos, que podría ampliarse en el futuro según el análisis que realizará una comisión conjunta de relevamiento. Frutos Vaesken afirmó que la concesión no satisface la totalidad de las solicitudes del Paraguay, aunque reconoció que el acuerdo "es un avance". "La lista no está cerrada", señaló a *Página/12* la fuente argentina, que enmarcó el acuerdo en el tratado de Montevideo de la ALADI. La postura de este lado de la frontera es "flexibilizar lo más posible las relaciones comerciales con nuestros vecinos, donde se concentra el 33 por ciento del intercambio global de nuestro país", frente a las "tensiones" proteccionistas que se evidencian en otros mercados, como Estados Unidos y la Comunidad Europea. El funcionario consultado no descartó similares "flexibilidades" con Brasil o Chile.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil número 31 a cargo del Dr. Víctor Fernando Liberman, secretaria Única del Dr. Ricardo Adolfo Leyba, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de SANTIAGO MATEU. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 18 de junio de 1992. Doctor Ricardo Adolfo Leyba, secretario.

## EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil número 100 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ROMAN ADALBERTO SMITH. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 30 de marzo de 1993. Doctora María Cristina Battaini, secretaria.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 35, Secretaría 65, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don Emilio BARRIGON VEGA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 19 de marzo de 1993. Doctora Alejandra D. Abrevaya.

## aprenda

## RUSO

## CURSOS:

PRACTICO (6 MESES)  
ACELERADO  
REGULARES  
CONVERSACION  
COMIENZAN EN MAYO  
RIVADAVIA 4266  
DE 15 A 21 HS  
SARCU 982-2442 981-5596

# Como faltan inversiones, crean una subsecretaría

Guillermo Harteneck, representante de Coopers & Lybrand, comandará el área de inversiones y una fundación mixta.

(Por Julio Nudler) En pocas semanas será creada la Subsecretaría de Inversiones, que dependerá del secretario de Economía, Carlos Sánchez, y a cuyo frente estará Guillermo Harteneck, dueño de la consultora que representa en el país a la auditora internacional Coopers & Lybrand, y que además ha venido ocupando un sillón de director en la Comisión Nacional de Valores. Desde su nuevo puesto, Harteneck se convertirá en el interlocutor válido para los inversores de afuera. El instrumento más poderoso con que contará la nueva subsecretaría será la Fundación para la Promoción de Inversiones Externas, de cuya creación informó *Página/12* el domingo último, confirmando que tendrá participación privada. Precisamente para la próxima semana están previstas reuniones de Domingo Cavallo con un grupo selecto de empresarios, los mismos con los que discutió por primera vez la idea cuando lo acompañaron en un viaje a Italia. El ministro decidió manejar personalmente esta cuestión.

La visión oficial es que para seducir o enroscarle la vibora a los inversores del exterior es mucho más eficaz que los cantos de sirena partan de empresarios privados—sobre todo si son transnacionales con experiencia en la Argentina—que de funcionarios gubernamentales, de los que por instinto todo el mundo desconfía.

En el "retiro espiritual" marplatense en que se recogió el equipo económico, Harteneck enumeró qué buscan, según sus investigaciones, los inversores extranjeros: estabilidad política, buena infraestructura, mano de obra inteligente y con facilidad para el aprendizaje, financiación adecuada, socios locales no tramposos (condición harto difícil de reunir), puntualidad en las entrevistas (con esto se pierden todas las esperanzas), poder operar en un buen ambiente ecológico (es decir que no sean necesarias grandes inversiones para mejorar el entorno) y buena calidad de vida (fundamental para que los ejecutivos estén dispuestos a radicarse; en este sentido mencionó como ejemplo que la buena performance macroeconómica de Colombia quedaba desbaratada por

la inseguridad personal).

Harteneck indicó que, a priori, los sectores que más inversiones atraerían son la agroindustria, el turismo, la minería, la pesca, las obras de infraestructura, el transporte y la comercialización.

El decreto que dará origen a la nueva subsecretaría recién se está redactando, pero la dificultad esencial no consiste en escoger sus términos sino en lograr que un suficiente número de representantes del establishment empresario comprometan fondos razonables para sostener a la Fundación. En cuanto a la subsecretaría, tendrá una estructura mínima, de la que formará parte el Registro de Inversiones Extranjeras que, con sus tres empleados, depende hasta ahora de Alejandro Mayoral.



Carlos Sánchez, secretario de Economía.

La nueva subsecretaría operará en su órbita.

## CAVALLO ANUNCIO SUBSIDIOS EN TUCUMAN

# Y eso que no iba de campaña

Desde el Gran Hotel de Tucumán Domingo Cavallo hizo ayer varios anuncios auspiciosos para los productores del interior. A través del mecanismo de warrants, el Banco Nación instrumentará una línea de créditos de hasta 300 millones de dólares para distintas actividades productivas. Por otra parte, el Tesoro Nacional—contrariando el criterio aplicado hasta el momento—subsidará el servicio de cargas del Ferrocarril Belgrano, especialmente útil para las economías del norte.

Desde la misma tribuna, el ministro refirió públicamente la decisión de atender el mantenimiento de las rutas nacionales a través del sistema de concesión de obra pública, cerrando con los accesos capitalinos el ciclo de licitaciones por peaje.

El warrant es un certificado que emite una empresa al recibir cierta producción en depósito. Con él, el productor accede en forma automática a un préstamo del Nación, equivalente al valor de los bienes entregados en guarda, con el beneficio de una tasa más baja que la del resto del mercado. Al mismo tiempo—según explican en Industria y Comercio—es un recurso que permite controlar las ventas para evitar que se derrumbe el precio de un producto ante una gran oferta.

Este mecanismo, postergado por las hiperinflaciones, se había vuelto a instrumentar el año pasado con una línea de préstamos de 10 millones de dólares que benefició básicamente a la industria azucarera, para la que en el '93 se han reservado unos 40 millones adicionales. Pero ahora los warrants también se destinarán a la producción de tabaco, yerba, algodón, vinos, jugos y granos.

Honrando el propósito electoralista de su gira (a pesar de sus propias desmentidas), Cavallo alentó a los productores norteños prometiendo un subsidio de 10 millones para pequeñas explotaciones y otros créditos del Nación para prefinanciar exportaciones. Pero además sorprendió con la determinación de que el Tesoro Nacional subvencione al servicio de cargas del Belgrano que, de cualquier manera, se entregaría a un operador privado. Después de que fracasara el primer llamado a licitación, la Unión Ferroviaria y un grupo de cargadores solicitaron separadamente el derecho de preferencia que les permitiría obtener el servicio en concesión a través de una adjudicación directa.

Hasta ayer, técnicos de la Secretaría de Transporte consideraban que ninguna de estas alternativas tenía muchas posibilidades de prosperar y de ban por cierta la idea de una segunda licitación con pliegos más

ventajosos para los futuros interesados. Pero el propio ministro consideró que, si se asocian, aquellos postulantes pueden quedar en carrera, aunque no precisó si en el marco de un nuevo concurso. El pope mediterráneo coronó su seguidilla de anuncios asegurando que—esta vez sí, según parece—el peaje se terminará con las casillas que se instalen en los accesos a Buenos Aires.

## La pizarra de la City

- **Dólar:** 10000 peso
- **BCRA:** vendió 4.8 millones
- **Ventas en abril:** 5.0 millones
- **Compras:** 254.9 millones
- **Saldo:** 249.9 millones.
- **Tasas:**
- **P. fijo a 30 días:** 0.9% mensual
- **Call:** 5.5% anual
- **Descubiertos:** 4.5% mensual
- **Bónex en dólares:**
- **Serie '84:** 97.40 (—)
- **Serie '87:** 91.50 (—)
- **Serie '89:** 84.85 (-0.1%)
- **BOCON:**
- **En pesos:** 60.00 (+5.6%)
- **En dólares:** 65.20 (+2.4%)
- **Bolsa:**
- **Índice general:** +0.4%
- **Mérvat:** 419.7 puntos (+0.1%)
- **Saldo mensual:** -0.2%
- **Alzas:** 23
- **Bajas:** 18
- **S/C:** 19
- **Volumen:** \$ 38.195.281
- **Acciones:**
- **Francés:** 10.80 (-1.4%)
- **Galicía:** 5.85 (-0.9%)
- **Alpargatas:** 0.77 (+1.1%)
- **Astra:** 2.45 (-0.8%)
- **Celulosa:** 0.355 (+0.6%)
- **Com. del Plata:** 4.60 (—)
- **Ipak:** 1.67 (-1.8%)
- **Molinos:** 6.32 (+1.5%)
- **Pérez Compan:** 6.88 (+1.5%)
- **CIADEA:** 29.00 (+1.1%)
- **Teléfono:** 3.62 (+0.8%)
- **Telcom:** 3.12 (-0.3%)
- **Lo destacado:**
- **Los BOCON** continuaron su marcha ascendente.



## DENUNCIA ANTE LA JUSTICIA FEDERAL

# Un nuevo portazo para Aráoz

El ex ministro de Salud y Acción Social Avelino Porto decidió continuar la batalla personal contra su sucesor en el cargo, Julio César Aráoz, en los estrados judiciales. El rector de la Universidad de Belgrano anunció ayer que presentará una denuncia formal ante la Justicia Federal —entre mañana y el lunes— “para que investigue el manejo y destino de fondos de una cantidad de acontecimientos que en los últimos tiempos tuvieron como protagonista al doctor Aráoz”. Para condimentar este anuncio, el ex candidato a senador por el menemismo difundió nuevos datos sobre presuntas irregularidades cometidas durante la gestión del actual ministro, quien hace varios días presentó su renuncia para pelear en la interna del justicialismo cordobés.

Con un empeño que deja en evidencia su búsqueda de aparecer como un hombre afín a la política global del Gobierno, pero distanciado de los hombres que la ejecutan, Porto insistió en reclamar explicaciones de Aráoz “respecto del uso de fondos destinados a hospitales públicos en el año 1991; una suma de 59 millones de dólares que se obtuvieron en setiembre-octubre de ese año, y que tenían que ser invertidos antes del 31 de diciembre del '91. Nunca supe —agregó—, ni yo ni la opinión pública, dónde fue a parar esa suma que, repito, estaba autorizada para el ejercicio del año '91”.

Porto, quien a pesar de actuar como si estuviera en campaña electoral ha desechado invitaciones para postularse a diputado nacional en los comicios de octubre próximo, también aseguró que durante su gestión como ministro “intentamos comprar un aparato de rayos equis para el hospital Moyano, por 90.000 dólares. Al año siguiente —añadió en referencia a la gestión de Aráoz—, un aparato similar fue reparado para el Instituto Baldomero Sommers con un costo de 450.000 dólares”.

Por último, el ex funcionario se preguntó por “una inversión en vacunas para erradicar el sarampión de manera definitiva, que tenían que

## Porto amplió sus denuncias contra Aráoz y anunció que las presentará formalmente ante la Justicia.

haberse comprado en 1992 por un valor de 34 millones de dólares, más otros 16 millones que estaban destinados a otras vacunaciones y a otras necesidades”.

Hace una semana Aráoz reaccionó frente a las andanadas que le dis-

para regularmente Porto anunciando que iba a presentar una querrela por calumnias e injurias, pero el rector de la UB, lejos de amilanarse, le anticipó la jugada con esta presentación judicial. Además, no oculta que en su cruzada anti-Aráoz está

dispuesto a sacar a la luz datos sobre la gestión del actual ministro como interventor federal en Tucumán. Un cargo desde el que pilotó la llegada a la gobernación de esa provincia del cantautor Ramón “Palito” Ortega, y que le franqueó la entrada al gabinete nacional. Ahora, a punto de adentrarse en la interna cordobesa, saca cuentas sobre cuánto perjudica esta pelea a sus aspiraciones de pisar fuerte en el PJ de ese distrito, donde ha comenzado a negociar con José Manuel de la Sota.

## Sin fecha para concejales

El concejal radical Héctor Constanzo presentó un pedido de informes reclamando al Ministerio del Interior que explique las razones por las que la convocatoria a elecciones para el próximo 3 de octubre está destinada únicamente a la renovación de diputados nacionales de la Capital y nada dice sobre el recambio de los ediles porteños. Constanzo argumentó que “probablemente, entre los incasantes desvelos del Gobierno para urdir cualquier maniobra que contribuya a la reelección, se ha omitido, seguramente en forma involuntaria, realizar la convocatoria para la elección de concejales”.

# TELEKINO CUMPLE 1 AÑO!



**ELLOS Y MUCHOS MAS SE HICIERON MILLONARIOS CON TELEKINO!**  
Además repartimos varios millones de dólares entre cientos de miles de ganadores con 12, 13 y 14 puntos.



## Caso Maders

Carlos Luna, el senador cordobés del PJ que involucró al ex legislador radical Luis Medina Allende en la muerte de una ciudadana noruega —un hecho al que vincula con el caso Maders—, pidió ayer el juicio político por “mal desempeño y negligencia grave en el cumplimiento de sus funciones” de la jueza Liliana Figueroa de Imberti, que estaba a cargo de esa causa. Luna sostiene que la magistrada sólo ordenó la autopsia del cadáver de Anne Christine Moe “para entregar el cuerpo sin ninguna otra prevención y sin disponer de las medidas de investigación que pudieran haber aclarado el caso”.

Según el legislador justicialista, Medina Allende había denunciado la muerte de Moe cuatro horas después de que el cadáver fuera encontrado en un automóvil. La versión difundida en su momento por fuentes policiales indicaba que Moe se había encerrado en su auto para disfrutar del aire acondicionado y habría muerto al aspirar gases tóxicos.

La jueza Imberti fue la encargada de investigar el caso “de urgencia” —según voceros del juzgado número 9 de Córdoba— debido a la feria judicial. Una vez concluido el receso, el juez de turno tomó a su cargo la causa y pidió nuevas pericias.

Y ESTA SEMANA PARA FESTEJAR ...



AL FABULOSO POZO DE LOS 15 PUNTOS,  
TELEKINO LE AGREGA UN HONDA CRX DEL SOL 0Km.



## Abba Eban en la Argentina

El ex canciller israelí Abba Eban llegará el próximo martes al país para ofrecer una cátedra sobre "El proceso de paz, el Medio Oriente y el Nuevo Orden Internacional" en la Fundación Banco Patricios.

Abba Eban, el primer representante que tuvo Israel ante la Organización de las Naciones Unidas, almorzará el próximo 21 con distintas personalidades del quehacer cultural y político local y un día después, a partir de las 19, comenzará con su cátedra en la sede de la Fundación, Callao 312.

El ex canciller está considerado uno de los más importantes estadistas de Israel, nación a la que brindó su aporte desde muy joven, como oficial de la Agencia Judía primero, con un puesto similar para la inteligencia británica en el Medio Oriente durante la Segunda Guerra Mundial, o en sus posteriores misiones diplomáticas en los Estados Unidos y la ONU. Abba Eban también fue ministro de Educación y Cultura y de Relaciones Exteriores de su país, y posteriormente se desempeñó como viceprimer ministro, tareas que lo evidencian como uno de los principales protagonistas de la historia del último medio siglo, tanto en los acontecimientos que rodearon la creación del Estado de Israel como en la lucha por su supervivencia como nación.

## Duhalde como émulo de Galán

Como parte del programa de "regulación de la familia bonaerense" el gobernador Eduardo Duhalde asistirá el sábado al casamiento de 110 parejas en el partido de General Sarmiento. La ceremonia se hará en el colegio Martín Fierro, ubicado en Isabel la Católica y Azcuénaga, de San Miguel, y asistirán varias autoridades. El programa es impulsado por el Ministerio de Salud y Acción Social, el Registro Provincial de las Personas y el Ministerio de Gobierno provincial. Según la información oficial, 110 parejas que obtuvieron la respectiva documentación decidieron casarse rodeados de sus hijos. "Por tal motivo se produce este acontecimiento que no tiene precedentes en nuestro país por su magnitud" resaltó un comunicado del gobierno bonaerense. Los novios saludarán durante el brindis al que asistirán, según los cálculos más optimistas, más de diez mil personas.

## La bomba no existía

Una falsa alarma de bomba obligó ayer por la tarde a desalojar las redacciones del matutino *Crónica* y el semanario *Esto* de la misma editorial. Un llamado telefónico alertó sobre la existencia de una bomba en el interior del edificio donde funcionan las dos publicaciones pero después de desalojar las instalaciones se comprobó que se trataba de una falsa alarma.

# Terragno tiene un plazo fijo en la interna de la UCR porteña

El ex ministro definirá hoy si finalmente es candidato a diputado por el sector que responde a De la Rúa o si encabeza una nómina alfonsinista. Jesús Rodríguez mantiene su posición de ir a la interna con lista propia.

El ex ministro Rodolfo Terragno pidió un plazo que vence hoy al mediodía para decidir si acepta integrarse a la lista de candidatos a diputados del sector que orienta Fernando de la Rúa o si cede ante el pedido que le formuló ayer el ex presidente Raúl Alfonsín para que encabece una lista que compita, a la vez, con el delarruismo y con el también alfonsinista Ateneo del Centenario de Jesús Rodríguez. El plazo que pidió Terragno a De la Rúa y a Alfonsín podría extenderse pero nunca pasar el fin de semana porque faltan sólo tres semanas para la elección y sólo Marta Mercader está instalada como candidata.

El ex intendente Facundo Suárez Lastra, la diputada Gabriela González Gass, el ex ministro Aldo Neri y la ex diputada Florentina Gómez Miranda fueron algunos de los alfonsinistas que le pidieron ayer a Terragno que no se incorpore a la lista de delarruista. El ex ministro de Obras Públicas repitió sus argumentos a favor de aceptar que había distribuido el martes en todos los medios: recordó que estaba dispuesto a encabezar una lista alfonsinista pero que la intransigencia de Jesús Rodríguez y del concejal Juan Carlos Farizano lo impidieron, que Alfonsín no tenía nada que temer por su incorporación a la oferta delarruista porque parte del acuerdo con De la Rúa incluye a él mismo como delegado al comité nacional.

Suárez Lastra le explicó que para Alfonsín perder al "candidato con mayor prestigio" representa un golpe político y que si "nosotros sacamos la minoría" Terragno ocupa de todos modos el tercer lugar que le ofreció De la Rúa. González Gass agregó que "además no será usted solo el que gane. Tendrá por primera vez un pie firme dentro de la Unión Cívica Radical". A las dos de la tarde, Terragno tenía cita con Alfonsín. Llegó pasadas las tres, porque la reunión anterior no terminó a tiempo. Alfonsín le repitió argumentos que su ex ministro ya había escuchado, y le prometió además que volcará su apoyo exclusivamente a la lista que Terragno encabece.

Esta noche, Terragno deberá decidir si acepta el lugar seguro que le ofreció De la Rúa o la candidatura que le sugirió Alfonsín, que tiene el serio riesgo de dejarlo fuera de cualquier lista pero la ventaja potencial de permitirle hacer pie en la UCR y desterrar así la vieja crítica de los punteros por su relativamente reciente afiliación. Si elige la última opción, Florentina Gómez Miranda irá en el segundo lugar de una lista sin demasiado apoyo en el aparato partidario pero con figuras de prestigio.

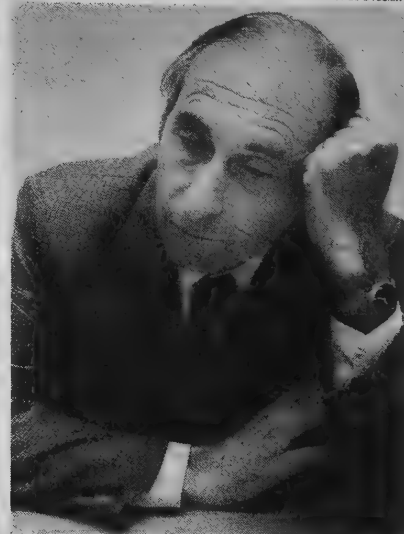
La apuesta de algunos de los dirigentes que ayer se encontraron con Terragno es que, si el ex ministro decide embarcarse en su proyecto, Jesús Rodríguez replantee su estrategia y que, entonces, la fórmula alfonsinista sea Terragno-Rodríguez. Difícil que ello suceda. El jefe del Ateneo del Centenario considera que no tiene demasiado que ganar en ese acuerdo porque calcula que logrará



Terragno todavía no dio su respuesta definitiva a la oferta de De la Rúa. Alfonsín presiona al ex ministro para que encabece otra lista.

el veinticinco por ciento de los votos y con ello el tercer lugar de la lista de diputados. Si va con Terragno, figuraría sexto en esa nómina, con lo que su ingreso a la Cámara de Diputados sólo se produciría en el caso de que la UCR llegase al 45 por

ciento de los votos en octubre. De todos modos, con la apertura de una nueva lista del alfonsinismo al Ateneo del Centenario se le hará más difícil conseguir el ansiado 25 por ciento y un fracaso así lo dejaría moribundo.



Fernando Dvoskin

A último momento, el concejal Juan Carlos Farizano "exhortó" públicamente a Terragno para que ocupe el lugar del alfonsinismo ortodoxo detrás de Jesús Rodríguez. Hasta el martes, Farizano sostenía que ese lugar le correspondía a él.

## LAS LISTAS DE RICO

# Candidatos, de frente march

(Por María O'Donnell) "En el MODIN se conduce como en los cuarteles", bramó un militante del partido del líder carapintada Aldo Rico disconforme con el método de selección de los candidatos que competirán en las elecciones del 3 de octubre. Mientras el resto de los partidos políticos define sus listas en comicios internos, en el MODIN se espera el resultado de un congreso previsible, aunque la cúpula partidaria se empeña en afirmar que "por ahora, el único número puesto es Rico en provincia de Buenos Aires".

Al momento de la fundación del MODIN, la carta orgánica estipuló que los congresales debían tener dos años de antigüedad como afiliados. Todos los cargos quedaron entonces en manos de los militantes del Partido de la Independencia, la agrupación que había conformado una alianza con la Fundación Operación Dignidad, el trampolín que utilizaron los riquistas para saltar de la rebeldía militar a la política. El congreso partidario de la provincia de Buenos Aires se mantuvo intacto desde su inauguración en 1991 y su renovación se fijó recién para el 7 de noviembre de 1993, un mes después de las elecciones nacionales.

En el camino, el partido creció más de lo que los ex militares podrían haber imaginado. Después de estreñarse con un buen resultado electoral en la provincia de Buenos Aires, consiguieron más del cinco por ciento de los votos en la elección del senador porteño el año pasado. Desde entonces, las crisis a nivel de la cúpula partidaria no hicieron más

que precipitarse y los caminos para la participación de los recién llegados se cerraron.

En la Capital Federal, Rico echó intempestivamente a sus dos lugartenientes durante los levantamientos carapintada, Enrique Venturino y Ernesto Barreiro. Los expulsados se abroquelaron y consiguieron retener el sello partidario en el distrito, provocando un vacío que Rico intentó llenar con Martín Sánchez Zinny (un ex capitán que se fugó al Paraguay después de la asonada de Monte Caseros) y una nueva sigla partidaria. Pero la gestión de Sánchez Zinny fue efímera; según la versión del secretario privado de Rico, Emilio Morellos (otro carapintada que terminó en Asunción después de Monte Caseros), su ex compañero de armas "debió tomarse una licencia por tiempo indeterminado a raíz de problemas familiares". Según los que cuentan otra versión con la condición de resguardar su nombre, la esposa de Rico, Noemí, lo expulsó porque tuvo un problema matrimonial y dejó de ser un ejemplo "moral" para los militantes del MODIN. Rico nombró en su lugar a Angel León.

En la provincia de Buenos Aires (donde el líder del MODIN ya expulsó del partido a seis de los veinte concejales que asumieron en 1991) el mismo reclamo se deja escuchar entre la mayoría de los "punteros". Después de trabajar durante dos años por el crecimiento del partido deben resignarse ahora a que los congresales del Partido de la Independencia negocien con Rico y con nadie más el nombre de los candidatos.

Aunque la cúpula del MODIN bonaerense jure que "Rico es el candidato de fierro y el resto está por verse", nadie duda de que la lista para diputados nacionales quedará conformada de la siguiente manera: Rico a la cabeza; Luis Polo (otro ex carapintada) segundo; Liliana Rico (la esposa de un primo de "el líder") o Cecilia Fernández Gill (la hija de un diputado del MODIN que albergó a Rico en su quinta de Los Fresnos después de Semana Santa) en tercer lugar; y tal vez Morellos en cuarto.

Pero formar parte del círculo que rodeó a Rico durante los levantamientos carapintada no parece ser el único requisito para llenar un cargo partidario. Eslaiman Alé saltó a la fama en 1987, cuando apareció en todos los medios, pistola en mano, sindicado como el hombre que cuidaba las espaldas de Rico durante su reclusión obligada en Los Fresnos. En 1991, Alé salió electo concejal del MODIN en General Sarmiento.

Con la cercanía de las elecciones nacionales, Alé manifestó públicamente que "es imposible ser coherente con el camino democrático y participativo iniciado cuando pretendían imponernos una nueva orientación fundada en el amiguismo, la prepotencia, la dedocracia y la soberbia". Rico lo acusó de "corrupto", nombró una nueva conducción y llamó a una conferencia de prensa que se ganó el repudio del Círculo de Periodistas de General Sarmiento, cuando "una patota armada que responde a la conducción política de Rico maltrató, insultó e intentó golpear a los colegas presentes".

**POLLINI**  
TALLER DE  
DIBUJO Y PINTURA  
Informes:  
Tel.: 362-8554

**Página/12**  
EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta



FUE HABILITADO PARA SER CANDIDATO

# Erman ya es peronista porteño

**El congreso del PJ metropolitano eliminó en un rápido trámite la traba interna que tenía el ex ministro para ser candidato.**

(Por Guillermo Alfieri) Los veteranos aseguran que fue uno de los congresos más cortos en toda la historia del peronismo metropolitano. En menos de media hora, y a mano alzada, la asamblea máxima del PJ capitalino removió el obstáculo estatutario que le impedía a Erman

González ser el primer candidato a diputado nacional en las elecciones de octubre, por no acreditar dos años de afiliación en el distrito. La deliberación se hizo a puertas cerradas, apenas se cantó la marcha una vez —sin demasiado fervor— y la tibia oposición quedó circunscripta a un reducido grupo de congresales de las 62 Organizaciones Peronistas. Tan gris fue todo que ni siquiera apareció en el recinto el propio Erman González.

Los tradicionales bombos peronistas sólo pudieron sonar a cincuenta metros del congreso, contenidos por una doble valla de metal y policías. Una veintena de jóvenes se entretuvo cantando contra "De la Rúa el gorilón" y reivindicando su adhesión a Alfredo Sampedro, un puntero menemista más conocido como Corea, mote que le viene desde sus épocas de guardaspaldas de Lorenzo Miguel en los pesados años 70. Corea está ahora desligado de esa historia y es un seguro candidato a concejal en alianza con el "sistema" de agrupaciones que coparticipó la gestión municipal de Carlos Grosso.

Ese "sistema" volvió a probar anoche su acitada maquinaria para el manejo de las estructuras del partido. Los pocos opositores todavía no se habían acomodado en sus butacas cuando Eduardo Rollano, titular del Concejo Deliberante, mocionó la ratificación de Eduardo Vaca, Juan José Minichilo y Víctor Pandolfi —todos del "sistema", igual que Rollano— como autoridades del congreso. Ese era uno de los puntos de fricción que iban a plantear las 62, junto con otros excluidos en el armado de las listas de candidatos (ver recuadro), pero llegaron tarde. Por aclamación, el oficialismo ganó la primera pulseada.



**Erman González superó los obstáculos en el PJ porteño.**

*El candidato de Menem está definitivamente en carrera.*

Enseguida irrumpió en escena uno de los sectores menemistas que compartirá con el "sistema" las listas de diputados y de autoridades partidarias. Juan Carlos Díaz, un militante de San Telmo ligado a Patricia Bullrich, hizo una encendida defensa del gobierno de Menem, elogió sin medida a Erman González y pidió la excepción a la carta orgánica para permitir su candidatura. "Eliminemos esta pequeña proscripción frente a la gran proscripción que tiene el Presidente para su reelección".

La única réplica partió del sindicalista Rodolfo Daher, principal opositor de la lista del miguélismo. In-

directamente aludió a la calidad de "foráneo" de Erman al considerar "innecesario que nos vengamos a enseñar a los peronistas porteños lo que es la lucha por la causa nacional" y exteriorizó la molestia por la alabanza de Díaz a González por "haber incorporado al peronismo como observador en la internacional democristiana". "¿Y esa posición ideológica con quién la discutieron?", preguntó Daher. Pero ni por eso hubo polémica. Llegó la marcha, casi por compromiso, y rapidito todos a casa "que mañana hay que seguir peleando los lugares en las listas", según bromeó un obeso congresal.

RECHAZARA LA PROPUESTA DE CAVALERO

## León Gieco no será candidato

(Por Víctor Pintos) León Gieco rechazó la propuesta del intendente de Rosario, Héctor Cavallero, para figurar primero en la lista de candidatos a diputados nacionales por el Partido Socialista Popular de Santa Fe en las próximas elecciones. Ante la consulta de *Página 12*, Gieco confirmó ayer la existencia del ofrecimiento, efectivizado el martes por la tarde en Buenos Aires, y adelantó que lo rechazará. "Todavía no contesté formalmente, pero lo más seguro es que no aceptaré", dijo Gieco, claramente identificado como un intelectual independiente de izquierda. "Estoy muy de acuerdo con el trabajo que está llevando adelante el socialismo en Rosario, pero creo que por ahora puedo brindar un apoyo más efectivo siguiendo en la música, que ocupando una banca en el Congreso".

De esta forma, se sumó otro episodio a la tendencia de llevar músicos populares de reconocido prestigio y popularidad al terreno de la política. La nueva tendencia alcanzó la semana pasada al chamameceño Antonio Tarragó Ros, quien aún no contestó sobre si será o no el candidato justicialista a la gobernación de Corrientes.

El rockero argentino más ligado al folklore, y uno de los más reconocidos en distintas partes del mundo, sobre todo por su labor junto a Mercedes Sosa en la última década, puntualizó que le dará prioridad a sus proyectos musicales. Concretamente, a apoyar el lanzamiento de su nuevo disco *Mensajes del alma* y a editar por fin en video su maratónica gira por el interior del país llamada *De Ushuaia a La Quiaca*. "Tengo mucho trabajo planeado para los próximos cuatro años, así que ahora diré que no. Después, veré". No obstante, dio a entender que apoyará desde su puesto de artista popular la performance del PSP en las próximas elecciones. "Estoy dispuesto a trabajar con esta gente, porque me parece muy digno el desempeño de Cavallero en Rosario y coincido con él en levantar una bandera que dice: no robar", agregó.

Entretanto, su colega y amigo Antonio Tarragó Ros continúa estudiando el ofrecimiento que le hizo la semana pasada Eduardo Duhalde para que sea el candidato a la gobernación de Corrientes por el Partido Justicialista. En estas horas, el folklorista está puntualizando en sus declaraciones que aún no dio una

respuesta afirmativa. En realidad, son bastante lejanas las posibilidades de que acepte la oferta de Duhalde.

Gieco y Tarragó Ros se conocieron en 1980 y en una virtual sociedad creativa produjeron el encuentro del chamamé con el rock, una alquimia que dejó memorables obras compartidas como "Canción para Carito" y "El que pierde la inocencia". Un par de años después, al regresar al país, Mercedes Sosa adoptó como hijos artísticos a estos dos jóvenes músicos, entre algunos otros como Charly García. Férreos defensores de los derechos humanos, el santafesino Gieco —natural de Cañada Rosquín— y el correntino Tarragó Ros —de Curuzú Cuatía— continúan encontrándose en escenarios de distintas partes del mundo y en estudios de grabación. Por una casualidad, unas horas después de haber recibido formalmente el ofrecimiento de Duhalde, Tarragó Ros compartió con Gieco la grabación de un tema del segundo volumen de su obra ecologista *Naturaleza*. Allí su colega fue uno de los primeros en enterarse de la oferta, sin imaginarse que unos días después recibiría otra parecida.

## VUELO

El canceller Guido Di Tella sobrevoló ayer por primera vez la Zona Económica Exclusiva de la Argentina en el Atlántico Sur, para controlar en el lugar las operaciones de verificación por parte del patrullaje marítimo de eventuales infracciones de buques extranjeros. Di Tella partió de Trelew en un avión Electra de la Armada y repitió una experiencia de sobrevuelo que antes había probado el consejero jurídico de la Cancillería, Alberto Daverede: vuelo a cuatro mil metros con el radar en pleno funcionamiento, y vuelo rasante cuando es preciso identificar un buque de pesca. Di Tella observó la situación dentro de la ZEE y también en el área adyacente, porque hay especies que se desplazan en esta segunda franja, como el calamar, muy abundante allí en esta época del año. Según fuentes de la Cancillería, el ministro quedó impresionado por el volumen de las flotas, algunas de ellas de hasta 30 barcos concentrados en un espacio relativamente pequeño. La semana pasada el Reino Unido informó que extendería la soberanía alrededor de las islas Georgias, en lo que se interpretó como un ejercicio de propiedad en medio de la complicada negociación con la Argentina sobre recursos petroleros en la zona de las Malvinas. Sin embargo, las fuentes dijeron anoche a *Página 12* que "el viaje del canceller estaba planificado desde hace mucho tiempo, y no tiene nada que ver con los hechos recientes".

## Un pedido por la CIDH

Un pedido de informes sobre el intento del gobierno argentino de restringir las atribuciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA presentaron a la Cámara de Diputados los legisladores radicales Elsa Kelly, Jorge Vanossi, Enrique Olivera, Carlos Raimundi, Jorge Benedetti, Carlos Becerra, Lino Golpe y el socialista Alfredo Bravo. Los gobiernos argentino y uruguayo solicitaron una opinión consultiva a la Corte Interamericana "respecto de la competencia de la Comisión para calificar y dar su criterio", en el caso de violaciones a los derechos protegidos por varios artículos de la Convención, "sobre la regularidad jurídica de leyes internas, adoptadas de acuerdo con lo dispuesto por la Constitución". Según los legisladores, "una respuesta negativa a la consulta importaría la negación del fundamento mismo del sistema". Ello supondría que la CIDH careciera de competencia para analizar si los Estados miembros de la OEA respetan o lesionan "las garantías de elegir democráticamente su gobierno, de la igualdad ante la ley y de acceso a la jurisdicción, más allá de lo que el derecho interno del país de que se trate delimite, es decir, declarar superflua la protección internacional de estas condiciones". La CIDH declaró el año pasado que las leyes que en ambos países impidieron que continuaran los juicios a militares por violaciones a los derechos humanos eran violatorias del Pacto de San José.

## Logia P-2 en la Argentina

El fiscal italiano Giuliano Turone, principal investigador de la Logia Propaganda 2, señaló que "la relación de la P2 con la Argentina salió porque entre los cerca de mil miembros de la logia había algunos ciudadanos argentinos, y además eran bastante comprobadas las relaciones personales entre el gran maestro de la Logia, Licio Gelli, y el ex presidente Juan Domingo Perón". Turone, que llegó a Buenos Aires para participar de un seminario sobre fraude financiero, añadió que "Gelli tenía un cargo como consejero económico de la embajada argentina en Roma". En declaraciones periodísticas recordó además que entre la "veintena" de miembros argentinos de la logia figuran el ex comandante de la Armada Emilio Eduardo Massera, el ex superministro peronista José López Rega, "y había algunos embajadores y personajes que personalmente no conozco". A partir de su experiencia, Turone advirtió sobre un fenómeno que está emergiendo a raíz de las investigaciones sobre la "tángente" (coima), que llevó a los estrados judiciales a la plana mayor política y empresarial de Italia: "A nivel mundial se está dando que la mafia busca diversificar su actividad en países periféricos como la Argentina". En este sentido, destacó que una de las variables posibles es que las familias mafiosas italianas "busquen estrechar sus relaciones con los jefes del narcotráfico en la Argentina y en los países de la región para ampliar el marco de sus negocios ilegales". Respecto de las investigaciones de la justicia italiana, que vinculan a hombres como Giulio Andreotti con la Cosa Nostra y a Bettino Craxi con la red de corrupción, Turone destacó que "en Italia estas investigaciones tienen un buen apoyo de la opinión pública, y eso pasa porque hay un gran deseo de que las actividades políticas sean más transparentes".

## Los docentes quieren cobrar

Los docentes suplentes porteños, que aún no han cobrado sus sueldos de marzo, realizarán mañana un abandono de tareas a partir de las 16 y se concentrarán frente a la intendencia metropolitana. La protesta fue convocada por la UTE que denunció "la inoperancia e irresponsabilidad del intendente Saúl Bouer y de la secretaria de Educación, Gervasia Sica de Matzkin". El gremio solicita, además, el pago del Fondo de financiamiento de enero, febrero y marzo y del plus para material didáctico. Por su parte, los docentes del programa municipal de Instancias Educativas Complementarias (ajedrez, computación y teatro) realizaron ayer una suerte de toma de la Dirección de Educación ante el retraso en la firma del decreto que les da estabilidad en sus cargos y la liquidación del salario de marzo.

**FUMIGACIONES ATLANTIDA**  
Eficiencia y responsabilidad  
CONSULTENOS  
Dorrego 163  
652-1116

# Otro buscado por la "tángente" argentina

*El financista Ferdinando Di Palmestein es buscado por maniobras ilegales relacionadas con Senegal y la Argentina*

El juez romano Vitorio Paraggio ordenó ayer la captura del financista Ferdinando Mach di Palmestein, acusado de haber cobrado comisiones en el abastecimiento de materiales a la Argentina y Senegal. Di Palmestein también está involucrado en maniobras ilegales con partidas millonarias pertenecientes al Fondo de Ayuda Italiana (FAI), que dirigió Claudio Moreno entre 1985 y 1987. Respecto de Moreno, que hasta la semana pasada era embajador de Italia en la Argentina, el diputado verde Stefano Apuzzo afirmó ayer que "ese diplomático está siendo indagado por asociación ilícita y daños al patrimonio de la comunidad". Moreno aparece involucrado en la compra irregular de aviones, motores y botas de goma, cuando era titular de la FAI, y paralelamente el juez federal Martín Iruzun abrió una nueva línea de investigación para saber si este embajador preso por "corrupción agravada" puede aportar datos sobre la conexión argentina de la tangente.

Di Palmestein habría participado en negocios no sancionados con Argentina y Senegal por medio de la sociedad Coprofin, que se dedicaba a la exportación e importación de bienes agrícolas e industriales. El financista milanés era administrador de Coprofin y actualmente está siendo buscado por los carabinieri.

No es la primera vez que Di Palmestein debe enfrentar una citación judicial por su presunta participación en fraudes financieros y negocios ilegales. En 1983, compareció ante el juez Carlos Palermo que lo acusó de tráfico de armas con varios países, entre ellos la Argentina. La aparición del financista milanés en las pesquisas judiciales surgió después de un allanamiento a su mansión de Roma, donde se encontraron documentos comprometidos. Di Palmestein es amigo de Bettino Craxi y Giuseppe Santoro, ex director general del Departamento de Cooperación de la Farnesina (cancillería italiana). Santoro está detenido junto a Moreno en la cárcel de Regina Coeli, acusado también de "corrupción agravada" en el manejo de la ayuda a países de subdesarrollados.

Para hoy estaba previsto que Moreno compareciera frente a Paraggio, pero el juez romano partió ayer rumbo a Sudán junto al jefe de los carabinieri Francesco D'Agostino. El viaje de Paraggio está vinculado con las graves irregularidades que habrían cometido Santoro y Moreno cuando manejaban multimillonarias partidas destinadas al Tercer Mundo.

La investigación de Paraggio, que determinó su viaje a Sudán, se basa en una denuncia que el diputado verde Stefano Apuzzo presentó hacia fines de febrero. Apuzzo, cuya acusación fue publicada ayer en exclusiva por *Página/12*, afirma que Moreno compró motores sobrevalorados a su propia empresa Ruggerini Export, botas de goma que se deformaban y una flota de aviones prácticamente inservibles.

"Nuestra investigación no se refiere a la Argentina en este momento sino a la actividad del embajador Moreno, como quien recibía las coimas para el Partido Socialista Italiano. Mi apreciación personal es que las sumas millonarias que se enviaron a la Argentina por parte de Italia forman parte de una operación manejada por Moreno, amigo per-

sonal de Craxi", dijo Apuzzo en declaraciones a Radio Mitre.

"No hay precisiones sobre el tema argentino —agregó—, pero quiero decir que la gestión de Moreno en la FAI fue poco seria. Incluso el hecho de haber sido declarado persona no grata por el gobierno de Túnez lo inhabilitaba para trabajar en una embajada."

En un reportaje publicado tres semanas antes de ser detenido en Roma, Moreno sostuvo que era criticado "porque hacía cosas". Cuando su nombre empezó a sonar en el operativo mani pulite, que destapó los casos de corrupción que conmocionan a Italia, Moreno encontró refugio en el entorno de Carlos Menem, quien lo invitó a una gira por La Rioja. En esa oportunidad, el embajador dijo que las acusaciones en su contra eran "vociferaciones".



Claudio Moreno, embajador italiano investigado por corrupción. Indagado por "asociación ilícita".

## Los españoles no harán la denuncia

El embajador español Rafael Pastor Ridruejo comunicó al canciller Guido Di Tella que no se presentará ante la justicia federal para declarar sobre una presunta bicicleta financiera hecha con una donación de 100.000 dólares girada desde Madrid cuando Raúl Alfonsín todavía ocupaba la Casa Rosada. Di Tella y Pastor Ridruejo protagonizaron un fuerte diálogo, muy alejado del estilo diplomático, en el cual el canciller exigió al embajador que concurren a Tribunales para ponerse a disposición del juez Martín Iruzun. Di Tella informó a Pastor Ridruejo que la fiscalía federal había solicitado su testimonio, tras afirmar en un reportaje que conocía un caso de corrupción protagonizado por un funcionario que pertenecía a la intendencia porteña. El representante español contestó que tenía fueros diplomáticos y que no pensaba concurrir al Palacio Judicial. Di Tella resolvió no elevar una queja formal al gobierno de Felipe González, pero las relaciones con Pastor Ridruejo están en su punto más bajo.

El ex intendente Facundo Suárez Lastra también

apuntó los cañones a Pastor Ridruejo, ya que su genérica imputación hizo referencia a la Municipalidad de Buenos Aires. Suárez Lastra envió una carta al embajador español solicitándole que por escrito aclare quién es el funcionario involucrado, qué montos se manejaron y en qué fecha ocurrió la supuesta bicicleta financiera. "No quise hablar con él por teléfono y por eso le solicité que me contestara por escrito", señaló el concejal radical en declaraciones periodísticas.

—¿Usted recuerda una donación por 100.000 dólares enviada desde Madrid?

—No. Hablé con mis ex colaboradores y sólo encontramos una donación por 67.000 dólares, que no se ajusta a la denuncia del embajador español.

Ante la resistencia de Pastor Ridruejo, el fiscal Gustavo Hornos aún no resolvió qué camino utilizará para obtener su declaración testimonial. El embajador tiene inmunidad diplomática y resolvió utilizar ese privilegio procesal, pero Hornos todavía no se dio por vencido.

## FASCISTA PRESO EN DEVOTO

# En Italia quieren juzgarlo

Dos jueces italianos que investigan el atentado a un tren de la línea Bologna-Florencia que en agosto de 1974 costó la vida de doce personas manifestaron ayer su voluntad de indagar al terrorista peninsular Augusto Cauchi, detenido en la madrugada del martes en el barrio porteño de Once. Cauchi es uno de los jefes del neofascismo de Italia, permanencia prófugo de la Justicia de su país desde 1975 y ahora está a disposición del juez federal Martín Iruzun, quien le tomará declaración en las próximas horas en una causa por falsificación de documentos de identidad.

Si bien la Justicia italiana reclama al terrorista —sobre él pesaban cinco pedidos de captura—, la única posibilidad de que Cauchi pueda comparecer ante los jueces boloneses quedará abierta en caso de que la Argentina lo declare "persona no grata" y lo expulse. Así lo estipulan los tratados bilaterales en materia de extradición, ya que la convención italoargentina, firmada en 1986 y nunca actualizada, excluye la entrega de prófugos por "delitos políticos o relacionados con la política".

En Italia, Cauchi tiene dos condenas pendientes: por asociación subversiva y posesión ilegal de armas y por reconstrucción del partido fascista, las que en total le deparan al terrorista doce años y cinco meses de prisión. Pero estos dos casos, al igual que el relacionado con el atentado al tren en 1974, son ilícitos de tipo político, que impedirían la extradición. De todos modos, y por la eventualidad de que la decisión argentina sea expulsarlo del país, la embajada de Italia reclamó ayer al juez Iruzun garantías de seguridad para el detenido. Según fuentes diplomáticas, la solicitud se basó en el antecedente del mafioso también italiano Valeriano Forzatti, quien murió hace un mes, en circunstancias confusas, mientras permanecía preso en la cárcel de Devoto.

Cauchi sigue por ahora alojado en la alcaldía de Tribunales a la espera de que Iruzun le tome declaración. El magistrado comenzó ayer a analizar el informe preliminar de la policía sobre la documentación falsa que se sequestró en el procedimiento de su detención, delito por el que deberá ser juzgado en la Argentina

antes que cualquier decisión que implique su regreso a Italia.

En forma paralela a la causa por falsificación, la división Interpol de la Policía Federal reclamó a su par italiana una ampliación de los antecedentes que justificaron la detención de Cauchi. En Bologna, a poco de conocerse la noticia del apresamiento del terrorista, el juez instructor Leonardo Grassi y el fiscal Libero Mancuso manifestaron su interés por indagar a Cauchi sobre el llamado "estrageo de Italicus", el atentado contra el tren ocurrido el 4 de agosto de 1974, en el que murieron doce personas.

A Cauchi se lo vincula también con uno de los episodios terroristas más cruentos de la historia italiana, el ataque a la estación de tren de Bologna en 1980, que dejó como saldo 85 muertos y más de 200 heridos. Aunque Cauchi había huido de Italia en enero de 1975 —a la Argentina llegó, al parecer, hace 14 años—, la Justicia peninsular supone que el terrorista podría haber participado de todos modos de atentados posteriores a aquel año.



## MENEM RECIBIO A UN MENSAJERO

# Saludos del Vaticano

*El profesor Stanislaw Grygiel entregó al Presidente un saludo de "confianza" de Juan Pablo II. La jerarquía católica desconocía la presencia del mensajero en el país.*

(Por Washington Uranga) Causó sorpresa en los altos niveles de la jerarquía católica argentina el anuncio hecho ayer por el secretario de Medios, Raúl Burzaco, indicando que el Papa envió a Carlos Menem un mensaje de "paz y fortaleza" para que prosiga con la tarea de reordenamiento "que en gran parte se basa en la doctrina social de la Iglesia". Según la información oficial, el saludo de "confianza" de parte de Juan Pablo II fue transmitido ayer al Presidente por Stanislaw Grygiel, de nacionalidad polaca y profesor en la Universidad Latheranense de Roma, quien fue presentado como "asesor" del jefe de la Iglesia Católica.

De la entrevista entre Menem y Grygiel, quien se encuentra en el país en visita privada y realizando algunos contactos con medios académicos, participaron también el ministro de Interior, Gustavo Beliz, y el rector de la Universidad Latheranense de Roma, el sacerdote argentino Marcelo Sánchez Sorondo.

En los medios eclesiásticos no se atribuye mayor relevancia a la condición de Grygiel como vocero de Juan Pablo II en ese caso particular y en las consultas realizadas en esas mismas fuentes hay coincidencia en el hecho de que la jerarquía católica argentina ha estado al margen y desconocía la existencia y el tenor de la presunta misiva pontificia.

Según Raúl Burzaco, el presidente Menem y el profesor Grygiel conversaron durante su encuentro sobre "la situación moral en los países emergentes del comunismo", oportunidad en la cual el visitante expuso su propuesta de "alentar una mayor colaboración en el plano cultural-estudiantil entre Europa

Oriental y los países de América latina".

El hecho ahora planteado reaviva una vieja polémica surgida el año pasado cuando el papa Juan Pablo II hizo algunas observaciones advirtiendo que los pobres no pueden cargar sobre sus espaldas el costo social del ajuste económico.

Aquellas palabras de Juan Pablo II motivaron reacciones del propio Menem, un debate interno a nivel de la jerarquía católica argentina sobre la interpretación de las palabras del Papa y posterior viaje de Gustavo Beliz a Roma en el que se entrevistó personalmente con el Pontífice.

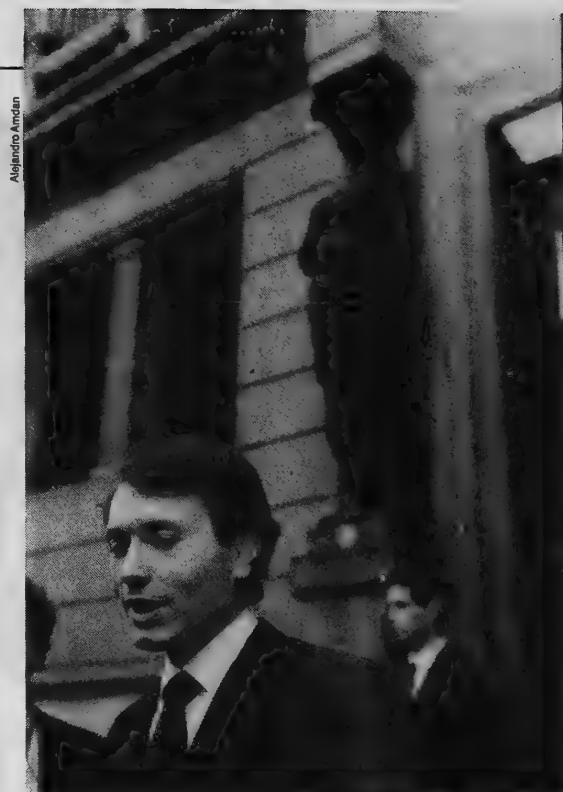
En esa oportunidad Beliz dijo que el Papa reconocía que el programa económico argentino se apoyaba en

la doctrina social de la Iglesia, pero esa fue la única versión que hubo del encuentro. El Vaticano no confirmó ni desmintió las afirmaciones de Beliz.

Durante su estadía en Buenos Aires, el profesor Grygiel ha sostenido varias reuniones con católicos vinculados al Opus Dei. Su presentación como portador de un mensaje papal a pesar del desconocimiento que sobre el mismo tiene la Iglesia argentina, se inscribiría, según las fuentes eclesiásticas consultadas, en un nuevo intento del ministro de Interior para poner de manifiesto el respaldo de Juan Pablo II al plan de ajuste del Gobierno frente a las críticas que, en nombre de los pobres, hace parte de la jerarquía católica argentina.

Ministro de Interior, Gustavo Beliz.

Estuvo en el encuentro con el enigmático mensajero.



## Camino a Luján después de votar

A las dos de la tarde de ayer, la duda subsistía: no estaba claro si el 3 de octubre sería jornada de elecciones o de procesión a Luján. Por unas horas la Iglesia Católica había logrado que en la Casa Rosada y en la conducción del justicialismo se barajara la idea de convocar a las urnas recién para el 10 de octubre, pero finalmente, a media tarde, las autoridades eclesiásticas aceptaron correr una semana la procesión.

El titular alterno del PJ, Roberto García, dijo ayer a la mañana que la Iglesia Católica había pedido la postergación de las elecciones por cuanto la tradicional peregrinación juvenil a Luján estaba prevista para el 2 y 3 de octubre. Según García, fue el

propio presidente Carlos Menem quien le hizo conocer la posibilidad del traslado de fecha. Fuentes de la Casa de Gobierno ratificaron la versión unas horas más tarde, pero señalaron que el tema no estaba cerrado, ya que existían conversaciones entre el Poder Ejecutivo y las autoridades eclesiásticas. El ministro Gustavo Beliz estuvo a cargo del diálogo con la curia.

En las negociaciones, el Gobierno sostuvo que le resultaba difícil cambiar la fecha de los comicios y además consideró inconveniente que la procesión se realice antes de las elecciones por el temor de que la caminata pudiera ser utilizada con fines políticos.

Tras varias consultas, el Gobierno decidió mantener el domingo 3 de octubre como fecha de los comicios, tal como ya fue publicado en el Boletín Oficial, y finalmente la Iglesia aceptó cambiar al sábado 9 y domingo 10 la procesión a Luján.

De esta manera, el Poder Ejecutivo evita las idas y vueltas que tuvo la convocatoria a elecciones de 1991. En aquella oportunidad, cuando era ministro del Interior Julio Mera Figueroa, se fijó como fecha de la elección el tercer domingo de octubre, sin advertir que coincidía con el Día de la Madre. Luego se adelantaron los comicios al 8 de setiembre y finalmente se hicieron en tres turnos en las distintas provincias.

Página/12

en La Plata

Calle 48 N°630 5º Of. A y B  
Tel/Fax 21 11 48

COMPLIMOS CON NUESTRA PALABRA (Sobre todo si está compuesta) PERU 457 4º F 331-8793

LIBROS • AVISOS

COMPOSICIÓN • DIAGRAMACIÓN

Letter Laser

LIBROS • REVISTAS • FOLLETOS • AVISOS

# Bravo - Badía Noriega - Greco

## y Usted.



DE 7 A 19 HS  
**AM 910**  
**La Red**



Mucho más que una radio, en todo sentido.

## Hospitales a media máquina

Se cumplió ayer con alto acatamiento el paro de 24 horas dispuesto por el personal de los hospitales nacionales transferidos a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires. La medida, realizada en reclamo del reencasillamiento de los trabajadores en el Sistema Municipal de Profesión Administrativa (SIMUPA), afectó a los hospitales Borda, Moyano, Santa Lucía, Rivadavia, Lagleyze, de Gastroenterología, Infanto-Juvenil, de Odontología Nacional, de Odontología Infantil y Ferrer, donde se mantuvieron las guardias esenciales. El personal transferido pide que se firme el decreto correspondiente para quedar reencasillado en el SIMUPA con retroactividad al último mes de enero.

## Clausuras a la orden

Una verdulería y frutería donde se guardaba mercadería en un baño familiar en uso y un parque de diversiones —en la avenida Juan Bautista Alberdi, entre Pilar y Cafayate— que no presentaba condiciones de funcionamiento precisas ni permisos o habilitaciones fueron dos de los procedimientos más significativos de un amplio raid de inspecciones encarados por agentes de la Municipalidad porteña.

## Aumentos por el cielo

Las tarifas aéreas de cabotaje de las empresas Aerolíneas Argentinas y Austral sufrirán a partir de hoy aumentos de entre el 3 y el 8 por ciento, que variarán según los destinos. Este incremento fue dispuesto para financiar reducciones del 40 por ciento en las tarifas de los vuelos hacia Córdoba, Mendoza, Bariloche, Iguazú, Tucumán y Salta, y del 22 por ciento para excursiones grupales con fines turísticos. El nuevo sistema tarifario fue comunicado en forma conjunta por la Secretaría de Transporte y las autoridades de la Asociación Argentina de Agentes de Viajes y Turismo. Según se informó, el descuento del 40 por ciento será aplicable a vuelos a designar, con oferta de determinada cantidad de asientos. La tarifa de excursión con turismo incluido registrará para grupos de dos personas como mínimo con una estadía mínima especificada para cada destino, que tengan reserva confirmada para la totalidad del viaje con seis días de antelación al mismo.

## Solidaridad por dos

Dos llamados a la solidaridad: se piden 20 donadores de sangre de cualquier grupo y factor para la paciente Vita Burgos. Los donantes deben presentarse en la Fundación Favaloro —Belgrano 1746, 2º piso, Hemoterapia—, entre las 7 y las 12 horas. Por otra parte, el periodista Gonzalo Esteban Ferrari perdió ayer por la mañana sus documentos de identidad en un taxi Volkswagen Senda, en un viaje hasta Bolívar y Perú. Quien los haya encontrado que, por favor, se comunique con los teléfonos 343-1967 o 331-7746.

# Regreso a clases bajo promesa de escoba nueva en las aulas

*La Municipalidad porteña y la Asociación de Empresas de Limpieza garantizaron que hoy se normalizará el servicio de limpieza en las escuelas y se retomarán las clases. Los padres mantienen la movilización.*

Más de cinco mil alumnos de seis escuelas primarias de la zona de Floresta y Villa Devoto, que habían interrumpido el ciclo lectivo por falta de higiene, volverán hoy a las aulas. "Mañana va a haber clases en todas las escuelas. Se garantiza el servicio de limpieza en cantidad y calidad", prometió anoche la subsecretaría de Educación porteña, Mirta Fabris. El presidente de la Asociación de Empresas de Limpieza, Néstor Perterra, aseguró a *Página 12* que "nosotros dejaremos en condiciones los edificios, vamos a cubrir los establecimientos que estaban a cargo de Todoli Hermanos". Los padres y directivos de la Escuela Número 23 de Floresta esperan que el personal de limpieza de los veintidós concesionarios agrupados lleguen a tiempo. Por las dudas, a las ocho de la mañana se concentrarán en la esquina de Guealeguaychú y Avellaneda, y confían en que no pase lo mismo que ayer, cuando agudaron en vano la llegada de una cuadrilla municipal que desinfectara el establecimiento. Si son defraudados cortarán otra vez la calle: quieren una solución definitiva.

El acuerdo de directivos y padres, quienes optaron por suspender las clases como medida preventiva de cualquier infección por suciedad, alteró a los funcionarios municipales. Desde la mañana se sucedieron las reuniones en el Palacio Municipal hasta que a última hora de la tarde sellaron el pacto que permitiría recuperar la normalidad. Fabris, Perterra y la secretaria de Producción y Servicio, Libertad Porolli, aceptaron la rescisión del contrato reclamada por Todoli, resolvieron que la asociación se haría cargo de atender las seis escuelas afectadas del Distrito Escolar 18º (2, 14, 16, 17, 20 y 23) y el viernes de la semana próxima la Municipalidad empezará a pagar las deudas que mantiene con los concesionarios.

El prolongado incumplimiento en el pago fue el detonante del conflicto que estalló entre el lunes y miércoles de la semana pasada. Directivos de Todoli se acercaron a la dirección de la Escuela 23 y, sin dar lugar a respuesta, anunciaron que dejaban de prestar el servicio. A renglón seguido le comunicaron la novedad a su propio personal, reunieron todos los artículos de limpieza y "en emotivo acto se retiraron", ironizó la vicedirectora del jardín de infantes 56, Ana María Pirovano, que funciona en el mismo edificio de la Escuela 23. Los trastornos educativos para 1200 alumnos no conmovieron a Angel Pepe, gerente de Todoli: "El lunes de la semana pasada, la Municipalidad nos comunicó que no tenía presupuesto para pagarnos y como nos deben desde abril del '92 decidimos retirar el servicio", explicó.

"Es una vergüenza", "es bochornoso", repitieron al unísono los padres, madres y alumnos de la Escuela 23. Cansados de esperar la cuadrilla de emergencia que habían prometido las autoridades municipales, se apostaron en el medio de Avellaneda y Guealeguaychú. "Está todo Todoli" bromeaban los chicos jugando con el nombre de la empresa que había desertado de la escoba y lavandina. Menos divertida, Alicia Godoy, una de las mamás, recordó que "cuando la Municipalidad dejó de



La basura espera paciente en las aulas que alguien la retire.

"Nos vamos a movilizar para ver si cumplen con las promesas."

mandar libros, los padres los compramos; cuando dejó de construir aulas, los padres levantamos dos salas de jardín infantes que costaron 80 mil dólares, ahora parecen pretender que nos hagamos cargo de la limpieza y el año que viene nos van a pedir que les pagemos los sueldos a los maestros".

En el '91, la Municipalidad decidió relevar al personal auxiliar de

planta de las escuelas primarias de jornada simple —los tradicionales porteros— y reemplazarlos por empresas privadas. Viviana y Juan Bramajo, padres de un nene de jardín, añoran a los empleados de maestranza que pertenecían a cada escuela y deslizan "claro que con ellos no había 'tangente' posible". El constante cambio de las personas encargadas de limpiar, quienes no presenta-

ban ninguna documentación para entrar a las escuelas, presentaba otros inconvenientes en la Escuela 23. Carla y Sabrina, alumnas de séptimo grado, recuerdan que "cuando íbamos al baño había un tipo haciéndose caritas y a una chica de séptimo C la tocó". Los reclamos cayeron en saco roto y las maestras y la directora optaron por acompañar a las alumnas al baño.

## OBJETORES DE CONCIENCIA

# Negarse no es un pecado

"La libertad religiosa es un derecho natural e inalienable de la persona y, por lo tanto, nadie puede ser obligado a obrar en contra de su conciencia", sostuvieron varios ministros de la Corte Suprema de Justicia en un fallo referido a un testigo de Jehová que se negó a recibir una transfusión de sangre ordenada por los médicos de un hospital público, y en el que se sienta jurisprudencia a favor de los llamados "objetores de conciencia".

En realidad, la Corte Suprema no opinó sobre la apelación judicial por tratarse de un tema "abstracto" ya que, mientras se dirimía el caso en los estrados, el joven Marcelo Bahamondez recuperó paulatinamente su salud y obtuvo el alta médica sin necesidad de realizar la controvertida transfusión. El joven se encontraba internado en el Hospital Regional de Ushuaia afectado por una hemorragia digestiva. Apellando a los dogmas y creencias de los Testigos de Jehová se negó a la transfusión y el caso llegó a la Justicia que, en primera instancia, ordenó cumplir con la directiva de los médicos. Para el juez se trataba de una forma de "suicidio realizado por un medio no violento". Más tarde, la Cámara Federal de Comodoro Rivadavia confirmó ese fallo, hasta que el recurso llegó a la Corte. Pese a que el joven ya se había recuperado, el máximo tribunal decidió emitir una opinión sobre el tema de fondo que había desatado el conflicto.

Los ministros Carlos Barra y San-

tiago Fayt recurrieron a la ley que regula el ejercicio de la medicina, según la cual los profesionales deben respetar la voluntad del paciente cuando se trata de intervenciones sobre su cuerpo sin su consentimiento. Una posición similar adoptaron Augusto Belluscio y Enrique Petracchi, apelando a la Constitución nacional. Para Mariano Cavagna Martínez y Antonio Boggiano, "nadie

puede ser obligado a obrar en contra de su conciencia, ni impedido de actuar conforme a ella, tanto en privado como en público". En su opinión "la libertad religiosa incluye la posibilidad de ejercer la llamada objeción de conciencia, o sea el derecho a no cumplir una norma u orden de la autoridad que violente las convicciones íntimas de una persona".

## Dos ayuditas para Cartañá

La Asociación de Abogados de Buenos Aires consideró "legítima" la reelección de Antonio Cartañá al frente de la Controladuría General Comunal, basándose en el "estudio e interpretación de las disposiciones legales de aplicación". Paralelamente, el bloque de concejales radicales presentó al cuerpo un proyecto de comunicación en el que plantea la necesidad de cumplir con las formalidades del caso, informando al Departamento Ejecutivo Municipal y al Congreso de la Nación la continuidad de Cartañá en su cargo por un nuevo período de cinco años, a partir del próximo 1º de mayo, de acuerdo con el resultado de la sesión secreta del pasado 25 de marzo.

La propuesta de reelección de Cartañá recibió 31 votos contra 20 que la rechazaron. Pero en esa sesión los ediles no lograron ponerse de acuer-

do con respecto al mecanismo correcto de votación para establecer la continuidad del ombudsman. Para el oficialismo —que votó en contra— la reelección se logra con los votos de las dos terceras partes de los ediles presentes, como establece la ordenanza de creación de la Controladuría para la designación del defensor del pueblo. Para el sector que apoyó a Cartañá —encabezado por la Unión Cívica Radical— basta con alcanzar la simple mayoría.

A través de un comunicado de prensa, la Asociación de Abogados de Buenos Aires informó que interpretó como válida la reelección del actual defensor del pueblo, luego de que "destacados juristas" efectuaran el estudio e interpretación de la legislación vigente, por lo que resolvió "hacer llegar a Cartañá su complacencia por su continuidad en el cargo".



# ANTICIPO 0,00 HASTA 20 CUOTAS FIJAS!

## III NOKIA

### LA GRAN MARCA ALEMANA



1) Art. 50-632-4 VIDEOREPRODUTOR Binorma (PAL-N/NTSC-M) Carga frontal. Rebobinado. 2 Velocidades. Evisión y Tracking automático. Control remoto múltiple. Alimentación dual.



2) Art. 40-429-1 CENTRO MUSICAL Bandeja Giradiscos. Radio AM/FM/OC. Doble cassette. Copiado rápido. Ecualizador gráfico de 5 bandas. Baffles separables.

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **24,10** c/u

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **28,10** c/u



3) Art. 40-493-2 CENTRO MUSICAL Bandeja Giradiscos. Compact Disc compatible de 3" y 5". Sistema Dolby. Control remoto full de 32 funciones. Sistema de sonido Surround. Ecualizador de 5 bandas. 300 W (PMPO)



4) Art. 40-458-1 MINICOMPONENTE Con Compact Disc. Digital. LCD. Ecualizador de 3 bandas. Sonido S.B.S. (Super Bass Sound). Parlantes de 4 vías. Baffles desmontables. 16 programas. Doble cassette. Radio Stereo.

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **47,60** c/u

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **23,50** c/u



5) Art. 40-513-3 MINICOMPONENTE Doble cassette. Ecualizador de 5 bandas. Copiado en alta velocidad. Continuous Play. 4 bandas. Bass Reflex. Parlantes de 2 vías.



6) Art. 40-463-5 MINICOMPONENTE Sintonía digital. Ecualizador gráfico de 7 bandas. Búsqueda automática. Apagado automático programable. Sistema Dolby B. Auto reverse. Todas las funciones c/ Control remoto.

10 CUOTAS FIJAS DE U\$S **19,10** c/u

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **52,80** c/u



7) Art. 50-636-2 TV COLOR 10" Pulgadas Binorma (PAL-N/NTSC) Con control remoto. Indicación de canales en pantalla. VHF/UHF. Alimentación dual.



8) Art. 50-716-7 TV COLOR 14" Pulgadas. Trinorma automática (PAL-N/NTSC-M/PAL-M) Control remoto de 60 memorias. Funciones en pantalla (OSD) en español. Apagado automático programable. VHF/UHF/CATV.

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **28,10** c/u

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **28,30** c/u



9) Art. 50-706-8 TV COLOR 20" Pulgadas. Multinorma automática (PAL-N/NTSC-M/PAL-M) Monitor. Control remoto de 60 memorias. Funciones en pantalla (OSD).



10) Art. 50-565-9 VIDEOGRABADOR Binorma automático (PAL-N/NTSC-M) Control remoto infrarrojo. Timer programable: 8 eventos 1 año. Timer para grabación rápida. Funciones OSD en español. Incluye canales CATV.

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **35,40** c/u

20 CUOTAS FIJAS DE U\$S **30,20** c/u

LA PRIMERA  
0\$00 CUOTA LA PAGA  
EL MES QUE  
VIENE !!!

SABADOS  
ABIERTO  
HASTA LAS  
20 HS.

CREDITOS A  
SOLA FIRMA  
ANTIGÜEDAD EN  
E EMPLEO 1 AÑO

TODOS NUESTROS PRODUCTOS  
PUEDEN FINANCIARSE EN  
DOLARES O PESOS

# FRÁVEGA

FUNDADA EN 1910

PUEYRREDON 460 CASI CORRIENTES. VALENTIN GOMEZ ESQ. PUEYRREDON  
**Y SUS 40 CENTROS  
COMERCIALES EN TODO EL PAIS**



(01) 28-0298  
21-3641/2  
21-4671/2

LOS PLANES OFERTA DE  
ESTE AVISO SON VALIDOS  
HASTA EL 21/04/93 O  
HASTA AGOTAR STOCK

LUNES A VIERNES DE 9 A 20 HS. - SABADO 9 A 14 HS.  
DINERS - VISA - CARTAFRANCA -  
ARGENCARD - MASTERCARD  
CREDENCIAL - CABAL - BANELCO - MULTIRED  
CON EL PLAZO MAXIMO QUE LE OTORQUE SU TARJETA

ENVIAMOS A CUALQUIER  
LUGAR DEL PAIS

Nº PRODUCTO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PRECIO TOTAL FINANCIADO	482	562	852	470	191	1058	582	588	708	804
Nº PRODUCTO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PRECIO LISTA CONTADO	370	433	733	381	188	813	433	435	544	465

TODOS LOS PRODUCTOS POSEEN SU CORRESPONDIENTE GARANTIA EXTENDIDA POR SU FABRICANTE O IMPORTADOR. TASA ANUAL EFECTIVA: 36.46 % (3) 36.73 % (12) 3.4.6.7.8.9.10. INCLUYE 18 % I.V.A., GASTOS ADMINISTRATIVOS Y COMISION DE TARJETA. DOLARES CONVERTIBLES LEY 23.928. T.I.M.D. 1.25 % (12) 2.4.5.6.7.8.9.10. POR PAGO EFECTIVO O TARJETA UN PAGO, DESCUENTO 5%

## Reabrieron el caso Jimena

A las 9.30 horas, Jorge Hernández —el padre de Jimena, la niña asesinada en julio de 1988 en el Colegio de la Santa Unión de los Sagrados Corazones— se presentará con una carpeta que condensa una investigación que realizó por su cuenta, en forma paralela a la de la Policía Federal, en el Palacio de Justicia. El hecho obligó al juez de Instrucción Héctor Grieben a reabrir la causa, que había cerrado provisoriamente hace un año. Grieben, en su momento, había negado el derecho a Hernández a aportar pruebas y participar como querellante en la causa, ya que sólo le reconoció personería a la madre de Jimena, la señora Norma Monfardini, quien actuó representada por el verborrático abogado Carlos Wiater.

## Una de poliladrón

El agente de la policía de la provincia de Buenos Aires Manuel Fernando Blustein, al ver que intentaban robarle su auto, estacionado en la calle 155 en La Plata, se enfrentó con los tres ladrones. Sorprendido, el hombre comprobó que uno de los asaltantes a quienes apuntaba con la pistola reglamentaria era Elvio Gómez, un ex agente de la policía bonaerense con quien había compartido operativos en otras épocas. Blustein narró que con el afán de detener a dos de los asaltantes que habían huido dejó a Gómez al cuidado de un primo. Cuando regresó, sin poder dar alcance a los dos asaltantes, se enteró de una mala noticia: el ex policía, en un descuido, también había logrado escapar.

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
Santiago del Estero 340  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

**f o t o**  
Gustavo Gilabert  
3 0 4 - 7 5 2 6

# EN ABRIL

6 a 8

CUARTO PODER  
Hernán De Lorenzi

8 a 12

AL SUR DEL CIELO  
Uri'Lezicky • Octavio Palazzo

12 a 13

DALE GAS  
Sergio Marchi

8 2 4 - 9 5 9 6

FM  
del barrio de  
Palermo  
94.7

# La policía allanó El Paraíso y se llevó cien kilos de droga

Cien efectivos policiales, junto a agentes de la DEA y la SIDE, desbarataron una importante banda de narcotraficantes, detuvieron a 25 de sus integrantes en plena faena y se incautaron de cocaína, autos y armas.

En una veintena de allanamientos realizados en distintos puntos del país, efectivos de la policía bonaerense desbarataron una banda internacional de narcotraficantes y detuvieron a 25 personas, entre ellas el jefe de la organización, Rubén Crocci, y Hugo Omar Trusso, el padrastrero de Gastón Chávez, el chico asesinado semanas atrás en Chivilcoy. En el operativo denominado Paraíso Blanco —uno de los más importantes de los últimos años— se secuestraron 108 kilogramos de cocaína, 20 automóviles cero kilómetro, 30 armas de colección, y se desarticularon un laboratorio dedicado a la elaboración de estupefacientes ubicado en cercanías de la ciudad de Mercedes. La investigación, ordenada por el juez federal de San Isidro Roberto Marquiech, se había iniciado hace un año y medio y fue llevada adelante por integrantes de las divisiones Narcotráfico Zona Norte, Halcón y Defraudaciones y Estafas de la policía provincial junto con miembros de la DEA, el organismo de lucha contra el narcotráfico norteamericano, y la SIDE. El magistrado solicitó a Interpol la captura de tres personas residentes en Europa que se encargarían de recibir el cargamento en Bolonia, Italia, y luego distribuirlo en Austria. La banda ya había exportado cerca de 300 kilogramos de cocaína hacia Europa.

La pesquisa se inició cuando personal de la División Narcotráfico Zona Norte de la policía bonaerense detectó que se estaba almacenando cocaína para remitirla a Europa. "Fue un trabajo de inteligencia y seguimiento verdaderamente arduo y sumamente paciente", comentó Página/12 el encargado de esa dependencia, comisario Eduardo Martínez. La primera punta del ovillo se ubicó en General Pacheco y Villa Adelina, pero al poco tiempo la red de investigación se extendió hacia Moreno, Mercedes, Luján, Chivilcoy y luego a las provincias de Córdoba, Santa Fe, La Pampa y a la Capital Federal. Como la nueva Ley de Dro-



Los allanamientos se realizaron durante la madrugada y sorprendieron a todos. Entre los detenidos se encuentra el padrastrero del chico asesinado en Chivilcoy.

gas lo autoriza expresamente, los efectivos bonaerenses no tuvieron inconvenientes en atravesar las fronteras internas, pero se vieron en la necesidad de pedir el auxilio de la DEA y la SIDE.

Así fue que se pudo establecer el organigrama básico de la banda, capitaneada por Crocci. Justamente se bautizó al operativo con el nombre de la quinta "El Paraíso" que el hombre tiene en Mercedes y donde funcionaba el laboratorio. Crocci, un ingeniero electrónico argentino nacionalizado peruano, ya había sido procesado en 1988 por una causa similar que le inició el entonces juez Alberto Piotti y se le había descubierto otro laboratorio. Pero, por una cuestión de competencia, el caso había pasado al luego destituido juez de Mercedes Zito Soria, quien liberó al detenido por "vicios de procedimiento en el expediente". Según parece, Crocci no sólo continuó con su accionar sino que acrecentó bastante su patrimonio personal, al punto que la policía le detectó abultadas cuentas bancarias en los bancos Nación, Provincia de Buenos Aires, y una entidad crediticia privada argentina, una uruguayu y otra de Italia.

Entre los otros detenidos figuran varios ciudadanos peruanos y bolivianos y también Hugo Omar Trusso (ver aparte), quien se presume que sólo era un revendedor, al igual que los individuos apresados en la ciudad cordobesa de Alta Gracia, Bell Ville y en Correa, provincia de Santa Fe, y General Pico, La Pampa. La materia básica para la elaboración de la pasta de cocaína provenía de Bolivia, pero luego se vendía en el mercado interno y en Austria, vía Italia. Hasta el sistema de exportación era el mismo que Crocci utilizaba cinco años atrás: se le mandaba "tabacada" en la carrocería de coches antiguos de exposición. El gusto por las cosas antiguas también parece haberse extendido a las armas, ya que la policía secuestró revólveres y pistolas de colección, carabinas y rifles Winchester, "todas muy lindas", sostuvo el comisario Martínez.

El juez Marquiech, que participó personalmente en los allanamientos realizados en Mercedes, General Pacheco y Moreno, consideró que

"este procedimiento es muy importante, por el calibre de la organización desarticulada", pero se mantuvo cauto sobre los futuros avances de la investigación, aunque el comisario Martínez no descartó que la banda tuviera ramificaciones más profundas tanto en Bolivia como en Europa. Pero el magistrado incurrió en temas legislativos al reclamar

la firma que leyes que permitan establecer la figura del arrepentido y las actividades de agentes encubiertos en organizaciones delictivas. Sin embargo, prefirió no opinar sobre la actitud tomada en su momento por Zito Soria con Crocci. "Yo no tengo ninguna sospecha sobre aquel dictamen, pero es un dato de la realidad".

## De Moreno a Chivilcoy

Eran las 12.30 de ayer cuando los móviles policiales y la bandada de periodistas alertaron a la población de Chivilcoy. Se estaba realizando un allanamiento en el domicilio de Hugo Omar Trusso, padrastrero de Gastón Chávez, el chico de 12 años que apareció ahorcado y atado a una silla en esa misma casa el 28 de marzo pasado, lo que podría significar que el caso habría dado un vuelco importante hacia el esclarecimiento final. Pero, en realidad, el procedimiento nada tenía que ver con la muerte del menor, sino con la vinculación de Trusso en el accionar de la banda de narcotraficantes comandada por Rubén Crocci. El juez Roberto Marquiech se apuró a aclarar que "aun no se sabe qué grado de participación tenía en la organización", pero en fuentes policiales se dice que Trusso sería un simple comisionista y, tal vez, también un consumidor.

El principal sospechoso de la muerte del chico, José Severo "Billy" González, sigue detenido mientras el juez a cargo de esa causa termina de concretar las diligencias procesales tendientes a establecer si hay pruebas fehacientes de su culpabilidad o no. El domingo pasado se hizo la cuarta Marcha del Silencio para pedir por el esclarecimiento del crimen. Todo indica que Trusso no tiene nada que ver con la muerte del hijo de su actual mujer. Pero el centenar de vecinos de Chivilcoy que ayer se agolpó frente a su casa pareció opinar lo contrario y pasadas las 17, cuando la policía lo sacó esposado, le gritaron "asesino, asesino".

## Normas anti asaltantes

El Consejo de Seguridad Interior recomendó una serie de medidas especiales para poner fin a la ola de asaltos a bancos que se registra en todo el país. En un informe que será girado al Banco Central de la República Argentina, aquel organismo dependiente del Ministerio del Interior aconsejó grabar con cámaras de video lo que sucede en los recintos bancarios, prohibir el uso de teléfonos celulares dentro de ellos e instalar garitas blindadas resistentes a disparos de fusil. El trabajo fue realizado por una comisión del Consejo integrada por representantes de

las policías Federal, de San Luis y de Buenos Aires, y en el resumen final se sugiere reducir al mínimo indispensable el tiempo que los clientes pueden permanecer en los locales de bancos y pide penalizar a quienes dificulten su identificación por parte de las fuerzas de seguridad. Según se señala en el estudio, en cada edificio deberá existir "un recinto especial para operaciones de gran envergadura", mientras que, además de incrementar la resistencia de las casetas policiales, se solicita que los frentes vidriados de los locales cuenten con rejillas, sensores o vigilancia.



## PAZ POR TERRITORIOS

# Rabin vuelve a la fórmula 242

El premier israelí anunció ayer que su país acepta el contenido de la Resolución 242 de la ONU en inglés, lo que podría llevar a la restitución parcial de Cisjordania a los palestinos.

El premier israelí, Yitzhak Rabin, anunció ayer que su aceptación de la Resolución 242 de la ONU no se extiende sólo a Siria sino también a los palestinos, en lo que constituye la declaración más explícita de un líder israelí, hasta el momento, de que su país pone en la mesa de negociaciones con los árabes el retiro de los territorios que ocupó en la guerra de 1967. El anuncio se hizo al término de una reunión con el presidente egipcio, Hosni Mubarak (jefe del único país árabe que ha hecho una paz formal con Israel), tras lo cual ambos gobernantes manifestaron que las negociaciones de paz (entre Israel y las delegaciones palestina, siria, libanesa y jordana) se reanudarían la semana próxima, un punto que parece contar con todo el apoyo de la Organización para la Li-

beración de Palestina pero que es motivo de fricción en el interior de la delegación.

La novedad en la declaración de Rabin radica en una cuestión de énfasis más que de contenido, ya que las negociaciones iniciadas en Madrid en octubre de 1991 bajo patronazgo norteamericano ya estaban explícitamente dentro del cuadrante ideológico de la Resolución 242 de noviembre de 1967 que puede resumirse en la fórmula de "paz por territorio". Sin embargo, Rabin dejó claro que esto no significa que "vayamos a volver a las fronteras de 1967". La aparente contradicción se basa en una cuestión semántica de profunda importancia para el desenlace de las negociaciones, y de la que se han servido consistentemente los sucesivos gobiernos israelíes para di-

vidir la 242 en dos interpretaciones posibles: mientras la versión francesa de la Resolución pide que Israel se retire de "los territorios" capturados en el conflicto, la versión en inglés pide sólo el retiro "from territories" (de territorios), lo que deja un margen para que Israel determine los territorios de los que está dispuesto a retirarse y aquellos de los que no. Inicialmente, la agencia había sido utilizada por anteriores gobiernos intransigentes para aducir que la devolución del Sinaí a Egipto tras los acuerdos de Camp David de 1978 ya implicaba suficiente cumplimiento de la Resolución, pero la invocación de esta última como una especie de santo patrono ideológico de la Conferencia de Madrid (donde los interlocutores eran Siria, Líbano y una delegación conjunta jordano-palestina) reactualizó su significado.

Como se trata de puntos a ser resueltos en la negociación, ayer Rabin no aclaró qué partes de los territorios podrían ser restituidas y cuáles no. Sin embargo, en círculos del gobierno y del Partido Laborista se habla de los siguientes puntos:

1) La devolución de la totalidad de la Franja de Gaza de 360 kilómetros cuadrados, donde más de 800 mil palestinos viven en condición de gran miseria. Queda por verse si esta zona sería objeto de un autogobierno palestino local o más general

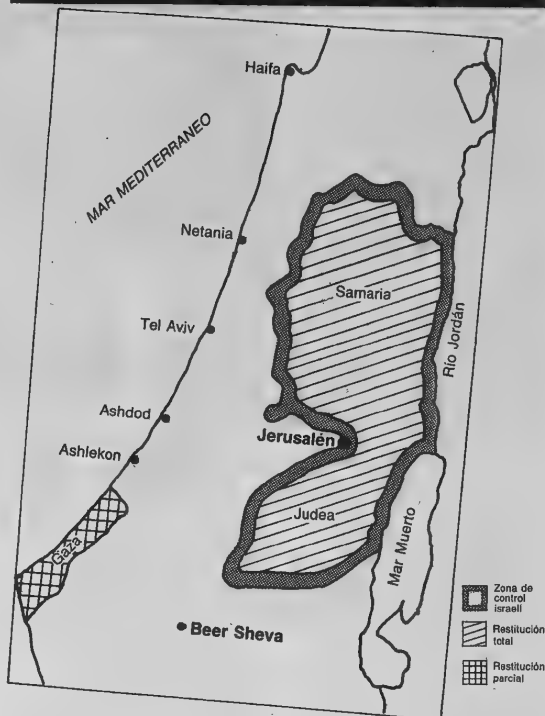
2) La devolución de las zonas de mayor densidad de población árabe de Cisjordania, en cuyos 5700 kilómetros cuadrados vive más de un millón de palestinos. Sin embargo, Israel se reservaría el control permanente de una franja de territorio a lo largo del río Jordán y de otras partes de amplitud y profundidad diferentes, a lo largo del mar Muerto y de la antigua línea de cese de fuego, precedente al conflicto de 1967 (y que de todos modos ya se ha vuelto anacrónica por la gran densidad de colonización judía). Así, la autonomía palestina en Cisjordania estaría aislada del exterior por una especie de anillo irregular de fuerzas israelíes, lo que por un lado cumpliría el objetivo de mantener la actual profundidad estratégica del territorio israelí y por otro el de evitar una desestabilización revolucionaria de la frontera con Jordania, cuya población también es predominantemente palestina.

3) Aunque la posición oficial israelí es que "Israel está dispuesto a un retiro en el Gólan, pero no de todo el Gólan" (tomado a Siria), hay crecientes sectores en el partido y el gobierno del laborismo que sostienen que una paz total con Siria no podrá lograrse sin la evacuación total.

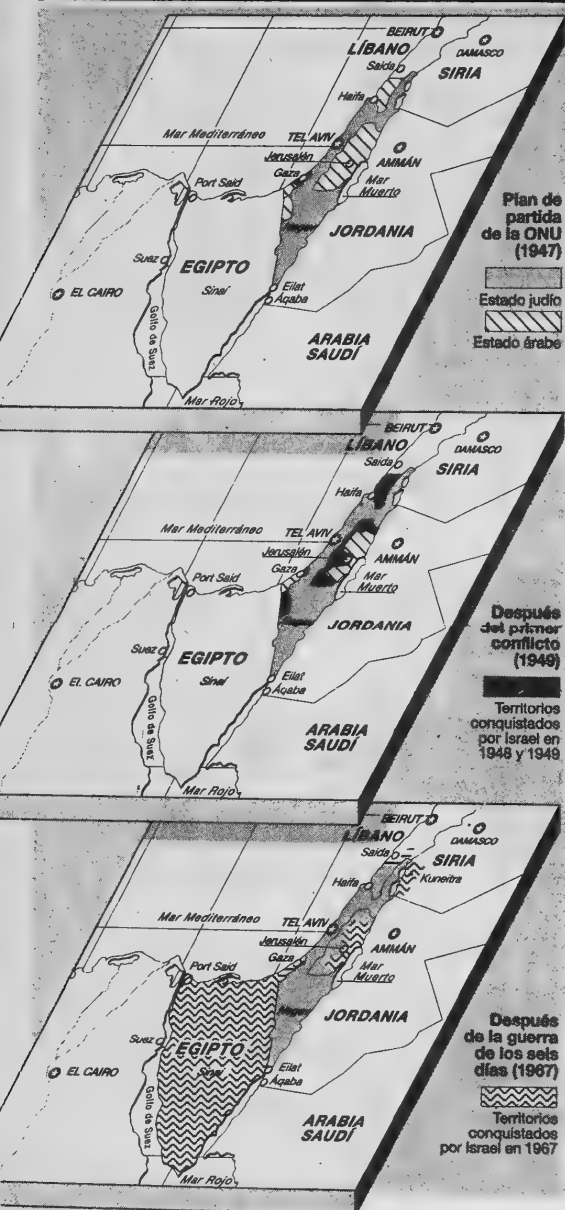
La vuelta o no de los árabes a las negociaciones depende de una reunión a nivel ministerial que se realizará mañana y pasado en Damasco. El diálogo se suspendió por la deportación de 415 extremistas palestinos al sur del Líbano en diciembre, medida que desde entonces el gobierno israelí aceptó revertir parcial y gradualmente. Sin embargo, el ariete más fuerte de Israel para la vuelta al diálogo ha sido la admisión en el equipo palestino del líder Faisal Husseini.

Israel también ofrecería ahora una serie de medidas de distensión, donde figuraría una aceleración de las repatriaciones de palestinos, cuya lentitud es la principal objeción del ala dura palestina a reanudar el diálogo.

## El mapa del futuro



## Los mapas de las guerras



## La resolución 242

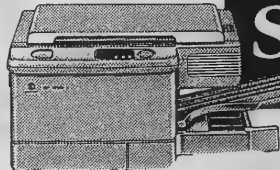
1. Afirma que el cumplimiento de los principios de la Carta exige la instauración de una paz justa y durable en Medio Oriente que deberá comprender la aplicación de los dos principios siguientes:

- Retirada de las fuerzas armadas israelíes de los territorios ocupados ("de territorios ocupados", según la versión inglesa durante el reciente conflicto).
- Cese de toda afirmación de beligerancia o de todo estado de beligerancia y respeto y reconocimiento de la soberanía, de la integridad territorial y de la independencia política de cada Estado de la región y del derecho a vivir en paz al interior de fronteras seguras y reconocidas, al abrigo de amenazas o actos de fuerza.

2. Afirma, por otro lado, la necesidad,

- a) de garantizar la libertad de navegación en las vías de agua internacionales de la región,
- b) de realizar un justo reglamento del problema de los refugiados,
- c) de garantizar la inviolabilidad territorial y la independencia política de cada Estado de la región, por medidas que comprendan la creación de zonas desmilitarizadas.

## Space Saver.



La nueva Minolta EP 2120 de 12 cpm, ahorra espacio con un fácil acceso por su cassette de papel giratorio.

## EP 2120

Minolta. Copiadoras de alta resolución



fotocopiadoras

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
MINOLTA DESDE 1984

TEL 951-4440  
TELEFAX 952-7050



TUCUMAN 2163 4º "A"  
CAPITAL FEDERAL

(Por Julio Algañaraz, desde Roma/ANSA) En el día más largo de su larga vida política, el senador vitalicio y siete veces ex primer ministro italiano Giulio Andreotti rechazó ayer ante una comisión senatorial las sospechas que le acusan de haber mantenido activas relaciones con la mafia. Veintitrés senadores lo escucharon durante dos horas en el majestuoso palacio, presidido por la famosa cúpula de Borromini, que fue sede histórica de la Universidad La Sapienza. La semana próxima decidirán si levantan la inmunidad del ex jefe de gobierno.

La Comisión Especial es la encargada de conceder las autorizaciones pedidas por la Justicia para juzgar a los senadores que gozan, como los diputados, de la inmunidad parlamentaria. Hoy comenzará a discutir el caso Andreotti y se espera que se vote una resolución la semana próxima.

Nunca, en el último medio siglo, un ente parlamentario había sido llamado a adoptar una decisión tan difícil. Andreotti presentó un memorial de defensa de un centenar de páginas, que incluían dos folios de consideraciones personales. Allí rechazó todas las acusaciones provenientes de la Fiscalía de Palermo y sostuvo que existe un "fumus persecutionis" (humo persecutorio) en su contra.

El senador vitalicio reclamó a sus pares que negaran la autorización pedida por la Justicia para procesarlo, porque ella "no se funda en hechos y circunstancias acacidos y tanto menos probados". Las acusaciones, según Andreotti, son "inconsistentes, irrazonables y risibles". El político democristiano acusa a la Fisca-



Andreotti acosado por periodistas y custodios en el Senado, su eterna sonrisa convertida en mueca.

## El inoxidable Andreotti bajo el chorro de agua

lia de Palermo de un modo de proceder "arbitrario e ilegítimo".

Con la eterna sonrisa borrada del rostro terreo y tenso, Andreotti llegó en un automóvil blindado y con una nutrida escolta hasta el patio interior del palacio de La Sapienza. Eran las cinco de la tarde.

Dos centenares de cronistas, teleoperadores y fotógrafos lo esperaban ansiosamente. En el breve trecho hasta el ascensor se desató una riña mayúscula entre los ordenanzas del Senado y los policías que protegían a Andreotti y los informadores. Hubo empujones, insultos y hasta puñetazos, con algún cámara de televisión contuso tras caer al suelo por los empujones.

La salida, dos horas después, fue más rápida. Andreotti, siempre pronto a los retruécanos irónicos, esta vez no abrió la boca.

¿Qué pasó en la sala de la comisión? Mientras el senador vitalicio se defendía ante sus pares, las agencias de noticias difundían el texto completo de las 40 páginas de declara-

El siete veces primer ministro italiano, apodado "el inoxidable", se defendió ante la Comisión Especial del Senado de las acusaciones sobre su vinculación con la mafia, que consideró "inconsistentes". Pidió a sus pares que no autoricen el levantamiento de su inmunidad.

ciones-dinamita formuladas hace unos días en Nueva York al fiscal palermitano Gian Carlo Caselli por Tommaso Buscetta y Francesco Marino Mannoia, los dos más importantes mafiosos "arrepentidos".

Las declaraciones son "impresionantes", como dijeron varios sena-

dores de la Comisión Especial. Marino Mannoia explica que el eurodiputado Salvo Lima, el procónsul de Andreotti en Sicilia, no era vecino de la mafia sino que era, directamente, un "hombre de honor", un mafioso que había sido iniciado dentro de la familia del "padrino" Matteo Citarida de Palermo.

Como revelaron ayer algunos diarios, Marino Mannoia cuenta también que Andreotti se reunió por lo menos tres veces con los "padrinos" más importantes. A principios de los años 70, Gaetano Badalamenti le llevó a Roma su cuñado para agradecer el "interés" de Andreotti, que le habría permitido obtener una sentencia favorable de la Corte de Apelaciones.

En 1979 y 1980 habrían tenido lugar otros dos encuentros, esta vez en Sicilia. Marino Mannoia afirmó que presenció en ambas ocasiones la llegada de Andreotti, acompañado por los primos Salvo, dos empresarios y políticos democristianos que al pa-

recer eran también mafiosos, de la "familia" palermitana de Salemi.

Varios grandes "padrinos" participaron de las dos reuniones, presididas por Stefano Bontade, Gaetano Badalamenti y Salvatore Inzerillo, los tres jefes de Cosa Nostra de las llamadas "mafias perdedoras", diezmadas en la guerra intestina que tuvo lugar entre 1981 y 1983, de la que emergió victoriosa la familia de Corleone, acaudillada por Salvatore "Totó" Riina, arrestado el 15 de enero último.

Tema de ambos encuentros fue Piersanti Mattarella, presidente democristiano de la región siciliana. Mattarella era considerado un político maleable por Cosa Nostra, pero se opuso a los proyectos de la mafia. Bontade e Inzerillo —ambos asesinados más tarde por orden de Riina—, protestaron ante Andreotti.

Las cosas no se arreglaron y en enero de 1980 Mattarella fue asesinado. Marino Mannoia dijo que la segunda reunión fue tempestuosa. Andreotti protestó por la muerte de Mattarella y los mafiosos amenazaron al líder democristiano, que era jefe del gobierno, siempre según la versión del mafioso "arrepentido". Desde entonces, afirma Marino Mannoia, las relaciones entre Andreotti y la mafia se hicieron cada vez más frías.

Cuando Riina asumió las riendas del poder absoluto, se reanudaron los contactos con Salvo Lima y los primos Salvo, pero con muchas dificultades. En 1992, Lima e Ignacio Salvo fueron asesinados por orden de Totó Riina y la cúpula de Cosa Nostra. Según Marino Mannoia en 1987 Andreotti rompió con la mafia.



## ¿Puede ella robarle el novio a su sobrina?

HOY  
HORA  
22

Debe o no, seguir a su corazón. Debe o no, traicionar a su sobrina. Un nuevo y espectacular capítulo con *Selva Aleman* y *Betiana Blum* en **Diosas y Reinas** con dirección de *Jorge Palaz*.

AMERICA 2  
es usted



EL PRESIDENTE QUIERE LA RENUNCIA DEL VICE

# Yeltsin versus Rutskoi, segundo round

El presidente dijo que pedirá la dimisión de su vice, Alexandr Rutskoi, quien debe tomar el poder si Yeltsin pierde el referéndum.

**EL PAÍS**

(Por Rodrigo Fernández, desde Moscú) El

presidente ruso, Boris Yeltsin, dijo ayer que pedirá en privado la dimisión al vicepresidente de la república, Alexandr Rutskoi, quien "está categóricamente en contra de las reformas". Rutskoi, que se ha alineado con los adversarios de Yeltsin, es la persona que, según la ley, deberá tomar las riendas del país si el presidente pierde el referéndum y, como ha prometido, renuncia a su cargo. "¿Cómo se puede trabajar con el presidente si no se está de acuerdo con las reformas que realiza? Es hora de que se defina", declaró Yeltsin.

Rutskoi, que la semana pasada confesó que no ve posibilidad alguna de reconciliarse con Yeltsin, no tiene intenciones de dimitir y parece posar esperanzas de convertirse en presidente de la república. "No renunciaré y, a juzgar por como van las cosas ahora, todavía no está claro quién sobrevivirá a quién", dijo el martes pasado. La ruptura entre Yeltsin y Rutskoi se consumó el pasado 20 de marzo, cuando el presidente ruso anunció su intención de introducir una administración presidencial directa.

El periódico liberal *Sevodnia* (Hoy) informaba en su último número que un dirigente de un banco internacional, después de regresar de Moscú a París, contó que sus conversaciones con Rutskoi le habían dejado la impresión de que éste actuaba como si estuviera a punto de convertirse en presidente. *Sevodnia* también escribía que, "según rumores que circulan por los pasillos moscovitas", Rutskoi comenzó a memorizar, durante el pasado Congreso de Diputados, el texto del juramento como presidente, mientras sus asesores redactaban su primer discurso como jefe del Estado ruso.

Sea como fuere, lo cierto es que Rutskoi es el adversario potencial más serio de Yeltsin en unas elecciones presidenciales anticipadas; tiene el apoyo de las fuerzas centristas, de

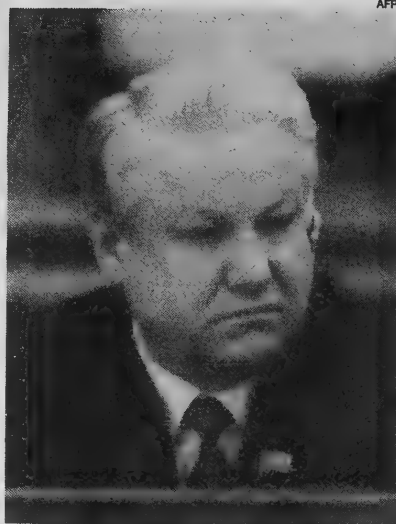
amplios sectores militares y, finalmente, de los nacionalistas y comunistas, que se alinearán con él para impedir que Yeltsin sea reelegido. Lo que queda por ver es si Rutskoi realmente estará dispuesto a enfrentarse a Yeltsin en las elecciones que se perfilan como inevitables y que el mismo presidente piensa que se celebrarán este otoño.

Yeltsin ayer anunció que ha decidido ignorar el proyecto de Constitución aprobado por el VI Congreso de Diputados y que ha optado por un nuevo texto de carácter netamente presidencialista que ponga fin a las ambigüedades en la estructura de poder que han paralizado la autoridad política en Moscú.

La Constitución propiciada por Yeltsin establece el Parlamento de dos cámaras; una alta, llamada Consejo de la Federación, "que concentrará las funciones del control parlamentario supremo" (ratificación de la elección presidencial del primer ministro y de los altos cargos judiciales), y otra baja, la Duma Estatal, "que concentrará en sus manos las prerrogativas del trabajo legislativo" (aprobar las leyes).

El líder ruso habló de cuatro posibles formas de aprobar esta nueva Constitución. Someterla completa a referéndum; someter a referéndum sólo sus principios; aprobarla en una Asamblea Constituyente o en el Consejo de la Federación actual, son las opciones. Yeltsin da preferencia a esta última variante, es decir, a saltarse el procedimiento democrático normal y ponerse de acuerdo con los 88 señores feudales: los dirigentes de las repúblicas, territorios y provincias de la Federación Rusa.

Los jefes de las 21 repúblicas de la Federación aseguraron ayer a Yeltsin que el referéndum del 25 de abril se celebrará en sus territorios. Esto permite al líder ruso respirar con más alivio, sobre todo si se tiene en cuenta que incluso en las elecciones presidenciales que llevaron a Yeltsin al poder hubo algunas repúblicas que no participaron en ellas.



Yeltsin y Rutskoi se enfrentaron frontalmente cuando el presidente quiso imponer administración directa.

AYUDA DEL G-7 A RUSIA

## Muchos millones y poco cash

La reunión de cancilleres y titulares de Finanzas del Grupo de los Siete países más industrializados terminará hoy seguramente con bombos y platillos anunciando un paquete internacional de 30.000 millones de dólares en ayuda a Rusia, pero quien esté dispuesto a abrir el envoltorio encontrará que muy pocos de esos millones serán donaciones y no muchos constituirán incluso créditos libres, pues en su mayoría las potencias industriales se han reservado el grueso de su supuesta ayuda para financiar con créditos blandos sus propias exportaciones al promisorio mercado ruso. Las palmas de esa caridad bien entendida que empieza rigurosamente por la propia casa se las llevarán como es ya tradición los japoneses: de los 1800 millones que el país más rico de la Tierra brindará supuestamente a Rusia, nada menos que 1100 millones conformarán una típica autoayuda bajo forma de seguros de créditos para los propios exportadores japoneses que quieren conquistar en Rusia su enésimo mercado. Pobreza obliga, los rusos se manifestaron sin embargo ayer conformes con todo y hasta comunicaron el deseo de Boris Yeltsin de visitar Japón en mayo, lo que fue de inmediato respondido con beneplácito y una virtual invitación en Tokio.

Para explicar su empedernido conformismo, los rusos detacaron ayer que Tokio había debido vencer enormes resistencias internas para desembolsar siquiera un yen en socorro de Rusia, cuando todavía no ha sido resuelto el diferendo territorial por las islas Kuriles. El premier Kiichi Miyazawa anunció de hecho que el tema de las Kuriles, hasta ayer pivote de las relaciones —o la falta de ellas— entre Japón y Rusia desde la posguerra, será tratado desde ahora en más "aparte" de los problemas de ayuda. El anuncio fue precedido por el correspondiente anticipo del flamante canciller Kabun Muto, que al hacerlo iluminó para muchos razones adicionales de la renuncia de su antecesor Michio Watanabe, que dimitió la semana pasada invocando problemas de salud.

La renuncia de Watanabe, que co-

mo todos los cancilleres japoneses desde 1945 fue un duro inmovilismo con Rusia, pudo haber contribuido junto con el módico paquete de ayuda nipona para llevar a Yeltsin a proponer adelantar su visita a Japón, prevista para setiembre. Se trata en realidad de una gira que Yeltsin tenía planeado hacer en setiembre de 1992 y que debió posponer por una de las tantas arremetidas conservadoras en su país. Si viajara en mayo, podría hablar con Miyazawa antes de la cumbre de los Siete de julio en Tokio, cumbre que Japón y

EE.UU. no aceptaron adelantar a abril pese a las propuestas del francés François Mitterrand.

La cifra de los 30.000 millones de dólares de ayuda de los Siete fue anticipada por los propios contribuyentes con el poco disimulado objetivo de impactar en la opinión pública rusa. Pero sólo hoy se sabrá como estará compuesta esa suma. Como guía puede servir saber que de los 1600 millones de vieja ayuda norteamericana desbloqueados este mes por Bill Clinton para Rusia, sólo 700 fueron donaciones.

## Maniobra de los golpistas

(Por Pilar Bonet, desde Moscú, El País) El juez del Tribunal Supremo, que dirige la vista de la causa contra los golpistas que en agosto de 1991 intentaron acabar con la perestroika de Gorbachov y en cambio precipitaron el hundimiento de la Unión Soviética, se negó ayer a aceptar el recurso mediante el cual los 12 acusados, en su mayoría ex altos cargos de la desaparecida URSS y del Partido Comunista, cuestionaron la legitimidad de la corte militar que ayer los empezó a juzgar.

El proceso, que puede tener un carácter desestabilizador en la política rusa, comenzó a las 10.20 en la Sala de lo Militar del Tribunal Supremo, en el centro de Moscú. La sesión vespertina tuvo que ser interrumpida cuando uno de los acusados, Alexandr Tiziakov, ex presidente de la Asociación de Empresas Estatales de la URSS, se sintió indispuerto.

Anatoli Likianov, ex jefe del Parlamento soviético, y otros acusados pidieron el cese del fiscal general, Valentín Stepanov, y amenazaron con

negarse a responder a las preguntas que les sean formuladas en el proceso, si no se satisface su demanda.

Los acusados, encabezados por el ex vicepresidente de la URSS Guennadi Ienaiev, el ex primer ministro soviético Valentin Pavlov, el ex ministro de Defensa Dmitri Yazov, el ex jefe del KGB Vladimir Kruchkov, el ex responsable de la Industria de Defensa soviética Oleg Baklanov y el propio Lukianov llegaron a su cita con los tribunales tras inchar durante una hora en procesión rodeados de cientos de seguidores que les vitoreaban y hacían ondear banderas rojas por las calles próximas al edificio del Tribunal Supremo.

Los abogados de los golpistas mostraron ayer una táctica bien coordinada. En primer lugar, arremetieron contra la legitimidad del tribunal y, para ello, cuestionaron a los dos jueces populares, ayudantes del juez principal, que desempeñan el papel de un jurado en el procedimiento judicial heredado de la URSS.

Juan José Arreola

Fernando del Paso

en conversación con

Osvaldo Soriano

presentan el premio internacional de literatura Juan Rulfo



El más importante en América y el tercero, después del Nobel y el Cervantes, en la literatura mundial.

Sábado 17 de abril, 20.30 horas  
Sala Leopoldo Lugones de la  
Feria Internacional del Libro

AUSPICIADO



Página/12

# La violencia se apodera de las calles en Sudáfrica

Más de un millón y medio de sudafricanos negros ganaron las calles para protestar contra la muerte de Chris Hani. Media docena de muertos.

Más de un millón y medio de sudafricanos negros expresaron ayer su repudio por el asesinato del líder comunista Chris Hani, ocurrido el sábado último, y si bien los organizadores de los actos aseguraron que la población actuó "en forma moderada" hubo disturbios en varias ciudades, con ataques a comisarías, saqueos e incendios de vehículos que dejaron un saldo de 5 muertos, cientos de heridos y pérdidas por más de 170 millones de dólares. La huelga general dispuesta por el Congreso Nacional Africano (CNA), que lidera Nelson Mandela, fue exitosa y logró la paralización de transportes y servicios al tiempo que la población negra se negó a concurrir al trabajo. El presidente Frederik De Klerk anunció anoche que reforzaría las medidas de seguridad.

Según el secretario general del CNA Cyril Ramaphosa, las movilizaciones convocadas en todo el país para homenajear al jefe comunista Chris Hani, asesinado el sábado último, resultaron "un éxito" y reunieron a más de un millón y medio de personas. El dirigente dijo que los manifestantes habían actuado "con mucha moderación" aunque admitió que "la situación se volvió incontrolada en muchas zonas", y al mismo tiempo acusó a la policía de haber cometido "brutalidades injustificables".

La versión policial de los actos y del número de concurrentes es distinta. El vocero de las fuerzas de seguridad, coronel Johan Mostert calculó en 350.000 los manifestantes y declaró que en total se habían registrado 65 incidentes violentos que causaron la muerte de cinco personas y heridas a unas 300. El CNA coincidió en cuanto al número de muertos, pero estimó en 500 los heridos.

Uno de los incidentes más graves se produjo en Soweto, suburbio negro de Johannesburg, donde dos ciudadanos negros murieron cuando la policía abrió fuego contra una muchedumbre, compuesta por unos 15.000 manifestantes, que intentó atacar una comisaría. Otros hechos similares ocurrieron en Pretoria, Pietermaritzburg y Port Elizabeth. En Uitenhage, provincia del Cabo, tres negros resultaron muertos y cuatro policías heridos también por un supuesto ataque contra una comisaría.

Por otra parte, en Ciudad del Cabo resultó acuchillado uno de los observadores de las Naciones Unidas, June Humprey, quien participaba de la marcha organizada por el CNA. Ayer esta ciudad estaba sumida en el caos, con millares de manifestantes que dañaban automóviles y saqueaban comercios.

En la evaluación de los incidentes, tanto la policía como el CNA coincidieron en que grupos extremistas habrían operado tratando de desestabilizar las marchas pacíficas convocadas por las organizaciones de la mayoría negra. La situación obligó al gobierno a replantearse las medidas de seguridad. Ayer el presidente Frederik De Klerk anunció entre otras cosas que se sumarán 3000 efectivos a los 23.000 ya desplegados



La jornada fue una demostración de fuerza del CNA. En Soweto la policía disparó contra los manifestantes.

## THATCHER Y BOSNIA

### La Dama de Hierro pide fierros

**Página/12**  
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)

"En las Malvinas, Occidente tuvo las armas y la voluntad política. En Kuwait fue

igual. Ahora con Bosnia tenemos las armas, pero ¿dónde está la voluntad política?" Con estas palabras Margaret Thatcher regresó esta semana a la primera plana acusando a Occidente de "complicidad" en la masacre en Bosnia, exigiendo que se arme a los musulmanes y que se intervenga militarmente declarando un ultimátum a los bosnios serbios para que acepten el plan Owen-Vance. La ex primera ministra repitió ayer estas críticas frente a las cámaras estadounidenses generando una fuerte condena por parte de su propio partido y un duro debate parlamentario en el que si bien pocos estuvieron de acuerdo con sus propuestas muchos hicieron explícita una creciente frustración e impotencia ante el avance serbio.

"Ser o no ser." No cabe duda de que el eco de ese dilema se escuchó más en privado que en público por los pasillos de la Cámara de los Comunes: intervenir y empantanarse o no hacerlo y perder las migajas de autoridad moral que quedan del otrora muy cacareado "new world order". Con un oído singularmente afinado a un cierto malestar popular por la situación en Bosnia la ex primera ministra puso el dedo en la llaga. En un debate parlamentario en el que curiosamente la izquierda del Partido Laborista se acercó a la posición de Margaret Thatcher. El ministro de Defensa británico Malcolm Rifkind se vio obligado a defender la posición de su gobierno y de Occidente asegurando que "tenemos que cuidarnos de que nuestra intervención no empeore las cosas".

"Hay una cosa en la que estoy de acuerdo con Margaret Thatcher", dijo a **Página/12** el coronel Mike Dewar, subdirector del International Institute of Strategic Studies en Londres. "Occidente debería armar a los bosnios musulmanes. No se puede negar que hay un principio moral ahí: hay que permitir a los bosnios musulmanes el derecho a la autodefensa". El coronel sin embargo no está de acuerdo con la posición adoptada por varios editorialistas y sectores cercanos a Margaret Thatcher de que Occidente tiene que intervenir.

"Occidente hace muy bien en mantenerse afuera de todo el asunto. ¿Intervenir militarmente? ¿Sabe lo que eso significa? No sólo no hay la voluntad política ni en Norteamérica ni en Europa sino que una intervención militar implicaría la participación de entre 40 mil y cien mil soldados lo que ya de por sí sería bastante difícil de conseguir."

En cuanto a la acusación de duplicidad moral de parte de Occidente respecto de la cuestión bosnia, el coronel Mike Dewar considera que "hay lugares en los que es posible intervenir y otros en los que no es posible. En el caso de Bosnia si no se da armas a los musulmanes lo mejor es no hacer nada y esperar a que la situación alcance una solución natural. En toda guerra hay ganadores y perdedores. Y, es cierto, en Kuwait había intereses estratégicos que no hay en Bosnia. Además Occidente no puede estar en todas partes. No puede estar en Moldavia, Tajikistán, Camboya o en cada lugar donde hay conflicto".

### Falsa alarma por Rodney King

Por quinto día consecutivo, el jurado que debe dar un veredicto del caso King, en el que se juzga a cuatro policías blancos por apalear a un ciudadano negro en Los Angeles, postergó la emisión del fallo. Esta vez, el veredicto quedó pendiente porque uno de los jurados se sintió mal y pidió atención médica. El juez John Davies convocó anoche a las partes al tribunal para informarles de lo acaecido, y precisó que las deliberaciones del jurado se retomarán hoy. Con los nervios a flor de piel, en espera del veredicto, Los Angeles vivió un momento de aliento contenido cuando el juez convocó a una audiencia en el tribunal. La radio y la televisión locales interrumpieron las transmisiones para dar la noticia de la convocatoria y enseguida se esparció el rumor de que los jurados estaban prontos a pronunciar su veredicto. Patrullan las calles la Marina, la Guardia Nacional y 6500 agentes, el más grande despliegue de medios jamás visto en "la ciudad de Los Angeles".

## HOY 21 HS. CORKY, LA FUERZA DEL CARÍO

Corky está en dificultades...! En la clase de literatura le pidieron que creara una historia y no se le ocurrió nada...! Ahora es el hazmerreir de la escuela...! Otro conmovedor CAPITULO ESTRENO.

## HOY 22 HS. REMO WILLIAMS

Era un buen policía... Oficialmente está muerto. Pero en realidad fue secuestrado por el gobierno para entrenarlo y convertirlo en una máquina de matar. Las misiones más peligrosas lo esperan... Ahora es un superhombre...!

**TE LE FE  
JUNTOS**

**Página/12  
EN CHACO**

Tel. 0722-29911 Resistencia



## NEWELL'S, ELIMINADO EN EL MORUMBI

## El juego de las lágrimas

El equipo rosarino perdió 4-0 con el São Paulo y volvió a postergar sus ilusiones de la Copa Libertadores.

4 SAN PABLO: Zetti; Vitor, Lula, Ronaldo, Ronaldo Luiz, Dinho, Pintado, Rai, Palinha; Cafú, Muller. DT: Telé Santana.

0 NEWELL'S: Scoponi; Saldaña, Llop, Pochettino, Berizzo; Berti, Castagno, Martino, Mendoza; Zamora, Cozzoni. DT: Eduardo Manera.

Estadio: Morumbi (San Pablo). Arbitro: Ernesto Filippi (Uruguay). Goles: 28m, Dinho (SP); 38m y 74m, Rai (SP); 83m, Cafú (SP); Cambios: 4m, Valber por Ronaldo (SP); 46m Garagnoli por Berti (NOB); 50m André por Lula (SP); 60m, Odriozola por Cozzoni (NOB).

(Por Gabriel Penisse, desde San Pablo) Las lágrimas llenaron el vestuario del Morumbi, como ocurrió en 1992, cuando la ilusión del título murió en la final. Otra vez Newell's volvió a ser postergado por el San Pablo en su estadio Morumbi. Otra vez la maldición de esta cancha. En esta ocasión, el cuadro brasileño accede a la semifinal. Para los rosarinos, en cambio, empieza otro proceso.

San Pablo tuvo quince minutos muy buenos entre la media hora y el final del primer tiempo. Lamentablemente, Newell's estaba demasiado refugiado cerca de su área, contrariando de alguna forma lo que se había dispuesto y se comenzó a hacer en los primeros minutos del partido: presionar en el mediocampo, evitando la circulación de los brasileños.

Había comenzado mejor Newell's, saliendo rápido por la derecha, con la movilidad de Saldaña, la experiencia de Martino y la rapidez de Zamora para encarar a la defensa del San Pablo.

Pero el equipo brasileño se fue haciendo de a poco dueño de la pelota. Llegó por primera vez con fuer-

za cerca de los 14 minutos, con un remate de larga distancia de Dinho, que estuvo en dos tiempos Scoponi. Newell's reaccionó de inmediato con una gran jugada de Cozzoni, que terminó Mendoza con un remate desviado.

En el fondo de Newell's, Pochettino y Llop devolvían como frontones los envíos aéreos cruzados y los pelotazos rectos que venían por el medio, e incluso Saldaña se animó con un remate bombardeado tratando de sorprender a Zetti. Pero todo cambió con un disparo de Dinho, cerca de la media hora, que pegó en Muller y descolocó por completo a Scoponi, abriendo el marcador. La suerte ayudaba al conjunto local.

El gol en contra fue sentido por los jugadores rosarinos. El San Pablo fue creciendo a partir de sus cada vez más frecuentes encuentros en el medio, porque Newell's había empezado a replegarse. Aún así, Zamora llegó al área y disparó muy cerca del palo izquierdo.

Pero a los 37 minutos, Rai inició una pared con Palinha y cuando fue a buscar la devolución Llop se vio obligado a derribarlo. El mismo volante tomó la falta, con un zurdazo en comba que Scoponi, algo tapado, no pudo contener. La pelota se introdujo por un ángulo y los brasileños ya habían neutralizado la ventaja acumulada por Newell's en Rosario.

Manera hizo ingresar a Garagnoli para tener mayor recuperación de la pelota en el segundo período, y a poco de comenzar, primero Mendoza y luego Zamora tuvieron sendas posibilidades de descontar. Cerca de los cinco minutos, fue el paraguayo el que escapó a la marca y cuando ingresaba al área quiso parar el balón, cayéndose.

La intención de Newell's era la lógica: tratar de aguantar el resultado



El paulista Pintado lucha con Alfredo Berti.

Newell's volvió a sepultar sus sueños en el Morumbi.

para poder ir a la ronda de los penales, sin descuidar que una escapada aislada de sus delanteros le pudiera dar el gol de respiro necesario. Por eso sus jugadores se adelantaron en el campo, tratando de cuidar la pelota, de administrarla con juicio. La actitud distinta era evidente en el desarrollo del juego.

A los 15 minutos falló Pochettino con el despeje y la pelota le quedó a Rai, absolutamente solo, en el punto penal: el travesaño salvó a Scoponi del fusilamiento. Pero dos minutos más tarde casi llega la gran alegría rojinegra. Mendoza peinó un envío alto de Castagno y dejó solo a Zamora entrando al área chica. Zetti tuvo que salvar el descuento con una pierna. El gol podía ser virtud para cualquiera de los dos, y Newell's empezaba a merecer el descuento.

Pero vino un remate bajo de Rai que pegó en Llop y desorientó a Scoponi. Allí acabó el sueño y asomaron las primeras lágrimas.

## NOTICIERO

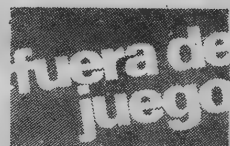
**Nacional B.** Banfield y Colón continúan liderando el torneo, tras la 33a fecha, jugada ayer. El equipo de Carlos Babington derrotó 4-0 a Chaco For Ever, mientras que los santafesinos vencieron como visitantes a Morón por 1-0. Brown le ganó a Ituzaingó 2-1, Central Córdoba a Atlético Rafaela 2-1, Talleres venció a Dálmine 1-0 y Quilmes a Douglas Haig 2-0.

**Davin.** El tenista argentino Franco Davin venció al alemán Boris Becker por 4-6, 6-3 y 6-1 en la segunda ronda del torneo de Niza, por el que además ganaron, entre otros, Stefan Edberg, Goran Ivanisevic e Ivan Lendl.

**San Lorenzo.** El juez en lo comercial Rómulo Di Iorio decretó ayer la quiebra de San Lorenzo de Almagro, que será levantado si se depositan en un plazo de 5 días 21 mil pesos.

**Los Pumitas.** La selección juvenil de rugby argentina regresó ayer de Francia, donde consiguió el campeonato del mundo de la categoría tras superar al equipo local 31-29.

**Caniggia.** El delantero argentino Claudio Caniggia, que reanudó ayer los entrenamientos en la Roma, reconocería haber consumido cocaína con el objetivo de que la Federación Italiana de Fútbol lo sancione con 6 meses de suspensión, que es la pena mínima que puede recibir. En tanto, Alfio Basile aseguró que Alberto Acosta, Ramón Medina Bello, Claudio García, Julio Zamora y Abel Balbo pueden reemplazar a Caniggia en la selección argentina.



(Por G.P., desde San Pablo)

Una rara mezcla de tranquilidad, confianza ansiosa y nervios vivieron los futbolistas rosarinos mientras esperaban el partido. Durante todo el día no se movieron del hotel y después del desayuno, servido muy temprano, casi todos optaron por refugiarse en sus habitaciones del piso 25 del hotel Hilton San Pablo, en el centro de esta ciudad, la más grande de Sudamérica.

\*\*\*

El único que bajó al lobby fue el arquero Norberto Scoponi, quien fue muy requerido por la prensa paulista, en función de su actuación en el partido de hace una semana en Rosario y el recuerdo de sus atajadas en la última final de la Copa Libertadores.

\*\*\*

El plantel almorzó media hora después del mediodía. El menú indicado por el cuerpo técnico presentó a la elección de los jugadores las siguientes variantes: pastas, pollo asado o carne roja, acompañadas de ensalada. Como postre hubo frutas tropicales, que aquí las hay de manera muy abundante.

\*\*\*

La charla técnica se realizó a las 17.30, luego de un paseo por el estadio Morumbi. El técnico Manera destacó la confianza del equipo y les pidió la mayor concentración posible. Además, puso el acento en la necesidad de cortar los circuitos de juego de Palinha, un delantero para el que el entrenador rojinegro no ahorra elogios. Una hora más tarde, el micro con los jugadores volvió a poner rumbo al estadio.

\*\*\*

El césped del campo de juego volvió a levantar comentarios entre los argentinos. Cortado al ras, sin claros, motivó especulaciones sobre el rápido traslado de pelota que podía plantear el conjunto local. Para los rojinegros, la muestra del piso fue suficiente para terminar de establecer la certeza de que el estado físico de los jugadores del San Pablo obviamente es el mejor.

\*\*\*

Los medios paulistas le dedicaron poca trascendencia al encuentro. Los titulares deportivos más importantes giraron en torno a certamen paulista, donde el Palmeiras lleva tres puntos de ventaja sobre, precisamente, el San Pablo, y tiene grandes chances de llevarse el título que no gana desde hace casi dos décadas.

## Boca juega en Chile

Colo Colo y Boca se enfrentarán hoy a partir de las 22 de Buenos Aires en el estadio Monumental de Santiago de Chile en un partido amistoso que sirve fundamentalmente para que los jugadores argentinos cobren una deuda que el club mantiene con ellos. En el conjunto que dirige Oscar Tabárez no jugará Alberto Márcico, quien se quedó en la Capital Federal recuperándose de una lesión.

Boca regresará mañana a Buenos Aires y quedará concentrado a la espera de su compromiso ante Central en Rosario. Según informó ayer el vicepresidente del Colo Colo, José García, la expectativa por ver el encuentro es "bastante grande". Alguno

nos hinchas recuerdan el cotejo escandaloso que ambos equipos protagonizaron por la Copa Libertadores de la edición 1991, pero éste no tiene nada que ver ya que sólo se trata de un "amistoso" cuya finalidad es la de recaudar dinero para pagar, en el caso de Boca, el premio correspondiente al Campeonato Apertura. La revancha se realizará el jueves próximo en la Bombonera. Colo Colo jugará con: M. Ramírez; Hissis, J. Ramírez, Biehl, Salvatierra; Mendoza, Vilches, Pizarro, Contreras; Barticciotto, Hurtado. Boca lo hará con: Navarro Montoya; Soñora, Medero, Moya, Mac Allister; Cabañas, Mancuso, Tapia, Carranza; Martínez, Acosta.

<b>GRAN CINE</b> BERGMAN 1985	<b>POLITICA</b> DE OCTUBRE A OCTUBRE 1985	<b>PLASTICA</b> Picasso El Hombre y su obra	<b>DOCUMENTO</b> OLYMPIA PARTY IN TRIUMPH IN THE 20th CENTURY	<b>LITERATURA</b> El Pensamiento de JORGE LUIS BORGES
-------------------------------------	--	---	---	--

Jazz  
Ballet  
Vidas  
Opera  
Espectáculos  
Conciertos

**TODO en VIDEO**  
**BLAKMAN** S.A.  
VIDEO NO CONVENCIONAL  
CONSULTE POR TEMAS DE SU INTERES  
ENVÍOS POR CONTRARREBOLSO

AYACUCHO 509 - (1026) - Bs. As. - Tel/Fax 49-4503 y 49-4895

# LAS TRAMPAS

## PSICOGERIATRIA

TECNICAS ALTERNATIVAS DE  
TERAPIA CON NARRATIVA  
19-4 A 17-6-93 Vacantes Limitadas  
Prof. Dra. Haydee Andres  
Dr. Bernardo Kleiner.  
**46-1362**

## ALQUILU CONSULTORIOS

### P/PSICOLOGOS

A ESTREMAR  
SANTA FE Y SALGUERO  
Tel y secretaria. Por hora/mes  
**88-0281 83-8879 89-2347**

## TopiA

REVISTA  
EN VENTA N° 7

SIDA: PSICOANALISIS Y MEDIOS  
DE COMUNICACION

Inf. y suscripción: 322-1253

## Dr. Gregorio Ginsky

Curso sobre Psicoanálisis de Pareja

Soc. Arg. de Terapia Familiar

Julian Alvarez 239

854-3140/2147

## TERAPIAS ALTERNATIVAS

CURSO VIVENCIAL

DRA. RUTH

VILCHANSKY

774-8475/0836

## UNO + UNO...??

O LA CO-COORDINACION

EXPLORACION DEL VINCULO

ENTRE LOS CO-COORDINADORES

Lic. Raquel Valderrey Lic. Silvia Zeigner

72-8188 854-4114

## GUIA ANUAL DE

INSTITUCIONES

de ACTUALIDAD PSICOLOGICA

Salida mes de mayo de 1993

Reserve su espacio hasta el 31/4/93

al Te.+Fax 952-0848

## PSICOLOGIA

Diccionario 2 Tomos \$10.-

100 Revistas Temas unitarios

c/u \$1.-

Freud. Obra de lujo \$10 c/u

Freud. Epistolario 3T \$30.-

BRAGADO 6142 Te: 687-3758



## Centro "SIGMUND FREUD"

de Estudios Psicoanalíticos.

asistencia - docencia - investigación

Directores: Abraham Apter - Leonardo Góijman

## ESCUELA DE PSICOANALISIS

(18ª Promoción)

## FREUD desde FREUD

Estudio cronológico y temático

- Plan curricular de 4 años

- Práctica clínica supervisada

### Horarios

Opción 1: Tres seminarios Lu a Vie.

Opción 2: Tres seminarios, sábados

de 8 a 13 hs.

### Informes e inscripción

Buñes 1937 6ª "A"

Tel: 84-9450 Mens. 805-1767/822-6887

de 12 a 17 hs.



VII CONGRESO  
METROPOLITANO  
DE PSICOLOGIA

a  
p  
b  
a

asociación  
de psicólogos  
de buenos aires

## NUEVAS POLITICAS DE Y PARA LA NIÑEZ

Una mirada clínica y social

16 al 19 de Octubre de 1993

Centro Cultural General San Martín

Presidenta: Lic. Eva Giberti

Inscripción e Informes:

Asociación Psicólogos de Buenos Aires,

Francisco Acuña de Figueroa 730, Capital,

de 10 a 17 horas. Tel: 826-1928/4971

ARANCELES PROMOCIONALES HASTA

EL 30 DE ABRIL DE 1993

Auspicio **Página/12**



## BANCO DE DATOS EN SALUD MENTAL

Invita a estudiantes, profesionales e instituciones del área de Salud Mental a la Conferencia de Apertura del Curso-taller de Inserción Laboral Profesional

"PANORAMICA EN SALUD MENTAL"

Se exhibirán bases de datos

Viernes 16 de abril 20 hs.

Camacú 282 Capital Aula Magna

guía  
de cultura  
y educación  
potencial argentino

INFORMES: 97-6065/2026/2264/3280 93-8591/7677/7261/8201

(Por Martha Berlin\*) Para abordar el tema habría que empezar hablando del poder, ya que la relación paciente-terapeuta es un vínculo desigual. El paciente en situación de sufrimiento, confusión y necesidad recurre a un terapeuta que le fue recomendado. Llega y comienza a exponer su problemática al experto sin preguntarse mucho si el sistema de valores de quien va a guiarlo tiene que ver con el suyo propio (cualquiera sea la escuela a la que pertenezca o la técnica que use). Además da por supuesto que en el vínculo hay un miembro sano y que éste es el experto.

No hablemos de desconocimiento ideológico, político, de valores y prejuicios que el experto tenga; eso rara vez será objeto de conocimiento del paciente. Lo que me extraña son los parámetros con que la "recomendación" al terapeuta funciona. En general es por status socioeconómico; o porque a una prima, amiga, novia o compañera de trabajo le fue bien. Porque es profesora de la facultad. Porque vive en Flores y "me queda mejor" que ir a Palermo (sic).

Después de veinticinco años de ejercicio, aún me sorprende la poca preocupación indagatoria que tiene el paciente cuando elige. No soy ingenua, me nutrí en la época "psicoanalítica" donde los terapeutas no sólo hablaban poco, sino que ni siquiera saludaban cuando uno los encontraba en el cine. Era la moda impor-

Transferencia, lugar del analista, interpretación... Conceptos fundamentales del psicoanálisis son a veces vulgarizados por la práctica terapéutica en nombre del psicoanálisis. Un enfoque polémico que rompe el silencio y abre el debate.

tada de Londres y hecha a la medida de la idiosincrasia inglesa.

Los terapeutas se ponen de moda, y no siempre por su "calidad" clínica. Después de un cuarto de siglo de ejercer la profesión de terapeuta y de paciente me he preguntado seriamente: ¿Qué se busca cuando se busca un terapeuta?

La palabra sometimiento no puede dejar de ser expuesta, sobre todo en una comunidad como la nuestra, donde en el "consumo de terapias" se invierte por lo menos cinco años de vida.

Buscar significa inquirir con carácter de investigación; averiguar, pesquisar. Saber algo del otro dentro de los parámetros de lo Ético y lo Lógico. No estoy diciendo saber con quién se acuesta o de quién se divorció o adónde veranea el terapeuta,

sino saber en el sentido de no meterse el dedo en la boca.

Una vez una paciente gay se fue a analizar con un terapeuta que consideraba a la homosexualidad como la negación de la ley divina, por lo cual la paciente fue, psicológicamente, violada en la elección fundamental de su sexualidad. También hubo una moda que impregnó Buenos Aires durante muchos años: ser exitoso, tener mucho sexo, sin importar con quién, casa en un country y auto último modelo era considerado "criterio de salud". Me acuerdo de una terapeuta que le interpretó a una paciente, heredera de muchísimo dinero, que no lo gastaba en ropas de seda ni joyas, sino en viajes e investigaciones antropológicas, que estaba muy neurótica, porque se pasaba la mitad de la vida en carpa, con jeans y zapatillas. Si sigo recordando podría configurar un continente de desacuerdos ideológicos, que llevan a pseudo terapias áridas e ineficientes, porque creo que es como encharfarse en una corriente de 220 W., estando capacitados para 110 W., cualquiera de los dos.

Una terapeuta tiene una increíble capacidad de influencia sobre el paciente. No quiero decir que tal o cual terapeuta sea malo. Quiero decir que puede tener una ideología que responde a un sistema de valores, que no siempre es el mejor para uno en el sentido de la libertad de vivir, ya sea como gay, como vegetariano, indio, negro o musulmán.

El poder del terapeuta también ha llegado al abuso sexual, a veces bajo el rótulo de que el "affaire" sería bueno para el tratamiento. Una paciente contó: "Después de varios años de terapia, mi terapeuta me dijo que quería hacer el amor conmigo, enseguida sentí que yo no quería, él me interpretó: usted no sabe dar amor".

El abuso sexual, entre terapeuta y pacientes, tomó diferentes formas a lo largo de los años, fue considerado útil y parte de la cura, y formó parte de la "técnica" en grupos de las llamadas "touch therapy", terapias donde el toque, las sensaciones

## UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES.

### FACULTAD DE PSICOLOGIA

## CONCURSO PARA AUXILIARES DOCENTES

De acuerdo con las normas vigentes la Facultad de Psicología declara abierta la inscripción a concursos para cubrir los siguientes cargos de Auxiliares Docentes Res. (CD) N° 024/93.

MATERIAS	J.T.P.	A.T.P.1ª	DEDICACION.
Estadística	2	8	Parcial.
Elementos de Matemáticas para psicólogos	1	4	Parcial
Idioma Francés	1	4	Parcial
Psicología Torera	1	4	Parcial
Edad y Vejez	1	4	Parcial
Problemas antropológicos en psicología	1	4	Parcial

### Inscripción e Informes:

Desde el 19 de abril hasta el 31 de mayo, en el Departamento de Concursos Académicos de la Facultad de Psicología, Hipólito Yrigoyen 3242, 1º piso de 10 a 18 hs. Las inscripciones se recibirán hasta el 31 de mayo a las 18 hs en el Departamento de Mesa de Entradas.

### Importante:

Los interesados deberán concurrir a la oficina con la debida anticipación para requerir información relativa a las reglamentaciones vigentes y la presentación de la solicitud de inscripción.

## NUCLEO DE ASISTENCIA E INVESTIGACION EN PSICOANALISIS

### ACTIVIDADES DOCENTES 1993

#### GRUPOS DE ESTUDIO:

- Temas de Psicopatología
- Estructuras Clínicas
- Freud, textos teóricos y su articulación con la Clínica
- La Clínica en Psicoanálisis con Niños

#### SEMINARIO

Fundamentos y actualización en Psicofarmacología Clínica

#### SUPERVISIONES CLINICAS

Tratamientos Psicoanalíticos: honorarios institucionales

DOCENTES: LIC. L. CITTA - DRA. C. GILBERT - LIC. D. JOROLINSKY  
DR. M. MARMER - LIC. A. MARTINO - LIC. S. MUSRI - LIC. L. RAIMAN -  
LIC. I. SOCOLOVSKY - DRA. E. SUAREZ

Inf. e Inscri.: 821-9090 - Lu a Vi 15 a 21 hs. - 824-7732 (Mensaj.)



### Directores:

Dr. Fidel Moccio

Lic. Beatriz Amabile

## ESCUELA DE CREATIVIDAD

JORNADAS • TALLERES

Niños - Adolescentes - Adultos -

Adultos mayores

Inf.: Juan B. Justo 889

Tel.: 773-8869 / 653-4988



## maría fux

A SU REGRESO DE SU GIRA ARTISTICA Y PEDAGOGICA POR EUROPA

INICIA SUS CURSOS:

CREATIVIDAD CON LA DANZA

IMPROVISACION

DANZA TERAPIA:

para niños, adultos y adolescentes.

CALLAO 289 2º 40-5667 / 5410



## Sociedad Argentina de Psicodrama

Escuela de Psicodrama

Ciclo Lectivo 1993 Abierta la Inscripción

Dirigido a profesionales y estudiantes avanzados

en las áreas de Salud y Educación

Actividad gratuita: "La problemática de los grupos en el pensamiento de Rene Kaes" a cargo del Dr. MARCOS BERNARD

Informes e Inscrip: THAMES 620 - Cap. Tel. 854-8742 Sec. L a V. de 9 a 20 hs.



LOS MALOS TERAPEUTAS

# DE LA FE

## Estándar de evaluación de "salud mental"

recogido de un texto sobre mujeres y hombres

SI UN PACIENTE ES:	Femenino	Masculino
Pasivo	dulce	castrado
Inteligente	muy competitiva	inteligente
Tímido	suaue, muy dulce	homosexual
Exitoso	rompebolas	exitoso



y los sentimientos se unían en una especie de disparate teórico que encubrió siempre el sometimiento del paciente en nombre de la libertad de sentir. Conoció y transitó diferentes modas, argentinas, inglesas, americanas, de la costa este, oeste y varios puntos cardinales más, por eso creo que encuadrar los derechos del paciente dentro de un marco que no tiene por qué ser ni victoriano ni "laissez faire", sería necesario para volver a pensar éticamente. Me dirijo a los pacientes más que a los terapeutas, creo que hay que romper la conspiración de silencio que envuelve al experto dentro de su consultorio, porque la terapia es un vínculo que se desarrolla entre dos y la seguridad debe anteponerse al poder de la entrega. El saber limpia la relación de ignorancia y reflota la autoestima, es bueno que los pacientes sepamos los parámetros éticos y los "criterios de salud" sobre los que se desenvolverá nuestro tratamiento; no sólo cuánto costará la hora de sesión y otras menudencias; al final Freud dejó la hipnosis por convicción ética. ¿Cuántos caemos, caímos y caeremos hipnotizados o idiotizados en las redes del poder en que cada grupo de terapeutas ha sido socializado?

La lista es infinita y está atravesada por todos los prejuicios de la cultura. Muchos terapeutas abandonan

la creencia de que hombres y mujeres tienen que ser psicológicamente opuestos, y prefieren comprenderlos como "seres humanos" ya que ambos tienen el potencial y el derecho a vivir y morir como tales. Salud y potencia son componentes "andróginos", de la raíz griega andro: hombre y gyne: mujer. Por eso los rótulos hombre femenino o mujer masculina son un arcaísmo

Esta nota es una alerta en relación con el sistema de elecciones terapéuticas. En la diada paciente-terapeuta

está todo lo bueno y todo lo malo, ambos tienen salud y también enfermedad; la idealización es la peor consejera en cualquier elección, porque el sueño de la Cenicenta acaba a las doce de la noche. Como decían Freud, Reich, Frits Perle, Mahatma Gandhi, y tantos más, la condición de perro apaleado por el amo no es buena para nadie. Las espirales dialécticas de la "interpretación" pueden ser tan castradoras como las coresas del amo.

\* Psicóloga, escritora.

## Primeras Jornadas de Clínica Situacional: su aplicación interdisciplinaria

14 y 15 de mayo de 1993

Hospital Fernández - Bs. As. - Argentina

Organizan: Revista "Claves en Psicoanálisis y Medicina"

-Dto. de Salud Mental -

U.D.H. Fernández - de la Facultad de Medicina

Talleres de: Enfermería - Fonoaudiología - Kinesiología - Medicina - Obstetricia - Psicología - Psicopedagogía - Servicio Social Pueden inscribirse profesionales y estudiantes avanzados

Informes: Tel. 571-3724 / 826-9894 / 774-9263

Inscripción limitada: Av. Las Heras 3741 local 31

## EROGENA ZONA

J.B. PONTALIS Sobre Winnicott

R. AENBOURG Objetivos del Psicoanálisis

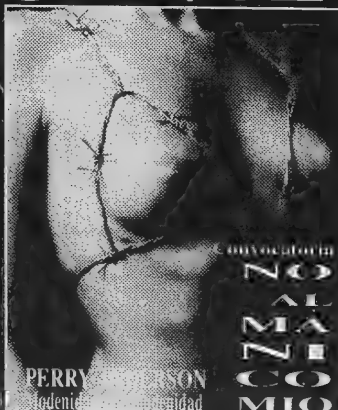
DIDIER ANZIEU JOEL D'OR CONRAD STEIN Debate: El Tiempo

SEXUALIDAD FEMENINA J.-André

FOUCAULT Locura y Poder

NORBERT ELIAS Cuerpo e Historia

CASTORIADIS A 2 Subjetividad e Intersubjetividad



PERRY ROBERTSON Modernidad y Comunidad

## POSDATA

**Niñez.** Del 16 al 19 de octubre se realizará el VII Congreso Metropolitano de Psicología sobre "Nuevas políticas de y para la niñez. Una mirada clínica y social". Informes en APBA: 862-1928/4971.

**Adolescencia.** Comienza el II Curso de Actualización en Adolescencia bajo la dirección del Dr. Alberto Antequera, con auspicio de las Vac. de Medicina y Psicología de la UBA; del Comité de Docencia e Investigación del Hospital Nacional Posadas, y de la APBA. Informes e inscripción en los tel. 658-6396 de 14 a 18 o en el 658-3001/20 Int. 273, de 8 a 13.

**Homosexualidad.** El 18 de abril a las 20 se inicia el ciclo de cursos y seminarios CEDOSEX, en el aula de SIGLA (Sociedad de Integración Gay Lésbica Argentina) sobre el tema Biblia y homosexualidad, dictado por el teólogo Thomas Hanks. Inscripción en tel. 35-4540 o en Paraná 122, 2º piso A.

**Grupos.** La Asociación Argentina de Psicología y Psicoterapia de grupo anuncia la estancia en el país del Dr. René Kaes, del 19 al 23 de abril. Informes en 771-0247 y 772-7439.



## CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS

DIRECTORES: Héctor Fiorini - Humberto Gobbi Nilda Guerschan - Pedro Menéndez

INSTITUCION PSICOANALITICA DE ASISTENCIA Y FORMACION FORMACION DE POSTGRADO 1993

- NIVELES ANUALES DE FORMACION en teoría y técnica de psicoterapias psicoanalíticas
- CURSO REGULAR PARA INTERIOR DEL PAIS Y EXTRANJERO: (3er. Sábado de cada mes - de 9 a 16 hs.)
- PRACTICA ASISTENCIAL GUIADA

### SEMINARIOS INTENSIVOS Y COMPLEMENTARIOS 1993

- TALLER DE CASOS CLINICOS: Dr. H. Fiorini
- TALLER DE PSICOANALITICA: Dr. H. Gobbi
- SEMINARIO DE POST-GRADO DE FAMILIAS Y PAREJAS: Lic. H. Guerschan - S. Fernández - M. Elvira
- PSICOTERAPIA PSICOANALITICA GRUPAL: Lic. L. Blegger - Dr. H. Paoli
- SEMINARIO INTRODUCTORIO A LA PAREJA CONYUGAL: Lic. H. Guerschan - S. Fernández
- TEORIA Y TECNICA EN LOS TRASTORNOS NARCISISTAS: Lic. Rita Irigoyen

INFORMES: LAFINUR 3270 (1425) BUENOS AIRES TEL: 802-6419



Escuela Freudiana de Buenos Aires LAS HERAS 3331(1425) TEL: 802-1803

## SEMINARIO FUNDAMENTOS DE LA PRACTICA ANALITICA NUEVA PROPUESTA 1993

### CIRCUITO A: CONCEPTOS FUNDAMENTALES

- "EL DESEO Y LA INTERPRETACION Teoría y Clínica en la Obra de Freud y Lacan" M. Rodríguez - M. C. Rodríguez Gros - D. Zimmerman.
- "TOPICA DE LO IMAGINARIO" Marta I. Mackey
- "TRANSFERENCIA Y DESEO DEL ANALISTA" C. Bembibre - S. Jabif.
- "CLINICA DEL SUPERYO" R. Estacolich - D. Plasek.
- "EL NOMBRE DEL PADRE: UNA ARTICULACION ENTRE LA LETRA, LA LEY Y EL GOCÉ" Norberto Rabinovich
- "LA TRANSFERENCIA" Instrumento y Obstáculo en la Cura. F. Brothman - D. Huberman - S. M. Rivadero.
- "CONCEPTOS FUNDAMENTALES" M. Coetz.
- "LOS CUATRO CONCEPTOS FUNDAMENTALES DEL PSICOANALISIS" C. Calcagnini - C. Cruglak - H. Heinrich - E. Jabif - E. Lerner - A. Stepak - A. Stezovsky.

### CIRCUITO B: DE LA PRACTICA CLINICA

- "CLINICA DE LAS PSICOSIS" M. Weiskamp - P. Faerman - R. Pussetto - A. Wenger.
- "ABORDAJES CLINICOS DE LA ANGUSTIA, EL SINTOMA Y EL FANTASMA" M. Hess - H. Roimislir - M. Marcano.
- "LO REAL EN LA CLINICA" N. Casas - O. Couso - R. Pussetto - S. Staude.
- "LOS HOMBRES DE FREUD" M. E. Gabes - N. Lapacó - R. Rubens.
- "PROBLEMAS DE LA PRACTICA PSICOANALITICA" E. Lerner - A. Flesler - A. Meghdessian - R. Rodríguez Ponte.
- "CLINICA LACANIANA" L. Donzile - R. Marín - D. Paolo - D. Rodríguez.
- "EL CUERPO EN LA CLINICA PSICOANALITICA: Psicósomática, Hipocondría, Conversión". C. Cruglak - V. Dreidenle - A. Dreizen - H. Heinrich.
- "LA CLINICA LACANIANA MAS ALLA DEL EDIPO" J. Zuberaman.
- "LA FUNCION DE LOS GOCES EN LA DIRECCION DE LA CURA (y los principios de su poder)" G. Asencio - G. Bettinotti - M. Couso Ureta - J. Levin.
- "TALLER DE PSICOANALISIS: Cuestiones de la Práctica Analítica" E. Jabif - B. Marcer.
- "OBSTACULOS DE LA CLINICA: de los historiales freudianos a la clínica de nuestros días" A. Arouxet - M. Rodríguez - A. Stepak - A. Stezovsky.

### CIRCUITO C: PROBLEMAS CRUCIALES DEL PSICOANALISIS

- "LA ETICA DEL PSICOANALISIS, Desde dónde y hacia dónde se conduce un análisis" M. S. Catlino - M. C. del Villar - M. Fudin - G. Pandolfi - Plus-Uno - Benjamín Domb.
- "LACAN Y EL RETORNO A FREUD: Comienzo de una enseñanza" O. Couso - O. González - J. Leiva.
- "LOGICA DEL ACTO ANALITICO" D. Deluca - L. Blanco de Mallo.
- "REAL, SIMBOLICO, IMAGINARIO: Acerca de los Nombres del Padre" B. Marcer - R. Marín - E. Jabif - C. Calcagnini.

SE PODRA REALIZAR UN MINIMO DE TRES SEMINARIOS POR AÑO, O BIEN ELEGIRLOS INDIVIDUALMENTE.

## CENTRO DE INVESTIGACION, FORMACION Y PRACTICA EN LO CORPORAL

• TRABAJO CORPORAL Y PSICOLOGIA SOCIAL Seminario - Taller - Niveles I y II TALLERES TEORICO PRACTICOS SEMINARIOS DE ARTICULACION INTERDISCIPLINARIA: Coordinación General: Prof. Alicia Lipovetzky - Lic. Antonio López - Lic. Oraciela Orfio

Informes e inscripción

### NUESTRO TIEMPO

Centro de Actividades Grupales Rivadavia 4127 - Cap. Fed. 983-5203 903-2605 Martes - Miércoles - Jueves de 18,30 a 21

## Escuela de Postgrado de Psicología Social



### Síntesis

Dir: Elena Chautemps

Rol del Psicólogo Social: capacitación - entrenamiento en grupo - institución - comunidad. Trabajos de campo - posanálisis. Programas de prevención en radio y televisión comunitaria.

Abierta la inscripción 1993 Lunes, Martes y Jueves de 18 a 21 hs. Güemes 4776 Tel. 8265063/7734554

## POSDATA

**Redes.** Con la participación de Carlos Sluzki, Marcelo Packman, Sara Cobb, Gregorio Barenblitt y Robert Castel, Fundación (Fundación para el Desarrollo y la Promoción de Redes Sociales) realizará el 1er. Encuentro Internacional sobre Redes Sociales del 6 al 10 de octubre. Informes: 982-3566 (de 16 a 20).

**Psicoanálisis.** El Círculo Psicoanalítico Freudiano realiza el seminario "De la crítica literaria al análisis crítico en las prácticas sociales del psicoanálisis", a cargo de Fernando Ulloa, con entrada libre y gratuita, el 16 de abril a las 21.15.

**Institucional.** El 4 de mayo se inician las clases para primer año del posgrado en formación en análisis institucional dirigido por el Lic. Cristián Varela, que se dicta en la Escuela de Psicología Social fundada en San Isidro. En la inauguración estará el profesor René Lourau de la Universidad París VIII. Informes 743-2515, a partir de las 18.30.

## TALLER DE ESCRITURA CREATIVA

**SOPA DE LETRAS**  
Para diurnas criaturas de 4 y 5 años, para pequeños monstruos de 6 a 12, para adolescentes y adultos pillos  
PARAGUAY 3500 Tel.: 825-8854

# Hollywood y el negocio de los divanes

*En Gran Bretaña y en Estados Unidos crecen las denuncias sobre falta de ética médica. El tema es hoy un éxito de taquilla.*

▲ Casi un cuarto de terapeutas que ejercen en Gran Bretaña tuvieron una relación sexual con por lo menos uno de sus pacientes, mientras que el 90 por ciento admitió sentir la "atracción fatal" hacia un paciente al menos una vez en su carrera profesional.

Este es el resultado de una investigación realizada con un grupo de 1000 psiquiatras presentada en un congreso de psicología celebrado en Blackpool, Inglaterra. Según el diario *Independent*, en el mismo congreso una mujer denunció un grave caso de violencia sexual cometido contra ella por una comisión de nueve expertos. La víctima, Kay Kennedy, quien actualmente enseña ciencia del

comportamiento en la Universidad de Glasgow, había entrado hace ocho años en terapia para curarse de las consecuencias causadas por un ataque sexual sufrido cuando era niña.

Entre los expertos convocados por su terapia para curarla había un clérigo anglicano, dos psicólogos, un psiquiatra, un dentista, un asistente social y un profesor. Durante la sesión —denunció la mujer en las sesiones del congreso— fue desnudada y durante horas, so pretexto de curarla, algunos de ellos la masturbaron y otros la violaron. Afirmó que no denunció el caso por el terror que le provocó el episodio, pero que decidió luchar en contra de los abusos que pueden cometerse en los consultorios terapéuticos en nombre del amor y de la ciencia.

El tema de la falta a la ética médica —fundamentalmente referida a la atención psicológica—, candente en Gran Bretaña tanto como en Estados Unidos, parece ser hoy un gran negocio para Hollywood. En este sentido *El silencio de los inocentes* —un psiquiatra asesino que colabora en descubrir crímenes en serie—, *El*



Nick Nolte y Barbra Streisand, una relación terapéutica particular.

*príncipe de las mareas* —una psicoanalista que se olvida de su paciente para atender amorosamente al hermano de ésta—, fueron las antecesoras de un policial de gran éxito en Estados Unidos y que ha producido gran polémica en Brasil con su estreno en febrero de este año. *Gemidos de placer*, de próxima exhibición en la Argentina, delinea el tema de una terapeuta (Annabella Sciorra) dueña

de un elegante consultorio en la 5ª Avenida, que decide verificar la veracidad de los relatos de una paciente (Deborah Unger) sobre las relaciones sadomasoquistas que mantiene con su amante. En este camino se envuelve en un crimen donde termina siendo sospechada por el detective: secreto de consultorio, transferencia y contratransferencia son tocados en el film con escaso nivel teórico.

## Página/12

EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249



**institución psicoanalítica de buenos aires**

Rivadavia 2431 Entrada 1, 2º piso Dto. "6" Tel. 951-5183  
Horario de Secretaría: Lunes a Viernes de 17 a 21 hs.

## ACTIVIDADES 1993

### ● CLINICA DE LA TRANSFERENCIA

Seminario a cargo de HUGO LEVIN  
Jueves 9,30 hs. - quincenal - comienza 15/4

### ● PUNTUACION Y DISCUSION DE TEXTOS FREUDIANOS

Lunes 21 hs.  
Adelfa Jozami 19/4 y 3/5  
Eduardo Gandolfo 17/5 y 31/5

## SE SOLICITA:

A) COORDINADORES/AS  
B) REGISTROS DE CONFERENCISTAS  
PARA GRUPOS DE ADULTOS  
(EDUCACION NO FORMAL)

## COMUNIDAD HEBREA OR JADASH

SOLICITAR ENTREVISTA Y/O ENVIAR CURRICULUM  
612-1171/7840 - VARELA 850 CAP. (SRA. ALICIA)

## Centro de Acompañamiento Terapéutico

## CONJUGAR

Inicia en Abril  
**CURSO TEORICO-PRACTICO**  
Seminarios de especialización  
Supervisiones  
Informes:  
961-3967/ 501-5836/ 982-0378

## FUNDACION DIALOGOS

Programa de Postgrado en Clínica Psicoanalítica

Dirección Lic. Juan Tausk - Lic. Susana Alvarez de Tausk

### Seminarios Abiertos.

*El yo en la clínica psicoanalítica.* A cargo de Lic. Jorge Helman

Inicia 14 de abril. Miércoles 19.30. Seis reuniones.

*Práctica psicoanalítica con niños.* A cargo de Lic. Estela Botto

Inicia 26 de mayo. Miércoles 19.30. Cuatro reuniones.

*La angustia en la teoría freudiana.* A cargo de Lic. Ana Lanzillotta.

Inicia 23 de junio. Miércoles 19.30. Cuatro reuniones.

*Talleres Clínicos.* A cargo de Lic. Juan Tausk y Lic. Susana A. de Tausk.

Información e inscripción para el 1º y 2º año en secretaría de 15 a 20 hs.

MALABIA 2274 1º C (1425) Tel.: 71-1274 87-8193-85742



CEFYP

CENTRO DE FAMILIAS Y PAREJAS

Dr. ADOLFO LOKETEK  
Director General

Lic. MARIA ROSA GLASSERMAN  
Directora de Asistencia

## APERTURA DE UN NUEVO CURSO REGULAR DE FORMACION DE TERAPEUTAS SISTEMICOS

LUNES 26 DE ABRIL

Inf. e Insc.: Salguero 2567 - 1º A  
801-3485 804-6394 de 10 a 17.30 hs.



Centro de Estudios Bioenergéticos  
Formación, Asistencia e Investigación

## Jornada gratuita abierta a la Comunidad

**¿QUE ES Y PARA QUE SIRVE LA BIOENERGETICA?**

Formación de operadores y terapeutas

David Szytiak  
Director

Sábado 17 de abril de 15:00 a 18:00 hs.  
Abierta la Inscripción '93

## ✓ ESCUELA DE FORMACION

Para Operadores y Terapeutas en Bioenergética  
Informes e Inscripción: Lunes a Viernes 13.00 a 19.00 hs.

Castillo 824

(1414) Capital Federal

772-5996

## Villa La Angostura

Paula Ammi  
María Cristina Rodríguez  
Kinesiología  
Danza  
Aerobics Step

**Grupo Nueva Vida**  
hacia un parto feliz  
Galería Tres Cerros



## CLINICA PSIQUIATRICA MODELO "DEL SOL"

CICLO DE ACTIVIDADES 1993

## DEPRESION Y MELANCOLIA

LIC. BEATRIZ ARONOVICH

Dir. del Prog. de Actividades en Psicoanálisis con el Auspicio de la Univ. Nac. de Córdoba y la Alianza Francesa de Córdoba. Directora de Psicoanálisis en el Siglo.

LIC. PURA CAINCIA

Vice Decana y Prof. de la Fac. de Psicología de la Univ. de Rosario

Miembro Fundador de La Escuela Sigmund Freud de Rosario.

LIC. MARTA GEREZ AMBERTIN

Prof. de la Fac. de Psicología de la Universidad Nac. de Tucumán

Directora y Fundadora del Centro de Estudios Psicoanalíticos Sigmund Freud de Tucumán

Coordinación: LIC. CARMEN KENNING

Chacabuco 770 Ramos Mejía

Sábado 17 de abril 10 hs.

Inscripción sin Cargo

656-4891 654-6989

## PSICOANALISIS EN TEORIA

"Conceptos básicos para leer a Freud y Lacan"

Lectura y trabajo desde los textos  
Informes 795-7371



SERVICIO DE ATENCION PARA LA SALUD ORGANISMO NO GUBERNAMENTAL

Director: ENRIQUE CARPINTERO  
Director Médico: MONICA ALEGRE  
Coord. Clínica: HECTOR FENOGLIO

UN DISPOSITIVO ANALITICO DE ATENCION EN SITUACIONES DE CRISIS Y PSICOSIS

• Tratamientos Psicoanalíticos  
• Supervisiones Institucionales

NUEVA DIRECCION: MALPU 631 1º 15 - 2º Cpo.  
322-1253 89-9215 (Mensajería)



POR QUE LOS LIBROS QUEDARON EN ESPAÑA

# La biblioteca que nunca llegó

La viuda de Cortázar declaró a *Página/12* que "hubo dificultades" para traer su biblioteca al país.

(Por Rolando Graña) Los años han venido a demostrar que Aurora Bernárdez (como Estela Canto, a quien Borges le dedicó "El Aleph") fue una musa considerable de la mejor literatura rioplatense. El lunes pasado, Ricardo Piglia contó que Juan Carlos Onetti no podía seguir adelante con su última novela, *Cuando ya no importe*, si no se entrevistaba con ella. Bernárdez fue también la mujer de Julio Cortázar hace exactamente treinta años, que no es poco. Porque hace tres décadas (aunque aquí ya nadie lo recuerde y en España y en Francia abundan los homenajes) se publicó *Rayuela*.

"Lo he intentado en varias ocasiones pero no ha sido posible. Ha habido muchas dificultades. Julio siempre tuvo una relación muy difícil con Argentina. No ha sido posible", declaró Bernárdez a *Página/12* en una conferencia de prensa dada anteaer en Madrid, cuando se le preguntó por qué donó los cuatro mil volúmenes de la biblioteca del escritor a la Fundación March, en lugar de alguna institución argentina. Con su habitual parquedad —nunca ha concedido entrevistas y este fue su primer contacto con periodistas en el que accedió a hablar de Cortázar— Bernárdez eludió con un "prefiero no abundar" el pedido de precisiones de este diario sobre cuáles habían sido las dificultades que se cruzaron en la donación.

Todos los que han logrado recorrerla coinciden en que es más la biblioteca de un hedonista que la de un erudito. Abundan los clásicos (Cortázar era un apasionado de la mitología griega) pero también hay libros de Charles Bukowski, un maldito revalorizado mucho más tarde, y abundantes antologías de terror. Así como otros autores (Borges, Bioy Casares, Onetti) tenían debilidad por el policial, Cortázar resultó un adicto a las más truculentas colecciones de bolsillo en inglés, con relatos de crímenes famosos y abundancia de detalles. Y están, por supuesto, las dedicatorias. Las hay de sus compañeros del boom, de García Márquez, de Vargas Llosa, de Octavio Paz, Las de Lezama Lima, por ejemplo, ocupan toda una página. "Para Julio Cortázar, que



Julio Cortázar en París en los años en que escribió "Rayuela".

Los 30 años de la novela trajeron homenajes en España y Francia. Aquí nada.

abrió un boquete respiratorio en la literatura, tan anciana la pobre", le escribió, por ejemplo, Onetti.

Los 30 años de *Rayuela* y la donación de su biblioteca han desatado en España un fervor de reediciones y debates. "Hay que leer a Cortázar", es el lema con el que la editorial Alfaguara ha relanzado todos sus libros. Por su parte, el crítico argentino Saúl Yurkievich, albacea literario del escritor, ha anunciado que próximamente se publicará una nueva tanda de relatos inéditos de juventud, un ensayo sobre la novela contemporánea y otro sobre John Keats, su poeta predilecto.

Respecto de la vigencia o no de la novela, valga como muestra la opinión de Miguel García-Posada, uno de los críticos del diario *El País*: "Cortázar se situaba en la línea del experimentalismo. Hoy la narrativa transita otros caminos. Vivimos en la órbita estética fijada por el maestro Borges (...). La novela ha tomado un rumbo que es justamente el

contrario del que Cortázar pretendía. La narratividad ha regresado y con ella la vieja función social del fabulador. Con todo, sería insensato negar la brillantez —densidad y humor a la vez— de muchas de las páginas de *Rayuela*..."

En Francia, entretanto (donde *Rayuela* es considerada una de las grandes novelas del siglo, a la par del *Ulyses*, por ejemplo, y, como tal, de lectura obligatoria en colegios secundarios) estimulados por el aniversario, han brotado los recuerdos. "La Maga está inspirada en una amiga uruguaya. El bebé se llama Rocamadour porque ese es el nombre de un pueblo del Perigord con un castillo encaramado en la roca, y no por unos diminutos quesos de cabra del mismo nombre", contó Yurkievich, aunque sin muchos deseos de desentrañar las claves de la novela. "A mí nunca me ha interesado saberlas, no creo que eso aporte nada al libro", dice otro de los compinches del escritor en aquellos años, Arnaldo Calveyra y acota: "Me impresio-

na más pensar, por ejemplo, que la situación de Talita sobre las tablas, entre Oliveira y Traveler, es puro Godard, diálogos incluidos, o recordar lo mucho que le gustaba la obra de Julio a Antonioni" (recordar que adaptó su cuento "Las babas del diablo" en *Blow up*).

De más está decir que quien sí conoce las claves es Aurora Bernárdez, la mujer que compartió con Cortázar los días de escritura de la novela y su oficio de traductor. Pero ella, "por razones personales", nunca ha hablado. Pero los lectores maníacos de *Rayuela* recuerdan que Pola leía a Lawrence Durrell y Bernárdez fue su mejor traductora al castellano.

## Menem no grato en la Feria

A un día de inaugurarse la Feria del Libro, la Cámara Argentina del Libro se encargó de especificar que el presidente Carlos Menem —que dará un discurso de apertura— "no será bien recibido". El motivo: el aumento de los aranceles de importación del papel. "Si se confirma la versión de que las autoridades económicas van a aumentar el arancel de importación del 5 al 15 por ciento, Menem no será bien recibido cuando venga a inaugurar la Feria", declaró ayer el secretario de la Cámara, Francisco del Carril. Por otra parte, la Fundación El Libro, organizadora del evento, confirmó la asistencia y el discurso del Presidente para las 18. El anticipo dado a conocer por la Secretaría de Comercio sobre el aumento de los aranceles para el papel importado para diarios, revistas y libros causó malestar.

Silvia Rodríguez  
Boëto

Curso de Masajes  
Terapéuticos  
(Formación Individual)  
783-4979

CURSOS DE TEATRO

CARLOS  
MARCH

06-42710

VIDEOS XXX

Alquiler y Venta  
Todos los Temas

CALLAO 1062 - 7° A  
812-3051  
AYACUCHO 447 - 1° C  
952-6931  
CABILDO 2230 - 6° D  
781-9939

2 NOMINACIONES OSCAR '93

NICHOLSON DEVITO

La leyenda del hombre que se enfrentó al mundo,  
y del amigo que siempre estuvo a su lado.



UNA PELICULA DE DANNY DEVITO

HOFFA

UN HOMBRE, UNA LEYENDA

HOY SENSACIONAL ESTRENO

ATLAS LAVALLE - CAPITOL  
ATLAS RECOLETA - GRAL. PAZ

TEATRO  
ELVIRA VICARIO

CLASES DE  
ACTUACION  
87-6088 71-9133

TALLER LITERARIO

EN FLORES  
(NIÑOS - ADOLESCENTES - ADULTOS)  
COORD. MARIA JULIA DRUILLE  
583-3178 • 41-7086

773-1140  
864-0030  
16 a 20:30 hs.  
SARAH  
QUIROGA  
TEATRO  
Laboratorio intensivo sobre Shakespeare.  
Objetivo: Llegar al montaje

POST. GRADO Fac de MEDICINA  
CLINICA DE LA NEUROSIS  
(El Concepto de Sintoma en Freud)  
Dir. Doc. Libre Dr. E. Habif.  
del 22/4/93 al 21/10/93  
Inf: al 72-0414 y 825-9364

**HISTORIAS**

FUNCIONES PARA COLEGIOS  
PRIMARIOS Y SECUNDARIOS  
TEL: 249-0418  
583-9398

con desperdicios

TEATRO CATULO CASTILLO  
Blanca Mitre 870 Tel: 35-6774

Sabados y Domingos  
17:30 hs.

NITO NEGRO  
**ARTAZA ALVAREZ**

Desde \$10

Teatro  
**ASTROS**

*Danza con Bobos*

CON ALEJANDRA PRADON  
LAS SIOUX

CORRIENTES 746 - T. 325-5541



**Regreso con gloria.** El próximo 28 de abril se inaugurará en la Avenida de Mayo al 1200 el Nuevo Cine Gloria que presentará exclusivamente películas españolas tal como lo hiciera entre los años 20 y los 60 el que entonces se llamaba Cine Gloria.

**De remate.** El Oscar que Joan Crawford ganó en 1943 como mejor intérprete femenina en el film *La novela de Mildred* será rematado el próximo 19 de junio. La casa de remates Christie's Todd Merrill asignó a la estatua un valor "muy conservador" de 8000 a 10.000 dólares. El año pasado se había vendido la estatua de Harold Russell.

**ROBERTO SAIZ**  
\* INICIACION ACTORAL  
\* AVANZADOS  
**383-9444**

**FRANCES**  
CLASES PARA PRINCIPIANTES  
Y DE PERFECCIONAMIENTO  
CONVERSACION  
**802-7592**

**BIKO MUSIC**  
SAKAMOTO • WAITS • ZAPPA •  
HAMMILL • DAVIS • NYMAN  
REINCIDENTES • SYLVIAN •  
LURIE • MONK • L. COHEN •  
LOUNGE LIZARDS • JOHN CALE

PASEO DE LA OCHAVA  
SALGUERO Y CABELLO

# CRITICA Self made man

**HOFFA/UN HOMBRE UNA LEYENDA** (Hoffa) - Estados Unidos, 1992. Dirección: Danny DeVito. Guión: David Mamet. Fotografía: Stephen H. Burum. Música: David Newman. Intérpretes: Jack Nicholson, Danny DeVito, Armand Assante, J.T. Walsh, John C. Reilly, Frank Whalley, Robert Prosky. Cines Atlas Lavalle, Capitol, Atlas Recoleta, General Paz.

(Por Claudio D. Minghetti) La historia del movimiento obrero norteamericano tiene algunos personajes que, más allá de sus admiradores o detractores, llaman la atención de quienes quieren descubrir las razones que los llevaron a actuar de una forma y no de otra. El caso patrón es el de James Riddle Hoffa, que comenzó su prédica gremial en la Unión Internacional de Transportistas en los años treinta, llegó al punto máximo de poder en los cincuenta, se enfrentó a la justicia en los sesenta y desapareció presuntamente asesinado al promediar los setenta.

Para los camioneros como para el guionista David Mamet, la figura paternal y carismática de Hoffa representa la concreción de un sueño más allá de todo, el de convertir a los que no tenían nada en "clase media". Para Mamet y por lo visto para el director y actor Danny DeVito, como ya lo había sido hace más de una década (y todavía en caliente) para Norman Jewison con *F.I.S.T.* (1978), Hoffa es la historia de un hombre que frente al sometimiento de los de su clase y valiéndose de las mismas armas que sus enemigos organizó uno de los sindicatos más poderosos de su país y, de alguna forma, también fue usado por quienes cuestionaban su política y los que detrás suyo querían ocupar su lugar. En este sentido la historia de Hoffa contada por Jewison o DeVito puede parecer ambigua. Por un lado se levanta la figura legendaria que permitió a los camioneros hacer valer

sus derechos y mejorar su status social, por el otro se ponen al descubierto sus negocios con la mafia y sus desplantes frente al entonces ministro de Justicia Robert "Bob" Kennedy y a la prensa de Detroit, dispuesta a desenmascararlo. Cuando en el film Hoffa se encuentra cara a cara con Kennedy sólo puede leerse la intención de Mamet y en consecuencia de DeVito, en poner en ridículo a quienes, como el ministro, les parecía criminal invertir lo recaudado por cuotas sindicales en casinos de Las Vegas. En Hoffa Kennedy es un joven poco menos que tonto, que tartamudea y no tiene elementos de peso como para triunfar frente a su oponente, respaldado por miles de camioneros felices.

La estructura narrativa elegida por el actor, que debutó con *Tira a mamá del tren* y sorprendió con *La guerra de los Roses*, dos comedias negras de gran éxito en todo nivel, es convencional incluida la excusa elíptica de comenzar la historia con el último día del personaje y su escudero ficticio, interpretado por el mismo DeVito, para continuar con episodios más o menos cronológicos recordados por éste. Sin la grandilocuencia efectiva de su precedente (una de las mejores actuaciones de



Jack Nicholson en "Hoffa", el film de Danny DeVito.

La ambigua figura del líder sindical que no se ahorró trato con la mafia.

Sylvester Stallone) pero con muchas pretensiones de trascender, el cinefilo DeVito creyó que ésta era su oportunidad de dejar para la historia un nuevo *Ciudadano Kane*, o al menos la altura de *El padrino*. Sólo que DeVito no es Orson Welles ni Francis Ford Coppola.

El modelo terminado sólo tiene aciertos parciales. Nada más que con los gestos de la primera secuencia dentro de un automóvil con DeVito, Nicholson empieza a construir un personaje contradictorio, amado y odiado por igual, un temerario para quien el fin justificaba los medios, regla de oro del self made man

que Mamet descubre tras la vulgaridad de ese hombre acostumbra a usar el adjetivo fuckin' para todo. Tanto uno como el otro eluden los guiños simpáticos o la complicidad con el espectador. En este sentido, a pesar de su manifiesta ambigüedad ética, el relato impresiona como objetivo. La última secuencia, cuando se concreta la muerte anunciada, es la mejor de todo el relato, porque da la sensación de que Hoffa, más allá de sus errores, hizo lo que pudo y murió en su ley. No se abre ningún juicio: sólo se ve un camión, rumbo al ocaso, conduciendo el mito hacia el futuro.

## FESTIVAL DE CANNES

# Dime lo que quieras en español

El Festival Internacional de Cine de Cannes está en marcha. Gilles Jacob, director de la entrega número 46, a realizarse entre el 13 y el 24 de mayo próximo, anunció que, a diferencia de la experiencia de 1992, en ésta participarán numerosas obras habladas en idioma español. Jacob baraja algunos nombres consagrados de la reciente producción española, como *Madregilda*, de Francisco Regueiro; *Intrusos*, de Vicente Aranda, y probablemente *La madre muerta*, del catalán Juanma Bajo Ulloa, que, proveniente del underground, debutó en el campo del largometraje en 1991 con *Aílas de mariposa*. El jurado, presidido por el francés Louis Malle, verá también producciones norteamericanas, co-

mo la polémica *Falling Down*, de Joel Schumacher, con Michael Douglas y Robert Duvall, y *The King of the Hill*, de Steven Soderbergh, que ya había ganado la Palma de Oro con su ópera prima *Sexo, mentiras y video*. Otros candidatos probables son los británicos Peter Greenaway con *Baby of Macon*, Kenneth Branagh, la neocelandesa Jane Campion, el italiano Pupi Avati, el ruso Nikita Mijalkov que presenta *Anna*, el suizo Jean-Luc Godard, y la norteamericana Jennifer Lynch, con su ópera prima *Boxing Helena*, sigue los pasos de su padre, el polémico director de obras como *Terciopelo azul* y *Corazón salvaje*. Para la clausura se reserva la

presentación, fuera de concurso, de *Toxic Affair*, con la que reaparece en cine tras un paréntesis de cinco años, la actriz Isabelle Adjani. La Quincena de Realizadores, que se inaugurará con *The Snappers*, la última película de Stephen Frears, incluirá *Lolo*, del mexicano Francisco Athié. También se anunció la posibilidad de que el veterano Roberto Rossellini reciba el premio especial a su trayectoria de manos de su hija Isabella. Ingrid Bergman, la madre de la actriz, ilustrará con Cary Grant, el afiche del Festival en una imagen tomada de *Tuyo es mi corazón*, el film que en 1946 dirigió el maestro Alfred Hitchcock.

## Coreanos con mucho karate

**THE BEST OF THE BEST 2.** Estados Unidos, 1992. Dirección: Robert Radler. Guión: Max Strom y John Allen Nelson. Fotografía: Fred Tamme. Música: David Michael Frank. Con Phillip Rhee, Eric Roberts, Edan Gross y Ralph Moe-ller. Cine Trocadero.

(Por Guillermo Ravaschino) Como Jean-Claude Van Damme, Steven Segal y otros monarcas del karate cinematográfico, Phillip Rhee gusta de supervisar todos los aspectos de los films que protagoniza. A diferencia de aquéllos, este actor y productor coreano de 28 años detenta el temperamento suficiente

para encarnar a un personaje "bueno" sin hacer al mismo tiempo de tarado o alcahuete (la parquedad de diálogos lo ayuda notablemente).

El argumento, que no es más agraciado que el de cualquier película del ramo, ubica al héroe y su coprotagonista (Eric Roberts, candidato al Oscar por *Escape en tren*) ante el compromiso de vengar a un amigo común, humillado y muerto por un grandulón desagradable. Pero los pormenores del relato nos llevan al Coliseo, un club privado clandestino donde el gladiador de marras destripa a sus infortunados oponentes ante la mirada atenta de unos cuantos ricachones ávidos de morbo. La escenografía de este reducido ambiente es sólida y carga de un realismo bastante sugestivo a la sede de casi todos los combates.

Lo más flojo de *The best...* (cuyo horrendo título merecía corrección y traducción al castellano) es la presencia recurrente de Edan Gross, un inefable niño actor que no deja de arreglar su pelo ante las cámaras. Lo mejor es el coreano, apunhalado físicamente por la cámara de Robert Radler.

**ESTA NOCHE SALE EL N°5**  
**PRIMER MUNDO**  
REVISTA DE HUMOR

INVITADO: CRIST

LAS OLIMPIADAS DE MENEM

EL CARTONERO BAEZ NOS MUESTRA SU CASA

CHISTES, NOTAS MAS QUE GRACIOSAS, COMENTARIOS INCISIVOS (Y CANINOS), PAPEL, TINTA, ETC.

SIN EXAGERAR UNA BUENA REVISTA DE HUMOR EXAGERANDO, UNA REVISTA DE HUMOR MARAVILLOSA

¿Y QUÉ OPINA, TENIENTE DE ESA IDEA DEL PRESIDENTE CLINTON DE INCOPIPAP. HOMOSEXUALES AL EJERCITO?



**CENTRO CULTURAL R. ROJAS U.B.A. MUSICA**  
**TALLER DE JAZZ**  
Nano Herrera  
**TALLER DE CANCIONES**  
Silvia Pakumbo  
**CANTO CON CAJA**  
Leda Valladares  
**TALLER DE COMPOSICION**  
Gustavo Mozzl  
**TALLER DE ANALISIS MUSICAL**  
Carmen Baliero  
**AGRUPACION MURGUERA**  
Coco Romero  
**CORRIENTES 2038**

**INSTITUTO GASCON**  
*Déjalo ser*

ESCUELA PRIMARIA  
SERRANO 1261  
TEL: 772-7087

DADO EL ANTICIPADO INTERES POR VACANTES PARA 1º GRADO 1994 Y CON EL FIN DE PODER BRINDAR ENTREVISTAS INDIVIDUALES A LOS PADRES INICIAREMOS LA INSCRIPCION A PARTIR DEL:  
**16 DE ABRIL DE 9 A 12 HORAS**



ARGENTINOS PARA IMPORTAR

# Profetas pero allá

Cuidadosas ediciones europeas, que aquí no se consiguen, atesoran lo mejor de Yupanqui, Piazzolla, Binelli o Salgán.

(Por Diego Fischerman) "... Hijo de una madre de origen vasco y de un padre criollo indio... nació en 1908 en el corazón del país gaucho..." La frase, referida a Héctor Roberto Chavero, más conocido por su seudónimo Atahualpa Yupanqui, pertenece a la reseña publicada por *Le Monde* de la *Musique* del mes de marzo, sobre la edición del cofre de 5 CD Atahualpa Yupanqui-L'In-

tegrale, publicado por el sello francés Harmonia Mundi. El material cubre la producción 1960/1969 y fue calificado por el suplemento musical del diario *Le Monde* con un CHOC, máximo en un sistema de 6 posibles. Las características voz y guitarra son definidas allí como "imprescindibles" y "luminosas de simplicidad y profundidad". En fin, éstas son las cosas que interesan en el Primer Mundo. En nuestro país, es casi obvio, la única manera de escucharlas sería encargándolas en alguna de las disquerías especializadas en materiales no estrictamente comerciales y que realizan importaciones directas. El precio, claro, tampoco sería el mismo ya que la política seguida tanto en Europa como en Estados Unidos, de abaratar el precio por unidad cuando de varios discos se trata, aquí no se sigue. En la Argentina un álbum europeo de 5 CD saldría alrededor de \$ 125 contra los \$ 50 de su lugar de origen.

Sólo los grandes sellos tienen distribución en este país y, en rigor, el que un artista grabe para ellos tampoco garantiza que las subsidiarias locales decidan importarlo o que las disquerías opten por comprarlos y ofrecerlos a la venta. Los criterios por los cuales se decide cuál es el material que llegará a las bocas de expendio, lejos de ser azarosos, corresponden a la más cruda ley del mercado. El material debe venderse solo.

El caso de Yupanqui no es el único. Por citar sólo ejemplos que, sin

duda, significarían buenos negocios para quienes quisieran hacerlos existen varias de las ediciones fundamentales de Astor Piazzolla, editadas actualmente por sellos europeos chicos y, por lo tanto, prácticamente inconseguibles en el país. Una de ellas es el doble grabado en vivo en el Teatro Gran Rex a mediados de los 60. Con el título de *Concierto para quinteto* —que también correspondía a un disco LP editado en su momento por el sello argentino Trova— la compañía suiza Alfa puso a la venta en Europa esta antológica toma nunca antes publicada. El mismo sello es el que tiene los derechos de la edición original de *María de Buenos Aires*.

Más afortunado en cuanto a su posibilidad de encontrarse con el público argentino resulta la hasta ahora única grabación de su último sexteto (con Daniel Binelli, Gerardo Gandini, Horacio Malvicino, Angel Ridolfi y Carlos Nozzi). Con puesta en venta prevista para fines de mayo por el sello Milán Sur, fue registrada en el concierto que el grupo

diera en Lausana, Suiza, el 4 de noviembre del '89. Con selección sobre el material autorizada por los herederos, lo que es casi seguro es que el propio Piazzolla desconocía la existencia de esta grabación. Otros integrantes (Binelli y Gandini) pensaban que el único registro existente era un video tomado de un show televisivo en Alemania.

Justamente Binelli acaba de grabar su último CD en Suiza y la distribución local del mismo es aún incierta. Son muchos los argentinos célebres —o por lo menos respetados— en el exterior y con sus posibilidades de llegar al público de su país inexistentes o restringidas. Los consagrados en el Trottoirs de París —el Cuarteto Cedrón, el Sexteto Tango— o, más cerca, el mítico Horacio Salgán, cuyo último disco en dúo junto a De Lío, para el sello Milán, reza, en la contrapunta, "enregistré en Auditorio de Belgrano" o peor, cuyo Oratorio a Carlos Gardel, con texto de Ferrer, fue editado por ese sello sólo en Europa.

TÓCATA

**Música, maestro.** A cuatro años de su última actuación en Buenos Aires, el notable Egberto Gismonti se presentará con su cuarteto en junio próximo en el Teatro Opera. El compositor y multiinstrumentista de Carmo, autor de la música de *El viaje* de Pino Solanas, reparte sonrisas en estos días, ya que acaba de convertirse en dueño absoluto de toda su obra grabada durante años para el sello EMI. A los 45 años y con 23 de fecunda carrera, Gismonti lleva editados 43 álbumes, 19 de música para películas y 17 para danzas y exposiciones. El más reciente, *Casa das Andorinhas*, está inédito aquí y se puede conseguir en versión CD sólo en algunas disquerías porteñas. Además de pasar por Buenos Aires, el autor de "Frevo rasgado" se presentará en algunos teatros del interior del país.

**Retorno.** La disco Gong, de frondoso y agitado pasado vivido de los años 30 a los 70, reabrió en Córdoba al 600 con Enrique Pinti y Eladia Blázquez como padrinos. El boliché, hoy subtítulo *discoteque senior*, se hizo de tal forma que se recontrará el clima sixty del lugar y reciclando los elementos originales que lo decoraban. La ambientación se realizó con el asesoramiento del estudio de Guillermo de la Torre.

**Sorpresa.** Un compact disc a cinco dólares es barato aquí, en Estados Unidos y en Indonesia. Pero la oferta es más sorprendente si se trata de buenos discos. La consideración viene a cuento de que han salido a ese insólito precio, en algunas disquerías del centro de Buenos Aires ubicables en las peatonales Florida y Lavalle, el LP *El Circo* del excelente grupo mexicano de rock La Maldita Vecindad —que produjo el argentino Gustavo Santaolalla y que en su país y en Estados Unidos pasó el medio millón de ventas—, y el LP *The Simpsons Sing the Blues* de Los Simpsons, delicioso cóctel de rock, blues y jazz



5 CD de Yupanqui recibieron la máxima puntuación.

## Claves para pescadores

Astor Piazzolla no fue artista de un solo sello durante su carrera de cuatro décadas. Por eso es prácticamente imposible que las ediciones de sus obras tengan un tratamiento medianamente similar: algunos discos tienen buena información, otros no, hay variadas recopilaciones, e incluso hay álbumes que cambiaron de portada de acuerdo con la edición. Un drama. No obstante, hay un dato alentador: gracias a la revolución provocada por la aparición del compact disc, hoy en las disquerías porteñas se puede conseguir una interesante cantidad de títulos del bandoneonista marplatense, no todos los que querían encontrarse pero sí más de los que se podían localizar en la era vinilo.

La música de Piazzolla para el *El exilio de Gardel* y *Sur*, las películas de Solanas, hoy se pueden localizar sin mucha dificultad, al igual que otros trabajos en tributo al artista como *Piazzollando*, tango de cámara por músicos brasileños sobre clásicos de su obra. Títulos de su período italiano, como el antológico *Libertango* de los años 70, la también excelente *Suite troleana*, que incluye la banda sonora de *Lumière*, y bandas de sonido de películas como *El infierno tan temido* (*Piazzolla Soundtracks*), también lucen en las estanterías junto a grabaciones que son recopilaciones de diferentes momentos de su vida musical y que lamentablemente no están anunciadas como tales. Esa desinformación puede desorientar a cualquier interesado que no maneje al dedillo la vida y obra del tanguero.

Idéntica situación se da, de alguna manera, con Atahualpa Yupanqui, aunque en su caso las grabaciones son más localizables por períodos. Después del combativo tiempo en que grabó para EMI Odeón de Argentina en los 50 —tiempos de "El arriero", "Luna tucumana" y el imperdible "Coplas del payador perseguido"—, Yupanqui revistó en el sello francés Le Chant du Monde —del cual se compiló el cofre de 5 compactos recién aparecido en Francia— y luego fue artista de Microfón de Argentina en los 70, cuando floreció su simpatía con Julio Márbez. En este sello sólo grabó cuatro discos, dos de los cuales ya están editados en CD. El resto aún espera. Y según confió el propietario de Microfón (hoy Musika), Mario Kaminsky, hay grabaciones de Yupanqui inéditas, registradas en programas de TV, que seguramente serán lanzadas al mercado luego de una limpieza sonora, por lo que estas ediciones se convertirán así en los primeros discos post mortem del folklorista, similares a tantos otros que han aparecido de artistas muertos, como Jimi Hendrix, Bob Marley y John Lennon. EMI, por su parte, ha sacado en CD solo dos álbumes de su vasto catálogo yupanquiano, *Pasaban los cantores* y *Coplas del payador perseguido* y un tercero de recopilación. Los planes de la compañía, al respecto, incluyen apenas la aparición de otro compilado para mediados de año. El resto está en silencio en los estantes de los archivos.

**Centro Educativo de la Mujer y el Hombre**  
INCORPORADO AL PLAN DINEA  
APRENDER A PENSAR - ESTUDIAR  
DESPERTAR DE NEURONAS -  
MÉTODOS Y TÉCNICAS DE ESTUDIO -  
EXPRESIÓN ESCRITA ORAL  
CRAMER 674 554-0673

**DURAZNO DE GALA**  
SABADO 17 21:30 HS.  
CASA DE LA CULTURA DE OLIVOS  
RICARDO GUTIERREZ AL 1000

**CLAUDIO MORGADO**  
(El Agujerito Sin Fin)  
ALEJANDRO OLIVA  
**ESCUELA DE MUSICA**  
INFORMES 942-7485  
72-7729 553-3731

**REUNION**  
**Psicoterapia de grupo**  
HONORARIOS INSTITUCIONALES  
Solicitar entrevista  
84 8434 • 72 7067

**LAS DEL ARTE**  
CURSOS:  
PINTURA SOBRE TELA Y MADERA  
TAPIZ Y CESTERÍA BOTANICA  
PINTURA SOBRE PORCELANA  
Informes e inscripción  
CORDOBA 4570, 1º P. 771-5534 642-8868

**ESCUELA DE PSICOLOGIA SOCIAL**  
CARRERA DE PSICOLOGIA SOCIAL  
Directoras: Marta Oliveros - Graciela Frignoca de Cohen  
Formación en el campo grupal, Institucional y Comunitario desde la concepción del  
Dr. Enrique Pichon Riviere  
INFORMES E INSCRIPCION  
ITUZAINGO 592 - Esq. LIBERTADOR  
SAN ISIDRO - 743-2515

**INSTITUTO DE PSICODRAMA**  
J. L. MORENO  
Director Dr. Dalmiro M. Bustos  
**FORMACION Y ASISTENCIA**  
• Iniciación al Psicodrama.  
• Perfeccionamiento en Psicodrama.  
• Psicodrama para Educadores y Coord. Comunitarios.  
• Consultoría Institucional y Empresarial.  
• Dinámica Grupal: Teoría y Técnica.  
• Asistencia Individual, Grupal, Familias y Parejas.  
Capital e Interior  
Bulnes 1306 - Cap. Fed. - Tel. 88-1685 / (021) 44021



CINE



CINES

**BAJOS INSTINTOS** P/M/18-  
Con Michael Douglas y Sharon Stone.  
Suipacha 2. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15.00, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trans.: 1.10.

**BAMBI** -APTA-  
De Walt Disney. Hablada en castellano.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19.30 y 22.00.  
Monumental 1. Lavallo 780.  
393-8865. A las 12.30, 14.40 y 15.15.

**BEST OF THE BEST** P/M/16-  
Trocedero 2. Lavallo 820. 322-1455.  
A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trans.: 1.30.

**CAMBIO DE HABITO** -APTA-  
Trocedero 3. Lavallo 820. 322-1455.  
A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trans.: 1.30.

**CUESTION DE HONOR** -P/M/13-  
Con Tom Cruise, Jack Nicholson y Demi Moore.  
Normandie 3. Lavallo 855.  
322-1000. A las 14.10, 16.10, 19.40 y 22.40. Sáb. trans.: 1.25.

**DEFONADOR** P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
326-0235. A las 15.55, 18.20 y 21.45.  
D. 322-1330. A las 16.55, 20.20 y 22.45.  
O. 322-1525, 18.50, 22.15 y trans. 1.45.

**DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE)** P/M/16-  
Ganadora de 3 Oscar. De Francis Ford Coppola. Con Anthony Hopkins y Winona Ryder.  
Cinema Uno. Suipacha 460.  
322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trans.: 1.15.  
Premier 2. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15.10, 17.40, 20 y 22.30. Sáb. trans.: 1.10.

**EDUARDO II** P/M/18-  
Cineplex Lavallo 1. Lavallo 727.  
322-6967. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.25. Sáb. trans.: 1.35.

**EL CASO MARIA SOLEDAD** P/M/13 C/Res-  
De Héctor Olivera. Con Carolina Falla, Juana Hidalgo y Valentina Bassi.  
Ocean 2. Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trans.: 1.30.

**EL CIUDADANO BOB ROBERTS** P/M/13-  
De Tim Robbins. Con Tim Robbins y John Cusack.  
Cineplex Lavallo 2. Lavallo 727.  
322-6967. A las 13.15, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Sáb. trans.: 1.15.

**EL GUARDASPALEDA** P/M/13-  
Con Kevin Costner y Whitney Houston.  
Iguazú. Lavallo 940. 393-9931. A las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trans.: 1.15.

**EL HOMBRE DEL JARDIN** P/M/16-  
De Stephen King.  
Normandie 4. Lavallo 855.  
322-1000. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.40 y 23.15. Sáb. trans.: 1.10.

**EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS** P/M/16-  
Con Stephen Rea y Jaye Davidson.  
De Neil Jordan (Oscar al Mejor Guión Original).  
Amasador. Lavallo 777.  
322-9967. A las 13, 15.10, 17.40, 20.20 y 23. Sáb. trans.: 1.20.

**Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015.** 84-7878. A las 15.20, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trans.: 1.15.  
Gaucho. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

**Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria.** 806-5665. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trans.: 1.35.

**EL LADO OSCURO DEL CORAZON** P/M/16-  
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trans.: 1.10.

**EL ULTIMO DE LOS MOHICA**

**NOS** P/M/13-  
Trocedero 4. Lavallo 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trans.: 1.30.

**ETERNAMENTE JOVEN** -APTA-  
Con Mel Gibson y Jamie Lee Curtis. Dir.: Steve Miner.  
Ocean 1. Lavallo 739. 322-1515. A las 13.10, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trans.: 1.20.

**Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria.** 806-5665. A las 14.15, 16.25, 18.40, 21 y 23.15. Sáb. trans.: 1.35.

**Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947.** 812-8980. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Sáb. trans.: 1.30.

**FUNES, UN GRAN AMOR** P/M/16-  
Dir.: Raúl de la Torre. Con Gabriela Borges y Gian Maria Volonté.  
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

**Normandie 1. Lavallo 855.** 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trans.: 1.20.

**HEROE ACCIDENTAL** P/M/13-  
De Stephen Frears. Con Dustin Hoffman y Genea Davis.  
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17.35, 20.30 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

**Normandie 2. Lavallo 855.** 322-1000. A las 13, 15.20, 17.20, 20.20 y 22.50. Sáb. trans.: 1.10.

**Paseo Alcoria 1. Salguero y Alcoria.** 806-5665. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trans.: 1.35.

**HOFFA (UN HOMBRE, UNA LEYENDA)** P/M/13-  
Con Jack Nicholson y Danny DeVito. Un filme de Danny DeVito.  
Atlas Lavallo. Lavallo 869.  
322-1936. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trans.: 1.25.

**Atlas Recoleta. Guido 1952.** 803-3313. A las 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trans.: 1.20.

**Capitol. Av. Santa Fe 1848.** 812-8279. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trans.: 1.25.

**JUGUETES** -APTA-  
Con Robin Williams.  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.35. Sáb. trans.: 1.10.

**LA MANSION HOWARD** P/M/13-  
Ganadora de 3 Oscar. Con Anthony Hopkins, Emma Thompson (Oscar Mejor Actriz) y Vanessa Redgrave.  
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14.30, 17.05, 20 y 22.40 (Miér. sólo a las 14.30 y 17.05).

**Cineplex Lavallo 3. Lavallo 727.** 322-6967. A las 13.50, 16.45, 19.40 y 22.35. Sáb. trans.: 1.25.

**Patito Bulrich 1. Posadas 1245.** 325-8328. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trans.: 1.10.

**LA MUERTE LE SIEN TA BIEN** P/M/13-  
Con Meryl Streep y Bruce Willis.  
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45. Sáb. trans.: 1.10.

**Metro 3. Cerro 570.** 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trans.: 1.30.

**LOS IMPERDONABLES** P/M/16-  
Oscar a la Mejor Película, Mejor Director (Clint Eastwood) y Mejor Actor de Reparto (Gene Hackman).  
Libertador. Av. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trans.: 1.30.

**Monumental 2. Lavallo 780.** 393-8865. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.50. Sáb. trans.: 1.30.

**MARIDOS Y ESPOSAS** P/M/16-  
Con Woody Allen y Mia Farrow.  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.45. Sáb. trans.: 1.10.

**Losur. Av. Corrientes 1743.** 40-6100. A las 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trans.: 1.10.

**PERFUME DE MUJER** P/M/13-  
Con Al Pacino (Oscar al Mejor Actor). Dir.: Martin Brest.  
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860.  
812-0808. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.25. Sáb. trans.: 1.30.

**Metro 1. Cerro 570.** 35-4219. A las 13.25, 16.15, 19.20 y 22.25. Sáb. trans.: 1.30.

**Monumental 1. Lavallo 780.** 393-8865. A las 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trans.: 1.30.

**Paseo Alcoria 3. Salguero y Alcoria.** 806-5665. A las 13.30, 15.20, 19.20 y 22.25. Sáb. trans.: 1.30.

**QUERIDA AGRADE AL BEBE** -APTA-  
De Walt Disney. Con Rick Moranis.  
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.10, 21 y 22.50.

**SOMBRA DE MUERTE** P/M/13-  
Electric. Lavallo 836. 322-1846.  
Con 13.10, 16.25, 19.40 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

**SR. & SRA. BRIDGE** -APTA-  
Lorca 2. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15.40, 18, 20.20 y 22.45. Sáb. trans.: 1.10.

**Patito Bulrich 2. Posadas 1245.** 325-8328. A las 15, 17.30 y 22.45. Sáb. trans.: 1.10.

**UN LUGAR EN EL MUNDO** -APTA-  
Con José Sacristán y Federico Luppi.  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trans.: 1.10.

**UN MILAGRO PARA LORENZO** P/M/16-  
Con Susan Sarandon y Nick Nolte.  
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trans.: 1.10.

**YIVEN!** P/M/16-  
Con Ethan Hawke y Vincent Spano. Dir.: Frank Marshall.  
Metro 2. Cerro 570. 35-4219. A las 14.35, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trans.: 1.30.

**Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.** 812-8980. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

**Trocedero 1. Lavallo 820.** 322-1455. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Sáb. trans.: 1.30.

CICLOS

**Avenida. Av. de Mayo 675.** 331-6626. Con: 12.35, 16.25 y 20.15. **Mi Amor mi Perdición** P/M/18- 14.35, 18.25 y 22.15: **Fuego en las Venas.**

**Cineclásica Argentina. Sarmiento 2255.** 952-2170. A las 19.30 y 21.30: **El Peso de la Ley** P/M/13- 19.30: **El Jarmusch** Con Tom Waits, John Lauri y Ellen Barkin.

**Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo).** Con: 19.30: **Rebelión**, de E. Pommer. Con C. Laughton. 20.30: **Hotel Reserve**, de L. Confort. Con J. Mason. 22.30: **Mar Crul**, de C. Frend. Con J. Hawkins.

**Leopoldo Lugones. Corrientes 1530.** 46-8611. El Cine de James Ivory: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Trampa Pasional** P/M/16- Con Isabelle Adjani, Alan Bates y Maggie Smith. Pl. 2.-

BARRIOS

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 23: **Héroce accidental** P/M/13- 14.30, 17.25, 20 y 22.45: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.15.

**BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.** 781-8183. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: **Perfume de mujer** P/M/13- 14.30, 17.30 y 22.45: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 2. Obligado y Mendoza.** 781-8183. A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23: **Viven!** P/M/16- 17.40, 20.10 y 22.40: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 3. Obligado y Mendoza.** 781-8183. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Eternamente joven** S/R- 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45: **Cuestión de honor** P/M/13- 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702.** 781-1412. A las 15.30, 18, 20.30 y 23: **El juego de las lágrimas** P/M/16 C/Res- 17.40, 20.10 y 22.40: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.10. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702.** 781-1412. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.30: **Hoffa** P/M/13- 16, 19.20, 22.10: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702.** 781-1412. A las 14.40, 17.20 y 22.40: **El caso María Soledad**

P/M/13- 17, 19.40 y 22.20: **Variedades**. Sáb. trans.: 1. Miér. 50% desc.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30: **El guardespaldas** P/M/13- 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30: **Variedades**. Sáb. trans.: 0.45. Lun. a Miér. 50% desc.

**MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Eternamente joven** S/R- 16.30, 18.40, 20.50 y 22.35: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc.

**SAVOY 1. Av. Cabildo 2829.** 781-6500. Con 14.40, 17.20, 20 y 22.40: **Los imperdonables** P/M/16- 17, 19.40 y 22.20: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc. Sáb. trans.: 1.30.

**SAVOY 2. Av. Cabildo 2829.** 781-6500. Con 14.05, 16.55, 19.45 y 22.35: **La mansión Howard** P/M/13- 16.35, 19.25 y 22.15: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.20. Miér. 50% desc. Sáb. trans.: 1.20.

**SAVOY 3. Av. Cabildo 2829.** 781-6500. Con 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20: **Funes, un gran amor** P/M/16- 14.30, 17, 19.30 y 22: **Variedades**. Sáb. trans.: 1.10. Miér. 50% desc. Sáb. trans.: 1.10.

**TEATRO**

**COLON.** 35-0554. JUEVES 15 a las 20.30: Func. org. por el Teatro Colón el Mozarteum Argentino. Actuación del BALLET DE STUTTGART. "La Bella Durmiente del Bosque", de Chaikovsky-Petipa-Hayden. Dirección Artística: Marcia Haydée. Director de Orquesta: Gabor Krnjak. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Sobrantes de Abonos (únicamente localidades altas laterales y de pie) en venta.

**VIERNES 16 a las 20.30:** (Tercera Función del Abono "A" de Ballet). SABADO 17 a las 20.30 (Tercera Función del Abono "C" de Ballet). DOMINGO 18 a las 17 (Tercera Función del Abono "D" de Ballet) y LUNES 19 a las 20.30 (Tercera Función del Abono "B" de Ballet): Actuación del BALLET DE STUTTGART: "La Bella Durmiente del Bosque", de Chaikovsky-Petipa-Hayden. Director de Orquesta: Gabor Krnjak. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Sobrantes de Abonos en venta.

**PLATA 5.14.** LUNES 26 a las 21: Primera Función del Abono a 20 Concursos de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: ALEXANDER ANISSIMOV. Sinfonía: Sinfonía N° 8, de A. Dvorak. Sinfonía N° 5, de D. Shostakovich.

**Boletería:** De Martes a Domingos de 10 a 20, por Tucumán 1111-A. ABONO FUNDACION D.A.I.A. (4 funciones). 1) Concierto Sinfónico. Director: Simón Biech. Solista: Lázaro Berman. Obra: R. García Morillo, A. Schmitt y R. Strauss. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires (23/6). 2) Opera "Don Giovanni", de Mozart (17/8). 3) Concierto Sinfónico Coral. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dirección: Yuri Simonov. Sinfonía N° 9 "Coral", de Ludwig van Beethoven (17/11). 4) Ballet "El Casacenero", de Piotr I. Tchaikovsky (7/12). En venta por Libertad 621 de 10 a 16.

**COMUNICADO:** Se halla en venta el Abono a 20 Concursos Sinfónicos a cargo de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Precio del Abono Plata \$ 400. Delantera de Paraiso \$ 80.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO: En el marco del 25° Aniversario del Ballet Contemporáneo del TMGSM: "Bestiario". Coreografía de Oscar Aráiz. Música: Jerónimo Maeso. Bailarines invitados: JULIO BOCCA y ELEONORA CASSANO. Jueves a Sáb. a las 21.30. A las 20. Pl. \$ 20. P. \$ 15.

**SALA CASACUBERTA:** "Espejos en Peligro", por el Grupo THE KOSH (H. Hopkins. Dir. Gral.: M. Merzitzer y J. Hutch. Mar. Jueves, V. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Miér. a las 15.15. Func. Noche Pl. \$ 18. Func. Tarde Pl. \$ 12.

**SALA CUNILL CABANELLAS:** Estreno: "Destino de Dos Cosas o de Tres", de R. Sprengelburg. Con

E. Mazer, E. Bardi y M. Adjemian. Dirección: R. Villanueva. Jueves. (por \$ 8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. \$ 12. Loc. en via. c/5 días de antic.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVARO.** Corrientes 1659. 46-4076. Presenta: CANNONBEGGLE, con Egle Martin y gran elenco. Funciones: 16, 17, 23 y 24/4 a las 21.30. 18 y 25/4 a las 20.30. Únicas 6 funciones. Pl. \$ 15. P. \$ 10. Tert. \$ 5. Próx.: "La Zapatera Prodigiosa", de F. García Lorca. Con Jorge Luis y Santiago Bal. - TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Estreno 21/4: Presenta: QUE NOCHE DE CASAMIENTO, de Ivo Piché. Con Javier Portales, Cecilia Centi, Nathan Pinzón, Sandra Domínguez y elenco. Dir.: José M. Palaoanito. Jueves, V. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Precio único \$ 10 (Vier. \$ 5). Próx.: "El Trovatore", de G. Verdi.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 426-4224. SALA MAYOR: Jueves, V. y Sáb. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. EL LOCO DE ASIS, de Manuel González Gil. Una producción del Grupo Errare Humano Est. Ópera rock con música de Martín Bianchedi, coreografía de Mela Fernández, escenografía y vestuario de Alberto Bellati e iluminación de Ariel Delmarco. Dirección general: Manuel González Gil. Pl. \$ 12. SALA ARGENTINA: Jueves, V. y Sáb. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. "Electra, la Sombra de una Obsesión". Textos de Sófocles, Eurípides, Esquilo, Alfil, Mallea y Sartre. Gran elenco. Dir.: Luis Rivera López y Alberto Rubinstein. Loc. \$ 8.

**Miér. y Jueves a las 21.30.** Vier. a las 19. "En Familia", de Florencio Sánchez, versión libre de Héctor Scharogorsky, Con Adela Lago, David Lewellyn, Miguel Santín y elenco. Dir. Gral.: H. Scharogorsky. Loc. \$ 8.

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 46-1484. Vier. y Sáb. a las 19.30 (9 únicas funciones): Lidia Catalano en NUESTRA AMERICA. Libro y Dir.: María E. Fernández. Loc. \$ 10. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: Alejandra Boero en SOPA DE POLLO

**De Arnold Westler.** Dir.: Polantonio Boero. Loc. \$ 15. Jueves, V. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.45. Dgo. a las 19.

**A LO LOCO**  
De Manuel Achard. Con Tony Lesing y Mauricio Dayub. Dir. Gral.: Francisco Javier. Loc. \$ 12.

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 70-0850. Presenta el unipersonal más exitoso. MABEL MANZOTTI en:

**PONIENDO LA CASA EN ORDEN**  
De Jorge Goldenberg. Dir.: Manuel Macarini. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Loc. en via.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 46-5707/9964. DOMINGO 25 DESPEDIDA: Mar. a Jueves, a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 18.30 y 21.

**POR LAS CALLES DE MADRID**  
Un Musical Español con el mejor de la Zarzuela y la Revista. 40 artistas en escena. Orquesta, solistas, bailarines y coro. Dir. Mus.: Dionisio Rioli. Dir. Act.: Ary Celada. Coreog. y Dir. Gral.: Sebastián Durcal. Desc.: jubilados, menores y grupos.

**ASTROS.** Corrientes 746. 323-5541. El Exito de



a las 21.30. V. y Sáb. a las 22.  
Dgo. a las 21.  
Sala Roberto Arlt. Miér., Juev. y Sáb. a las 21. V. y Sáb. a las 22.  
Presenta a VIRGINIA LAGO en

## VIRGINIA LAGO en VIOLETA VIENE A NACER

De R. Braceli. Con F. García Lago, C. Garófalo, P. Jewell y G. Rovito. Mús. M. Álvarez, Dir. Gral.: Rubén W. Correa y Javier Margulies. Miér. y Juev. \$ 15. Desc. a jub. y men. de 25 años.

**LA ROSA DE COBRE.** Honduras 4952. 72-0437. V. y Sáb. a las 22: "Canción Joven" en **BAJANDO POR AMERICA.** Danza Contemporánea. Coreog.: Ana Labat. Con C. Brosio, F. Godio y elenco.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Juev. y Dgos. a las 21. V. y Sáb. a las 22: Lorenzo Quinteros en **LA METAMORFOSIS.**

## LORENZO QUINTEROS LA METAMORFOSIS

Dir. Gral.: Máximo Salas. Loc.: \$ 15 (desc. a Jubil.). V. y Sáb. a las 24: "El Perro que los Paró" y con F. Favio Posca. Loc. \$ 10. Sáb. a las 24: "Clásicos Engañados" con LOS MELLI. Sus grandes hits. Loc. \$ 10.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. De Andrew Lloyd Webber & Tim Rice:

**JESUS CHRIST SUPERSTAR.** Dir. Gral.: Martín Blanco. Microcos y Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 22. Domingo a las 21.30.

**LUNA PARK.** 311-5100.

## EL JOROBADO DE PARIS

Martes a Viernes a las 20.15. **EL JOROBADO DE PARIS.** Sábado a las 19 y 23. **EL JOROBADO DE PARIS.** Domingo a las 19. Localidades en venta.

L.V.F. Perú 823. Sáb. a las 21:

"HOY POR TI", de y con Zulma Oliveta y Roberto Cesari.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sala del Claustro: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19: TCMSS y FUCUN plan. a CO-MUBA en: "Caravaj y Cezanne", de J. Ghigliola. Dir.: M. A. Porro y F. Guili. Pl. \$ 10. Desc. a est. y jub.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-1064. Presenta:

**BROADWAY 2.** "HOMENAJE". Gran homenaje a los compositores Andrew Lloyd Webber y Claude Michel Schönberg. Dir. Mus.: Fernando Villanueva y Gerardo Gardelin. Coreog.: La Fernández. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Miér. y Juev. a las 21. V. y Sáb. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Miér. a V. y Sáb. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:

**PERDIDOS EN YONKERS.** De Neil Simon. Con Roberto Fiore, Alejandro Peverengo, Diego Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21:

**LOCO POR EL TANGO.** (UN SUEÑO DE ANGEL). Con Roberto Goyeneche y Adriana Varela y la act. de Héctor Malamud. Parejas de baile: Carlos e Inés Borge - Roberto y Vanina. Músicos: A. Falasca, E. Guerra, V. Lavallén, L. Ferreira, A. Machiarrolla y C. Bueno. Libro y Dir.: Alfredo Zema.

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. 362-2408. V. y Sáb. a las 20.30: "Parakultural" presenta: WAGNER-GROUND, con M. I. Perera y O. Viola. La fauna del PARQUE y Maratón Teatro-Musical con Daniel Mara, la Chuchi Herrero, M. D'Andrea y A. Bontempo (v. y Sáb. a las 20.30: "La CUADRILLA (Bertoglio, Gabin, Gené y Panunzio) en HAMLET de vacaciones. L. Markert, Mazzarello, Daniel Mara, la Chuchi Herrero y Nelly del Paraná (sáb.). V. y Sáb. a las 1.30: Rock con "Surmenaje". Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: "Pater Dixit". Dir.: Pompeyo Audvert. Con F. Khabie, H. Díaz y elenco. Sáb. a la 1.30: Rock

con "La Luna" y "Los Cuarenta Principales". Lun. a las 22: "Bluesness". Blues con Orge, Pinchsky, O. Verón y otros.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Viernes y Sábado a las 22. Domingo a las 20.30: Equipo Teatro Payró y TCMSS presentan: "CALDERÓN", de Pier Paolo Pasolini. Con Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia, Miguel Guerberoff y elenco. Dir. Gral.: Felisa Yeni. Reservas telefónicas.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. V. y Sáb. a las 22.30: DALILA Y LOS COMEBRASS en: "La Carmen - Un Clásico Marginal", s/ textos de García Lorca y León Felipe. Con Da-hila, A. Bontempo y L. Rossetti. Dir. Gral.: Leandro Rossetti. A las 0.30: "El Halcón Dorado", ópera rock de Saldman-Zilberman. Con C. Scaudany y S. Blanch. 25 actores. Loc. \$ 10. Refrig.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. FEDERICO LUPPI y CLAUDIO GARCÍA SATUR en: **SAUVEN AL COMICO.** De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapocó y Carola Reyna. Esc.: Guillermo de la Torre. Dir.: China Zorrilla. Mié. a V. y Sáb. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Loc. en vta.

**SALA LA MIRAGE.** Sala 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: Presenta en su 7º año de éxito a **LA MIRA-SACANTANO** en "El Espematozoide Aliado". Casi 800 funciones. Mujeres llevando este aviso, una consunción gratis. Estac. Aire acond.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Picantísimo Estreño **SANA TRAVERSO** y **TRISTAN** en:

**CAMARERO CON CAMA**

**ADENTRO**

Con Ignacio Quirós, Gilda Louise, Andrés Vicente y Andrea Gilmour. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a V. y Sáb. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.15. Dgo. a las 21.

**TEATROS INFANTILES**

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611.

**SALA MARTIN KORONADO:**

"Historia de Gatos", de Adelaida Mangani. Con D. Veronese, M. Ibarra, S. Galván, E. Dafic, A. Alvarado, A. Castillo y elenco. Sáb.

y Dgo. a las 15. Pl.: \$7. Men.: \$5.50. **CASACUBERTA:** "Cyrano", de Edmond Rostand. Adapt. y Dir. Gral.: C. Hochman. Escenog., Vest. e Ilumin.: P. Socolovsky. Sáb. y Dgo. a las 17.30. Pl. \$7. Men. \$5.50.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: LOS TITERES DE DON FLORESTO en: "Y Salí el Sol". Loc. \$ 6.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acotye 52. 99-6900/6556/6365. V. y Sáb. a las 17.30. Sáb. y Dgo. a las 16: "Vi-vi-vi las Narices...". De N. Iviz, S. Bron y F. Lena. EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 15.15: "Dale que soy...". Dir.: Hugo Devana. A las 17.30: "Puro loco rompe todo". Dir.: Ricardo Talento. Loc. \$ 5.50.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1772. 784-9871. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16.30: "Más Malo que el Lobo", de M. I. Falco. Dir.: C. de Urquiza.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitré 970. 35-6774. Sáb. y Dgo. a las 17: "Historias con Desperdicios". Teatro de Titeres. Con Héctor López Girondo. Dir. Gral.: Carlos Canosa. Pl.: \$7.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. V. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Titeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escapan los Titeres", de J. Berneth y S. Fernando. Pl. \$7.

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 17: "Eucantada Sr. Fantasma", encantadora comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montefano.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitré 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Pinocho y los Músicos Gigantes", de F. Fructuoso. A las 17.45: "El Gran Show del Payaso Chiribín", de R. Aldemar. A las 18.30: "Juguetes con Titeres, Canciones y Magia", de R. Aldemar. Dir. Gral.: O. Junco. Pl. \$7.

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Espectáculos creados y dirigidos por Santiago Doria: Sáb. y Dgo. a las 15: "Re-quejejeje". A las 16: "Dale que te Canto". Pl. \$ 6.

**LA GALERA.** Corrientes 3671. 89-6589. UNICO MES: Sáb. y Dgo. a las 15.30: ROBIN "DOS" HOOD "EL TRONO", versión libre de

Héctor Presa. Para chicos de 6 a 12 años. Sáb. y Dgo. a las 17: "Ca-bejeando", de H. Presa y D. Sternman. Dir.: Daniel Bóveda. Loc. \$ 8. Jub. acomp. gratis.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 17: "Y Dónde está mi Héroe", Teatro de titeres. De y con Horacio Tignaneli. Loc.: \$7.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 17.30: Vuelve en su tercer año la comedia musical para chicos "CREMA RUSA".

De Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove. Refrigeración.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Grupo Azul presenta: Sáb. y Dgo. a las 17: "La Vuelta de Capercicia Roja". Vers. libre, con K. Sammartino, M. Quarleri, J. Minussi y L. Carrizo. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo. Prec. pop.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16.30: SOLEDAD SILVEIRA en: ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS, de Lewis Carroll. Miércoles. Vite Vite. Dir. Gral.: L. Rivera López.

**SALA ENCUNTRRO.** R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Sáb. y Dgo. de 16 a 17: "Solita de a Dos". Aut. y Dir.: Martín Gil. Pl. \$ 5. Dgo. a las 18: Los Ilusionistas pjan: "Los Sueños de Cleopatra". (Una loca aventura en el antiguo Egipto). Aut. y Dir.: Pablo Corti. Pl. \$7.

**VARIEDAD**

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de divulgación astronómica: "MITOS Y REALIDADES DEL CIELO". Sáb. a las 15 y 16.30. Para mayores de 7 años. Loc. \$ 3. "LASER SHOW". The Cosmic Laser Concert II. Sáb. a las 18 y 19.30. Loc. \$ 4. Espectáculo para todo público.

**PREDIO FERIA DE PALERMO.** Del 8 al 25 de abril "6º REINO DE CACHORROS". Martes a Viernes de 14.30 a 21. Sábados de 12 a 22. Domingos y Feriados de 12 a 21. Niños gratis. Jub. 50% desc.

## MUSIC HALL

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 177-9719/1358. Hoy a las 21: LA REVISTA DEL TANGO. Homenaje a Attilio Stampone. Carlos Cabrera, Raúl Ponca, Claudia Leder, Susana Bleszko, Quinteto Homero. Dir. Mus.: Rubén Juárez. V. y Sáb. a las 23.30: EL TANGO DE RUBEN JUAREZ. Junto a Attilio Stampone, Angel "Paya" Díaz y Carlos Cabrera. Bailan: Elraiz y Carla. Res. antic. Amb. climat.

**CAFE TORTON.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Viernes a las 23.15: 10º Aniversario. "Croque Jazz Band". Jazz y Blues. Presentando "Cantando los Blues". Sáb. a las 0: En el Café French (Defensa 1066).

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Calles 892. 42-4658. V. y Sáb. a las 21: El Mejor Jazz de Hoy: SWING CLUB. W. Malosetti (guitarra), M. Percan (clarinete), J. González (bajo) y R. Terzano (guitarra). Der. expect. \$ 10. Amb. climat.

**COTTON CLUB.** Av. Corrientes 636. 325-1708. Todos los viernes a las 22.30: Presentación de la DELTA JAZZ BAND (R. Yoia, C. Bianchi, R. Otero, I. Romero, R. Mederos, H. Caccianini y R. Esain) en el mes de su 25º Aniversario.

**EL VIEJO ALMACEN.** Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. JOSE COLANGELO y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30. Abierto todos los días. \$ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.

**FINISTERRE.** Paraguay 3532. 824-7113. Miér. a las 22: Marcela Passadore (canciones). Juev. a las 21.30:

**ROMANZAS Y CANTICAS DE SAFARAD.**

con L. Gutman, R. Sagastizabal y J. Lutzow-Holm. V. y Sáb. a las 22.30: "Cuentaría", narración de cuentos por Marta Lorente. A las 23: "Las Vueltas de Alchourrón". Jazz con R. Alchourrón, R. Scaglione y B. Arcella. A la 1: "Noche de Candombe", con P. Enri-

quez, P. Sánchez, C. Ortega, F. Machado y J. Santos. Sáb. a las 23: Patricia Barone y La Yapa. Si el mundo fue ya no será una porquería. A la 1: "De Fiesta con Joel". Música brasilera.

**KAFFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: TANGO-FOLCLORE-BAILE. Cena y Copas. Con Carlos Acuña, Elsa Rivas, Juan Carlos Cobos, Lila Malbrán y Alberto Selva. Folclore con Los Montiel y la act. esp. de Héctor Blotta. Dir. mus.: E. Rios y R. Aon. Coord.: Osvaldo Gabino. Pres.: Marta Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Los Grandes shows están en La Casona: Sáb. 17: Ignacio Copani - Julia Zenko. Estac. propio. Aire acond. Sonrie. el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R. Martín, P. La Sala, A. Podestá, C. Garcés y E. Lorena. Danza con Héctor y Susana. Act. esp. de Graciela Cabrera y Marcelo Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanas.

**MOZART CAFE TEATRO.** Esmeralda 753. 322-3273. Juev. a las 23: DE COMADRES. MANOLO JUAREZ y SILVIA IRONDO. Cuarteto de Músicos. Dir.: Oscar Giunta. V. y Sáb. a las 19: Ciclo de CONCIERTOS DE CAMARA. A las 23.30: AGUSTIN PEREYRA LUCENA, ALEJANDRO SANTOS (Saxo, Flautas y Teclados) y ADRIANA RIOS (Voz y Flauta).

**OLIVERIO.** Paraná 328. Juev. a las 22.30: Rodolfo Alchourrón y el Grupo "Talisman". V. y Sáb. a las 22.30: Horacio Larumbe y Jazz 2. A las 0.30: Javier Martínez Blues Band. Sáb. a las 22.30: Bucky Arcella Trio. A la 1: Lito Epimer y su Banda, presentan su nuevo disco. Dgo. a las 22.30: Luis Salinas y su Banda. Jazz, rock y salsa. Músicos invitados. Lun. a las 22: Big Band de Mariano Tito Jr. 9 músicos en escena interpretando a Ellington, Corea, etc.

**OPEN GOLDEN SHOPPING.** Acotye 52. 99-6900/6556/6365. V. y Sáb. a las 23.30: UNA NOCHE MUY ESPECIAL, con el humor de Navarro Malvin y la act. de la bailarina Nashville. Con L. Longhi, S. Zigmán y elenco. Loc. \$ 10.

## GRUNDIG

Que no se le rían en la cara.

Elija seriedad alemana.

Grundig, con garantía Aurora.

VCR 292



VCR 294

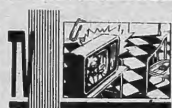


VCP 181



Nueva línea de video Grundig: VCR 292, videograbadora de 2 cabezas. VCR 294, videograbadora de 4 cabezas. VCP 181, videoreproductor. Con toda la calidad y nitidez de imagen que sólo Grundig puede brindar. Blnorma. HQ (alta calidad de imagen). OSD (funciones en pantalla). VISS (sistema de búsqueda de índice VHS). Control remoto.

Caro... pero el mejor.



5.00

ATC - BOLSA DE TRABAJO

6.00

ATC - ATC 24. Noticiero

7.00

ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin

8.00

ATC - VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT

9.00

ATC - LA MAÑANA

10.00

9 - DIBUSHOW. Infantil

10.30

9 - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO. Serie

11.00

ATC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES

11 - BIENVENIDAS. Femenino

11.30

ATC - REINA DE COLORES. Infantil con R. Reech

12.00

2 - YO QUIERO A LUCY. Serie

9 - NUEVEDARIO

11 - TELEFE NOTICIAS

12 - EL AGUJERITO SIN FIN

12.30

ATC - ATC 24. Noticiero

13.00

2 - AMERICA NOTICIAS

ATC - SIN VERGUENZA.

Entretenimiento

9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND

11 - EL DESPRECIO. Telenovela

12 - 3.60 TODO PARA VER

14.00

2 - SIN VUELTA. Periodístico

ATC - LA COCINA DE BERGARA. Con E. Bergara Leuman

11 - HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMADO. Con S. Giménez

15.00

ATC - PASION DE VIVIR. Telenovela

9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán

11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS

12 - LA TRAIDORA. Telenovela

17.00

2 - FESTILINDO. Infantil

ATC - ANDREA CELESTE. Telenovela

9 - LOS RICOS TAMBIEN

11 - LORAN. Telenovela con

Verónica Castro

11 - EL MUNDO DE DISNEY

12 - LOS LOCOS ADAMS. Serie

18.00

2 - EL ARBOL AZUL. Infantil

ATC - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil con M. Wirtz

9 - PRIMER AMOR. Telenovela

11 - COMANDO ESPECIAL.

12 - APASIONADA. Telenovela

19.00

2 - PELIGROSA ADOLESCENCIA. Serie

ATC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie

9 - EL CLUB DE LOS BABY SITTER

11 - TELEFE NOTICIAS

12 - MAC GYVER. Serie

19.30

ATC - ROBOCOPIA II. Con R. Portal

20.00

2 - EL PERISCOPIO. Periodístico

9 - NUEVEDARIO. 2ª edición

11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS. Con C. Calvo

12 - TELENOCHÉ

20.30

ATC - ATC 24. Noticiero

21.00

2 - AMERICA NOTICIAS

ATC - PLANETA TIERRA. Documentales

9 - DALE, LOLY! Comedia con L. Torres

11 - CORKY, LA FUERZA DEL CARINO. Serie

12 - SON DE DIEZ. Comedia

22.00

2 - DIOSAS Y REINAS. Comedia

ATC - CINE. Hoy: "A cualquier precio", con T. Mason



H O Y

**Tiempo pronosticado:** Algunas precipitaciones. Luego, nubosidad variable y fresco. Vientos leves del sudoeste. Mínima 8°. Máxima 20°.

△ △ △ △

**15.00: Trampa pasional**, film de James Ivory, con Isabelle Adjani, Anthony Higgins y Maggie Smith. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

• **Retrospectiva Reiner Werner Fassbinder:** proyección de *Dioses de la peste*, con Hanna Schygulla y Margarette von Trotha. A las 19.30, *La locura del Sr. R.* con Kurt Raab. Instituto Goethe, Corrientes 319. Entrada libre.

**19.30: La clarividencia a través del proceso creador.** Tema de la conferencia a cargo de Juan Jacobo Bajarria. Asociación Judicial Argentina, Talcahuano 475. Entrada libre.

• **Bajo el peso de la ley**, film de Jim Jarmusch, con Tom Waits, John Lurie y Ellen Barkin. Cine de la SHA, Sarmiento 2255. Repite a las 21.30.

• **Cómo elegir la carrera después del secundario.** Tema de la charla gratuita a cargo de Mirta Aquino y Viviana San Martín. Sala E del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 2255.

**20.00: Cine etnográfico:** proyección de *Muerte no seas orgullosa, Quilino y Occurrido en Hualfin*, de Jorge Prelorán. Fundación Intercambio, Humberto Primo 542. Entrada libre.

• **Revalorización de la justicia y seguridad jurídica.** *Carta de Derechos Sociales.* Tema de la charla a cargo del diputado Juan Pablo Baylac y el concejal Facundo Suárez Lastra. Taller de la Mujer, Gascón 1549.

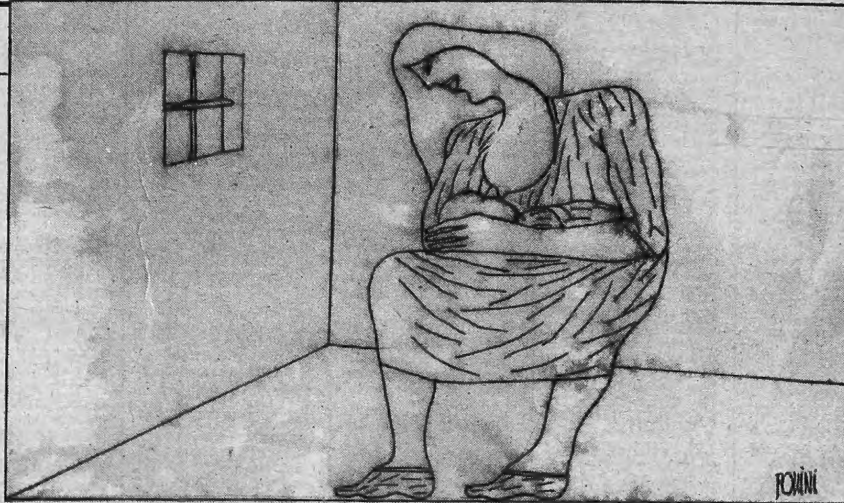
• **Clase abierta y gratuita** en la Escuela Argentina de Mimo, Expresión y Comunicación Corporal. Maipú 484.

**21.00: Qué noche de casamiento.** Estreno del homenaje a Ivo Pelay, en el centenario de su nacimiento, en una puesta dirigida por José María Paolantonio, con Javier Portales, Cecilia Cenci, Nathan Pinzón y elenco. Teatro Regio, Córdoba 6056.

**21.30: Destino de dos cosas o tres**, obra teatral de Rafael Spregelburd, dirigida por Roberto Villanueva, con Emilia Mazer y elenco. Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz



## Decadencia del puritanismo

(Por Juan Gelman, desde Nueva York) La Legislatura de Florida acaba de aprobar una ley que autoriza a las madres a dar el pecho a sus bebés en público. Florida es sólo un estado de EE.UU. pero se considera que la ley —la primera y única en su género que existe en la nación— es una importante victoria de las mujeres de todo el país. La disposición legislativa enmienda las reglamentaciones del estado sobre "exposición indecente", comportamiento lúbrico y lascivo y obscenidad. Los policías de Florida ya no podrán arrestar ni hostigar a las madres que desenfundan un seno en público para alimentar al hijo. Lo que había ocurrido: en West Palm Beach se echó a una madre de un cine por esa razón. Otras mujeres de Florida relatan ahora que policías o empleados de comercio las habían molestado cuando daban de comer a sus bebés en paradas de ómnibus, parques, restaurantes, vestíbulos de hotel y negocios. Algunas bibliotecas de Jacksonville exhiben un cartel que prohíbe expresamente la cosa. El diputado Miguel de Grandy presentó el proyecto de ley luego de leer indignado en un diario que un guardia de seguridad de un centro comercial había echado a una madre que se disponía a dar el pecho a su hija en un rincón apartado del lugar.

La ley, cuyos fundamentos explican que la medida promueve la lactancia natural, dispone que "una madre puede amamantar a su bebé en cualquier lugar, privado o público", independientemente de que "el pezón del pecho de la madre esté cubierto o no durante el amamantamiento o con relación a ese acto". La última precisión desarmó a los legisladores que temían que la ley pro-

tegiere el topless en playas y clubes. Pero no convenció a la diputada demócrata Elaine Bloom, quien adujo que la medida era innecesaria y aun contraproducente. "Quiero alentar a las mujeres a practicar la lactancia natural —dijo—, pero eso debe hacerse de manera positiva y no de este modo tan negativo."

Es probable que la insistencia puritana en la defensa de la moral pública sea la otra cara de una insistencia no tan puritana en la defensa de la moral privada, que en EE.UU., como en muchos países, no es tan pura como la diputada Bloom dejó entrever. El "Informe Janus", preparado por Samuel y Cynthia Janus, investigadores de la Universidad —curiosamente— de Virginia, explica que el 26 por ciento de las mujeres y el 35 por ciento de los hombres casados de EE.UU. son o han sido adúlteros, y que el 31 por ciento de las mujeres y los hombres que se autocalificaron de "muy religiosos" en las encuestas que sirvieron de base al informe confesaron que habían engañado por lo menos una vez a su pareja.

Los puritanos de este país eran antes más serios. William Bradford, en su libro *Of Plymouth Plantation, 1620-1647*, relata el caso de un señor que en el año de gracia de 1642, en la colonia británica que EE.UU. era entonces, "fue descubierto practicando la sodomía —y procesado por ello— con una yegua, una vaca, dos cabras, cinco ovejas, dos terneras y un pavo". El hombre había sido descubierto por casualidad. Detenido e interrogado, confesó los hechos "y no sólo en privado y ante los jueces (aunque al comienzo intentó negarlo), sino también frente a varias per-

sonas —dice Bradford—; y luego, durante su procesamiento, ante toda la corte y el jurado; y confirmó la confesión en el momento de su ejecución. Y aunque algunas ovejas no se pudieron reconocer por la descripción que había hecho de ellas, otras fueron llevadas hasta el acusado, quien declaró con cuáles había sido y con cuáles no. Y en consecuencia fue juzgado culpable por el jurado y condenado de acuerdo con la ley, Levítico XX.15, y por último se lo ejecutó. Los animales fueron arrojados a un pozo ancho y largo cavado a ese efecto y no se aprovechó nada de su carne". Las condenas por inconducta sexual eran, como se ve, muy duras en la colonia puritana y debían basarse en pruebas aportadas por dos testigos. Garry Wills relata un caso en que no se encontró el segundo testigo del delito y se presentó a un cerdo como testigo de su propio desfloramiento. El cerdo compartió la horca con su desflorador por el delito que había "testificado".

Pienso en estas cosas mientras paso frente a El Trapeze, un "sex club" de Manhattan al que concurren sobre todo parejas de 30 a 60 años en procura de sexo con otras parejas. Es uno de los 50 clubes de esa índole que existen en Nueva York —la mayoría son para homosexuales— en que se practica a cielo descubierto o entre cuatro paredes y sólo se prohíbe, en lo posible, el sexo anal y oral porque las autoridades sanitarias de la ciudad, preocupadas por el SIDA, tratan de que esas condiciones se respeten. En esos clubes no se ahorca a nadie y, a diferencia de las madres de Florida, no necesitaron de leyes para funcionar abiertamente. Es que aquí ya no se está, o se está, según, en 1642.

CARTAS

Señor director

A raíz de lo publicado por Horacio Verbitsky en su libro *Robo para la Corona* sobre aspectos de la gestión del ingeniero Nicolás V. Gallo como administrador de la ex ENTEL, éste último inició contra aquel una querrela por calumnias e injurias. Querellante y querellado han coincidido en dar por terminada la causa en un acta firmada en el estudio del doctor Fernando de la Rúa, quien actuó como patrocinante del acuerdo. El señor Verbitsky declara que lo publicado sólo consistió en una crítica política a un funcionario público, en ejercicio de la función periodística, sin intención de imputar actos que puedan afectar la honorabilidad o la idoneidad profesional del ingeniero Gallo. El ingeniero Gallo, pese a discrepar con las críticas y los hechos señalados por su inexactitud, admite que no hubo intención de calumniar ni injuriar, y comprende que existe el libre ejercicio de la crítica periodística, aun considerándola injusta e inexacta. En las futuras ediciones del libro *Robo para la Corona* se dejará constancia de la terminación de esta querrela y sus motivos, consignando en el mismo texto que el relato no afecta la honorabilidad del ingeniero Nicolás V. Gallo.

Horacio Verbitsky  
Nicolás V. Gallo

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario poder el texto original, con su consiguiente perjuicio.

GASPAR el revolú

por Rep

